EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 14.7.2004
KOM(2004) 486 slutlig

2004/0155 (COD)
2004/0159 (COD)

Volym II

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV

omarbetning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG av den 20 mars 2000 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut och rådets direktiv 93/6/EEG av den 15 mars 1993 om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut.

(framlagt av kommissionen)

{SEC(2004) 921}

↓ 93/6/EEC (anpassad)

2004/0159 (COD)

Förslag till

~~RÅDETS~~⌦ EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS ⌫ DIREKTIV

om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut

(omarbetning)

⌦EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV, ⌫

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ~~ekonomiska~~ gemenskapen, särskilt artikel ~~57~~ ⌦ 47 ⌫ .2 ~~första och tredje meningen~~ i detta,

med beaktande av kommissionens förslag[1],

~~i samarbete med Europaparlamentet[2],~~

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande[3],

⌦ med beaktande av Regionkommitténs yttrande[4], ⌫

⌦ i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget[5], och ⌫

av följande skäl:

⇩ ny

(1) Kommissionens direktiv 93/6/EEG av den 15 mars 1993 om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut[6] har ändrats väsentligt flera gånger. Med anledning av nya ändringar bör det av tydlighetsskäl omarbetas.

↓ 93/6/EEG Skäl 1 (anpassad)

(2) ~~Huvudsyftet~~ ⌦ Ett syfte ⌫ med ⌦ Europaparlamentets och rådets ⌫ direktiv ~~93/22/EEG den 10 maj 1993 om investeringstjänster på värdepappersområdet[7]~~ ⌦ 2004/39/EG av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument och om

1 EGT C […], […], s. […].
2 EGT C
3 EGT C […], […], s. […].
4 EGT C […], […], s. […].
5 EGT C […], […], s. […].
6 EGT L nr 141, 11.6.1993 s.1, senast ändrat genom direktiv 2004/xx/EG, EGT […]
7 ~~EGT L nr 141, 11.6.1993 s.1, senast ändrat genom direktiv 2004/xx/EG, EGT […]~~

ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och direktiv 2000/12/EG om att starta och driva verksamhet i kreditinstitut[8] samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG[9] ⌫ är att göra det möjligt för värdepappersföretag som är auktoriserade av de behöriga myndigheterna i hemlandet och övervakade av dessa myndigheter, att grunda filialer och fritt tillhandahålla tjänster i andra medlemsstater. Det direktivet ger sålunda bestämmelser om samordning av de regler som styr auktorisation av och verksamhet i värdepappersföretag.

↓ 93/6/EEG Skäl 2 (anpassad)

(3) Det angivna direktivet sätter dock inga gemensamma normer för kapitalbasen i värdepappersföretag och fastställer inte heller storleken av startkapitalet i sådana företag. ~~Det~~ ⌦ Inte heller ⌫ fastställer ⌦ det någon ⌫ ~~ingen~~ gemensam ram för övervakning av de risker sådana företag utsätter sig för.. ~~Direktivet hänvisar i flera av bestämmelserna till andra gemenskapsinitiativ vilkas syfte skulle vara att vidta samordnade åtgärder inom dessa områden.~~

↓ 93/6/EEG Skäl 3 (anpassad)

(4) ~~Den hållning som har intagits är~~ ⌦ Det är lämpligt ⌫ att genomföra endast den harmonisering som är väsentlig, nödvändig och tillräcklig för att säkerställa ett ömsesidigt erkännande av auktorisationer och av systemen för övervakning av försiktigheten (prudential supervision systems). ~~Antagandet av~~ ⌦ För att uppnå ett ömsesidigt erkännande inom ramen för en inre finansmarknad ⌫ ⌦ bör det fastställas ⌫ regler om samordning för att definiera kapitalbasen i värdepappersföretag, fastställande av dettas och startkapitalets belopp och fastställande av en gemensam ram för övervakning av de risker värdepappersföretag utsätter sig för. ~~är väsentliga drag i den harmonisering som är nödvändig för att uppnå ett ömsesidigt erkännande inom ramen för en inre finansmarknad~~.

⇩ ny

(5) Eftersom målet för den föreslagna åtgärden inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, på grund av åtgärdens omfattning och verkningar, bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta direktiv inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål och går inte utöver vad som är nödvändigt för detta.

↓ 93/6/EEG Skäl 4

(6) Det är lämpligt att fastställa olika belopp för grundkapitalet beroende på omfattningen av den verksamhet ett värdepappersföretag har godkännande för.

---

[8] EGT L 126, 26.5.2000, s.1
[9] EGT L 145, 30.4.2004, s. 1

↓ 93/6/EEG Skäl 5 (anpassad)

(7) De värdepappersföretag som redan finns bör på vissa villkor tillåtas att fortsätta sin verksamhet även om de inte uppfyller de minimikrav för startkapital som fastställts för nya ⌦ värdepappersföretag ⌫.

↓ 93/6/EEG Skäl 6 (anpassad)

(8) Medlemsstaterna ~~kan~~ ⌦ bör ⌫ också ⌦ kunna ⌫ fastställa strängare regler än vad detta direktiv anger.

↓ 93/6/EEG Skäl 7 (anpassad)

~~Detta direktiv utgör en del av en större internationell ansträngning för att åstadkomma en tillnärmning av gällande regler avseende övervakning av värdepappersföretag och kreditinstitut (här nedan sammanfattande benämnda «institut»).~~

⇩ ny

(9) En väl fungerande inre marknad kräver inte endast lagstiftning utan även ett nära och regelbundet samarbete och avsevärt förbättrad konvergens mellan lagstiftnings- och tillsynsmetoderna hos medlemsstaternas behöriga myndigheter.

↓ 93/6/EEG Skäl 8 (anpassad)

~~De gemensamma grundnormerna för institutens kapitalbas är ett av huvuddragen i den inre marknaden i investeringstjänstesektorn eftersom kapitalbasen tjänar syftet att säkerställa institutens fortlevnad och att skydda investerarna.~~

⇩ ny

(10) Eftersom riskerna för värdepappersföretagen är de samma som för kreditinstituten i fråga om handelslagret är det lämpligt att låta de relevanta bestämmelserna i direktiv 2000/12/EG gälla även för värdepappersföretag.

↓ 93/6/EEG Skäl 9 (anpassad)
⇨ ny

(11) ~~På en gemensam finansmarknad konkurrerar instituten, antingen de är~~ ⇨ Kapitalbasen i ⇦ värdepappersföretag eller kreditinstitut ⇨ (nedan sammanfattningsvis kallade ”institut”) kan täcka förluster som inte motsvaras av tillräckligt stora vinster för att säkra institutens fortlevnad och skydda investerarna. Kapitalbasen tjänar också som ett viktigt mätinstrument för de behöriga myndigheterna, särskilt när det gäller bedömningen av kreditinstitutens soliditet samt för andra tillsynsändamål. På en gemensam finansmarknad konkurrerar dessutom instituten, antingen de är värdepappersföretag eller kreditinstitut ⇦, direkt med varandra. ⇨För att stärka gemenskapens finansiella system och förhindra snedvridning av konkurrensen är det således lämpligt att fastställa gemensamma grundnormer för kapitalbaser. ⇦

↓ 93/6/EG Skäl 10 (anpassad)

~~Det är därför önskvärt att göra behandlingen av kreditinstitut och värdepappersföretag likvärdig.~~

⇩ ny

(12) Det är lämpligt att definitionen av kapitalbaser i direktiv 2000/12/EG får utgöra grunden och att det föreskrivs särskilda tilläggsbestämmelser som beaktar de marknadsriskrelaterade kapitalkravens olika omfattning.

↓ 93/6/EEG Skäl 11 (anpassad)

(13) I fråga om kreditinstitut har redan gemensamma normer upprättats för övervakning och tillsyn av ⌦ olika typer av risker ⌫ ~~kreditrisker genom rådets direktiv 89/647/EEG den 18 december 1989 om kapitaltäckningsgrad för kreditinstitut[10]~~ ⌦ genom direktiv 2000/12/EG ⌫ .

⇩ ny

(14) Således bör bestämmelserna rörande minimikapitalkrav ses som ett av flera instrument för harmonisering av de grundläggande principerna för tillsyn av institut.

↓ 93/6/EEG Skäl 12

(15) Det är nödvändigt att utveckla gemensamma normer för de marknadsrisker som ett kreditinstitut utsätter sig för och att ge en kompletterande ram för övervakningen av dessa risker, särskilt marknadsrisker såsom positionsrisker, motparts/avvecklingsrisker och valutakursrisker.

↓ 93/6/EG Skäl 13 (anpassad)

(16) Det är nödvändigt att ~~införa~~ ⌦ föreskriva ⌫ en modell med «handelslager» som anger innehaven av värdepapper och andra finansiella instrument som innehas för omsättningsändamål och som är utsatta huvudsakligen för marknadsrisker och risker hänförliga till vissa finansiella tjänster som erbjuds kunderna.

↓ 93/6/EEG Skäl 14 (anpassad)

(17) ~~Det är önskvärt att~~ ⌦ I syfte att minska den administrativa bördan för ⌫ institut med en i såväl absoluta som relativa tal obetydlig egen handel skall ⌦ sådana institut ⌫ kunna tillämpa direktiv ~~89/647/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ snarare än de krav som uppställs i bilaga 1 och 2 till detta direktiv.

[10] ~~EGT nr L 386, 30.12.1989, s. 14. Direktivet ändrat genom direktiv 92/30/EEG (EGT nr L 110, 28.4.1992, s. 52).~~

↓ 93/6/EG Skäl 15

(18) Det är viktigt att övervakning av avvecklings- och leveransrisker beaktar tillgängligheten av system som erbjuder lämpligt skydd för att minska dessa risker.

↓ 93/6/EEG Skäl 16 (anpassad)

(19) Under alla omständigheter ~~måste~~ ⌦ bör ⌫ instituten följa detta direktiv vad gäller täckning av valutakursrisker i sin samlade verksamhet. Lägre kapitalkrav bör uppställas för innehav av valutor med ett nära inbördes samband som antingen bekräftats statistiskt eller som härrör från överenskommelser mellan regeringar~~, med beaktande särskilt av tillskapandet av den europeiska valutaunionen~~.

↓ 93/6/EG Skäl 17 (anpassad)

(20) Tillgängligheten ~~i alla institut~~ till system för intern övervakning och styrning av räntenivårisker avseende ⌦ institutens ⌫ hela verksamhet~~en~~ är särskilt viktig för att minimera sådana risker. De behöriga myndigheterna bör följaktligen ~~ha överblick över~~ ⌦ övervaka ⌫ sådana system.

↓ 93/6/EEG Skäl 18 (anpassad)

(21) ~~Rådets direktiv 92/121/EEG av den 21 december 1992 om övervakning och kontroll av kreditinstituts[11] större engagemang~~ ⌦ Eftersom det i direktiv [2000/12/EG] ⌫ ~~syftar inte till att fastställa~~ ⌦ inte fastställs ⌫ gemensamma regler för övervakning ⌦ och kontroll av ⌫ större engagemang för verksamhet som huvudsakligen är föremål för marknadsrisker~~.~~ ⌦ är det lämpligt att föreskriva sådana. ⌫ ~~I det direktivet hänvisas till annat i gemenskapen pågående arbete där avsikten är att införa samordnade regler inom detta område.~~

↓ 93/6/EEG Skäl 19 (anpassad)

~~Det är nödvändigt att anta gemensamma regler för övervakning och styrning av stora exponeringar som värdepappersföretag utsätter sig för.~~

⇩ ny

(22) Den operativa risken är en betydande risk för instituten, som måste täckas av en kapitalbas. Det är viktigt att beakta olikheterna mellan instituten inom EU och tillhandahålla alternativa metoder.

[11] ~~EGT nr L 29, 5.2.1993, s. 1.~~

↓ 93/6/EEG Skäl 20 till 22 (anpassad)

~~Kreditinstitutens kapitalbas har redan definierats i rådets direktiv 89/299/EEG av den 17 april 1989 om kapitalbasen i kreditinstitut[12].~~

~~Nyss nämnda definition bör utgöra grunden för definitionen av institutens kapitalbas.~~

~~Det finns dock anledning att låta definitionen av institutens kapitalbas enligt detta direktiv skilja sig från definitionen i nyss nämnda direktiv så att särdragen i verksamheten beaktas hos de institut som huvudsakligen är utsatta för marknadsrisker.~~

↓ 93/6/EEG Skäl 23 (anpassad)

(23) ~~Rådets direktiv 92/30/EEG av den 6 april 1992 om gruppbaserad tillsyn av kreditinstitut[13]~~ ⌦ Direktiv [2000/12/EG] ⌫ uppställer konsolideringsprincipen. I direktivet fastställs inte några gemensamma regler för sammanställd redovisning i finansiella institut som huvudsakligen sysslar med verksamhet utsatt för marknadsrisker. ~~I det direktivet hänvisas till annat i gemenskapen pågående arbete där avsikten är att införa samordnade regler inom detta område.~~

⇩ ny

(24) För att garantera en tillräcklig solvensmarginal inom en företagsgrupp är det av största vikt att minimikapitalkraven gäller på grundval av gruppens finansiella ställning som helhet. För att kapitalbasen ska fördelas på ett riktigt sätt inom gruppen och finnas tillgänglig för att vid behov skydda investeringar bör minimikapitalkraven gälla för individuella institut inom en grupp, såvida inte detta mål kan uppnås effektivt på något annat sätt.

↓ 93/6/EEG Skäl 24 (anpassad)

(25) Direktiv ~~92/30/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ är inte tillämpligt på koncerner som omfattar en eller flera värdepappersföretag men ~~som~~ inte ~~omfattar~~ några kreditinstitut. ~~Det framstod dock som önskvärt att tillhandahålla~~ ~~en~~ En gemensam modell för gruppbaserad tillsyn av värdepappersföretag ~~skall införas~~ ⌦ bör därför fastställas. ⌫ .

⇩ ny

(26) Instituten bör säkerställa att de har internt kapital som är tillfredsställande i fråga om kvantitet, kvalitet och fördelning med hänsyn till de risker som de är, eller kan komma att bli, exponerade för. De bör därför ha inrättat strategier och förfaranden för att bedöma om det interna kapitalet är tillräckligt och för att fortlöpande hålla det på en tillräcklig nivå.

12 ~~EGT nr L 124, 5.5.1989, s. 16. Direktivet senast ändrat genom direktiv 92/30//EEG (EGT nr L 110, 24.9.1992, s. 52).~~

13 ~~EGT nr L 110, 28.4.1992, s. 52.~~

(27) De behöriga myndigheterna bör utvärdera om institutens kapitalbas är tillräcklig i förhållande till de risker som instituten är utsatta för.

(28) För att den inre marknaden skall kunna fungera effektivt är det viktigt med avsevärt förbättrad enhetlighet i genomförandet och tillämpningen av bestämmelserna i den harmoniserade gemenskapslagstiftningen.

(29) Av samma skäl och för att säkerställa att institut inom gemenskapen som är verksamma i flera medlemsstater inte utsätts för oproportionerliga krav till följd av att medlemsstaternas behöriga auktorisations och tillsynsmyndigheter behåller sitt ansvar är det av avgörande betydelse att väsentligt öka samarbetet mellan de behöriga myndigheterna. I detta sammanhang bör den samordnande tillsynsmyndighetens roll stärkas.

(30) För att den inre marknaden skall kunna fungera effektivare och för att gemenskapsmedborgarna skall ges tillfredsställande insyn är det nödvändigt att de behöriga myndigheterna offentligt och på ett sätt som möjliggör meningsfulla jämförelser informerar om på vilket sätt detta direktiv genomförs .

(31) För att förbättra stärka marknadsdisciplinen och ge instituten incitament till att förbättra marknadsstrategi, riskkontroll och intern ledningsorganisation bör lämpliga föreskrifter ges om offentlig information från företagen.

↓ 93/6/EEG Skäl 25 (anpassad)
⇨ ny

(32) ~~Tekniska anpassningar av de närmare regler som fastställs i detta direktiv kan från tid till annan behövas för att beakta ny utveckling inom området för investeringstjänster. Kommissionen kommer sålunda att föreslå de ändringar som är nödvändiga~~ ⌦ De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra bestämmelserna i detta direktiv skall antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter[14]. ⌫

↓ 93/6/EEG Skäl 26 (anpassad)

~~Rådet bör vid ett senare tillfälle besluta om anpassning av detta direktiv till den tekniska utvecklingen i enlighet med rådets direktiv 87/373 av den 13 juli 1987 med fastställande av förfaranden för utövandet av de befogenheter det tillagt kommissionen[15]. Under mellantiden bör rådet på förslag från kommissionen själv genomföra sådan anpassning.~~

↓ 93/6/EEG Skäl 27

~~Det bör bestämmas att detta direktiv inom tre år från den dag då det börjar tillämpas skall ses över i belysning av erfarenheter, utvecklingen på finansmarknaden och arbetet i internationella fora för tillsynsmyndigheter. En sådan översyn bör också omfatta en eventuell översyn av den förteckning över områden som kan göras till föremål för teknisk anpassning.~~

---

14 EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.
15 ~~EGT nr L 197, 18.7.1987, s. 33.~~

↓ 93/6/EEG Skäl 28

~~Detta direktiv och direktiv 93/22/EEG om investeringstjänster på värdepappersområdet är så nära besläktade att det kunde leda till snedvridning av konkurrensen om de träder i kraft på olika dagar.~~

⇩ ny

(33) För att undvika störningar på marknaderna och säkerställa kontinuitet i de totala kapitalbasnivåerna är det lämpligt att besluta om särskilda övergångsbestämmelser.

(34) Denna rättsakt respekterar de grundläggande rättigheter och iakttar de principer som erkänns såsom allmänna gemenskapsrättsliga principer, bland annat i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

(35) Skyldigheten att införliva detta direktiv med nationell lagstiftning bör endast gälla de bestämmelser som utgör en innehållsmässig ändring i förhållande till tidigare direktiv. Skyldigheten att införliva de oförändrade bestämmelserna följer av de tidigare direktiven.

(36) Detta direktiv bör inte påverka medlemsstaternas skyldigheter när det gäller tidsfristerna för införlivande med nationell lagstiftning och tillämpning av direktiven som anges i bilaga VIII, del B.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

⌦KAPITEL I ⌫

⌦Innehåll, tillämpningsområde och definitioner ⌫

⌦AVSNITT 1 ⌫

⌦INNEHÅLL OCH TILLÄMPNINGSOMRÅDE⌫

↓ 93/6/EEG (anpassad)

Artikel 1

1. ⌦I detta direktiv fastställs de kapitalkrav som skall gälla för värdepappersföretag och kreditinstitut, reglerna för hur de skall beräknas och för tillsynen. ⌫ Medlemsstaterna skall tillämpa kraven i detta direktiv på värdepappersföretag och kreditinstitut enligt definitionen i artikel 2.

2. En medlemsstat får ålägga värdepappersföretag och kreditinstitut som den har auktoriserat ytterligare eller strängare krav.

⇩ ny

Artikel 2

1. Om inte annat följer av artiklarna 18, 20, 28–32, 34 och 39 i detta direktiv skall artiklarna 68–73 i direktiv [2000/12/EG] gälla i tillämpliga delar för värdepappersföretag.

Dessutom skall artikel 71–73 i direktiv [2000/12/EG] gälla i följande fall:

a) När ett värdepappersföretag har ett moderföretag som är moderkreditinstitut i en medlemsstat.

b) När ett kreditinstitut har ett moderföretag som är modervärdepappersföretag i en medlemsstat.

När ett finansiellt holdingföretag har både ett kreditinstitut och ett värdepappersföretag som dotterföretag beräknas kraven för kreditinstitutet utifrån det finansiella holdingföretagets samlade finansiella ställning.

🡻 93/6/EEG Art. 7.1 och 7.2 (anpassad)

~~*Artikel 7*~~

~~**Allmänna principer**~~

~~1. De kapitalkrav som uppställs i artikel 4 och 5 för institut som varken är moderbolag eller dotterbolag till sådana bolag skall tillämpas på institutet ensamt.~~

~~2. De krav som i artiklarna 4 och 5 uppställs för~~

~~– ett institut som såsom dotterföretag har ett kreditinstitut i den mening som avses i direktiv 92/30/EEG, ett värdepappersföretag eller annat finansiellt institut eller som har en ägarandel i ett sådant institut, och~~

~~– ett institut vars moderföretag är ett finansiellt holdingbolag,~~

~~skall tillämpas på gruppnivå enligt de metoder som har fastställts i ovannämnda direktiv och i punkterna 7 - 14 i denna artikel.~~

🡻 93/6/EEG Art. 7.3 (anpassad)
➔$_1$ 2004/xx/EG Art. 1
⇨ ny

2. Om en företagsgrupp som omfattas av ~~punkt 2~~ ⌦ punkt 1 ⌫ inte innehåller något kreditinstitut, skall direktiv ~~92/30/EEG~~ ⌦ [2000/12/EC] ⌫ tillämpas enligt ~~med~~ följande ~~anpassningar~~:

– ~~finansiellt holdingföretag: ett finansiellt institut vars dotterföretag antingen uteslutande eller huvudsakligen är värdepappersföretag eller andra finansiella institut av vilka åtminstone ett är ett värdepappersföretag, vilket inte är ett finansiellt holdingföretag med blandad verksamhet i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/87/EG av den 16 december 2002 om extra tillsyn över kreditinstitut, försäkringsföretag och värdepappersföretag i ett finansiellt konglomerat[16].~~

– ~~holdingföretag med blandad verksamhet: ett moderföretag som inte utgör ett finansiellt holdingföretag, ett värdepappersföretag eller ett blandat finansiellt holdingföretag i den mening som avses i direktiv 2002/87/EG, bland vars dotterföretag det finns minst ett värdepappersföretag.~~

– ~~de behöriga myndigheterna avser de nationella myndigheter som enligt lag eller förordning erhållit befogenhet att övervaka värdepappersföretag.~~

– ~~artikel 3.5 andra stycket i direktiv 92/30/EEG skall inte gälla.~~

⇨a) alla hänvisningar till *kreditinstitut* betraktas som hänvisningar till *värdepappersföretag*. ⇦

b) i ~~artikel~~ artiklarna ~~4.1 och 4.2~~ ⌦ 125 ⌫ och ~~7.5~~ ⌦ 140.2 ⌫ i direktiv ~~92/30/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ ~~ersätts~~ skall alla hänvisningar till ⌦ andra artiklar i ⌫ direktiv ~~77/780/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ ⌦ betraktas som ⌫ ~~med~~ hänvisningar till direktiv ~~93/22/EEG~~ ⌦ 2004/39/EG ⌫.

c) Vid tillämpning av artikel ~~3.9 och 8~~ ⌦ 39.3 ⌫ i direktiv ~~92/30/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ ~~ersätts~~ skall hänvisningar till ➔1 Europeiska bankkommittén ← ⌦ betraktas som ⌫ ~~med~~ hänvisningar till rådet och kommissionen.

d) ⌦Med avvikelse från artikel 140.1 i direktiv [2000/12/EG], skall, om en grupp inte omfattar kreditinstitut ⌫, första meningen i ⌦ den artikeln ⌫ ersättas med följande: ”Om ett värdepappersföretag, ett finansiellt holding~~bolag~~företag eller ett holding~~bolag~~företag med blandad verksamhet äger ett eller flera dotter~~bolag~~företag som är försäkringsbolag, skall de behöriga myndigheterna och de myndigheter som har anförtrotts uppdraget att utöva den offentliga tillsynen av försäkringsföretag nära samarbeta».

↓ 93/6/EEG Art. 7.4

~~4. De behöriga myndigheter som har ålagts eller fått befogenhet att utöva gruppbaserad tillsyn av sådana företagsgrupper som omfattas i punkt 3 får i avvaktan på närmare samordning av övervakningen av sådana företagsgrupper på gruppnivå och när omständigheterna ger anledning därtill efterge denna skyldighet under förutsättning att varje värdepappersföretag i företagsgruppen~~

~~i) använder den definition av kapitalbas som anges i punkt 9 i bilaga 5,~~

---

16 ~~EUT L 35, 11.2.2003, s. 1.~~

~~ii) individuellt motsvarar de krav som uppställs i artikel 4 och 5, och~~

~~iii) inrättar system för att övervaka och kontrollera kapitalkällorna för alla övriga finansiella institut inom gruppen.~~

↓ 93/6/EG Art. 7.5 och 7.6 (anpassad)

~~5. De behöriga myndigheterna skall kräva att värdepappersföretag i en företagsgrupp som har beviljats ett sådant undantag som bestämts i punkt 4 skall underrätta dem om sådana risker som skulle kunna undergräva deras ekonomiska ställning, däribland sådana som sammanhänger med sammansättningen av och källorna till kapitalet. Om de behöriga myndigheterna då finner att tillgångarna inte är skyddade på lämpligt sätt, skall de kräva att värdepappersföretagen vidtar åtgärder inbegripande om så är nödvändigt begränsning av kapitalöverföringar till andra enheter inom gruppen.~~

~~6. Om de behöriga myndigheterna efterger den skyldighet att utöva gruppbaserad tillsyn som bestäms i punkt 4, skall de vidta andra lämpliga åtgärder för att övervaka riskerna, i synnerhet stora exponeringar för gruppen som helhet, inklusive företag som inte är belägna i en medlemsstat.~~

↓ 93/6/EEG (anpassad)

⌦ AVSNITT 2 ⌫

DEFINITIONER

↓ 93/6/EEG Art. 2.1 (anpassad)
⇨ ny

Artikel 3

1. I detta direktiv används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

   (a)~~1.~~ *kreditinstitut*: ⌦ kreditinstitut såsom de har definierats i artikel 4.1 i direktiv [2000/12/EG] ⌫. ~~institut som motsvarar definitionen i rådets första direktiv (77/780/EEG) av den 12 december 1977 om samordning av lagar och andra författningar om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut, artikel 1, första streecksatsen[17] och som är underkastat de krav som åläggs genom direktiv 89/647/EEG.~~

---

17 ~~EGT nr L 322, 17.12.1977, s. 30. Direktivet ändrat genom direktiv 89/646/EEG (EGT nr L 386, 30.12.1989, s. 1).~~

↓2004/39/EG Art. 67.2 (anpassad)
⇨ ny

b) *värdepappersföretag:* institut ~~som motsvarar definitionen i direktiv 93/22/EEG, artikel 1 punkt 2~~ ⌦ såsom de har definierats i artikel 4.1 i direktiv 2004/39/EG ⌫ och som är underkastade de krav som åläggs genom ~~nyss nämnda~~ ⌦ det ⌫ direktivet, utom:

~~a)~~ i) ~~k~~Kreditinstitut.

~~b)~~ ii) ~~l~~Lokala företag såsom de definierats under ~~punkt 20~~ ⌦ punkt 1 p i denna artikel. ⌫

~~c)~~ iii) ~~f~~Företag som endast ⇨ är auktoriserade att tillhandahålla investeringsrådgivning och/eller⇦ ~~mottar~~ ta emot och vidarebefordra~~r~~ kundorder utan att inneha kontanter eller värdepapper som tillhör företagets klienter och som därför aldrig står i skuld gentemot sina klienter.

↓93/6/EEG Art. 2.3 och 2.4 (anpassad)

~~3.~~ c) *institut*: kreditinstitut och värdepappersföretag.

~~4.~~ d) *erkänt värdepappersföretag i tredje land*: företag ⌦ som uppfyller följande villkor ⌫ :

⌦ i) Företag ⌫ som om det vore upprättat inom gemenskapen skulle omfattas av definitionen av värdepappersföretag.

⌦ ii) Företag ⌫ ~~i punkt 2~~ som är auktoriserat i ett tredje land.

⌦ iii) Företag ⌫ ~~samt~~ som är underkastat och uppfyller försiktighetsregler som enligt de behöriga myndigheternas uppfattning är minst lika stränga som de som fastställts i detta direktiv.

↓ 93/6/EEG (anpassad)
⇨ ny

~~5.~~ e) *finansiella instrument*: ~~instrument som förteckanats i avsnitt B i bilagan till direktiv 93/22/EEG~~ ⇨ varje avtal som ger upphov till en finansiell tillgång för en part, samtidigt som en annan part ådrar sig en finansiell skuld eller utfärdar ett ägarandelsbevis. ⇦

↓ 93/6/EEG Art. 2.6 och 2.7 (anpassad)

~~6. handelslagret i ett kreditinstitut skall bestå av:~~

a) Det egna innehavet av finansiella instrument, råvaror och råvaruderivat som innehas för försäljning eller har anskaffats av institutet i avsikt att på kort sikt dra nytta av faktiska eller förväntade skillnader mellan inköps- och försäljningspriserna eller andra förändringar av priser eller räntesatser samt innehav av finansiella instrument, råvaror och råvaruderivat som härrör från föredling av avstämda huvudfordringar eller innehav som har anskaffats för att skydda andra delar av innehållet i handelslagret.

b) Exponeringar till följd av ej avslutade affärer, ej fullgjorda leveranser och derivatinstrument vilka handlas på OTC-marknaden som avses i punkterna 1-3 och 5 i bilaga II, exponeringar till följd av repor och värdepappers- och råvarubaserade lån som baseras på värdepapper eller råvaror vilka ingår i handelslagret som definierats under a och som avses i bilaga II, punkt 4, sådana exponeringar som avser omvända repor och värdepappers- och råvarubaserade lån som beskrivs i samma punkt, under förutsättning att de behöriga myndigheterna godkänner detta, om exponeringarna svarar antingen mot villkoren i, ii, iii och v nedan eller mot villkoren iv och v nedan:

i) Exponeringarna marknadsvärderas dagligen i enlighet med de förfaranden som fastställs i bilaga II.

ii) Lånesäkerheten justeras för att beakta väsentliga förändringar i värdet av berörda värdepapper eller råvaror som ingår i ifrågavarande avtal eller affär i enlighet med en regel som kan godtas av de behöriga myndigheterna.

iii) Avtalet eller affären omfattar att institutets anspråk automatiskt och omedelbart skall avräknas mot motpartens anspråk, om denne inte fullgör sina förpliktelser.

iv) Ifrågavarande avtal eller affär sker mellan personer som yrkesmässigt bedriver handel med värdepapper.

v) Avtalen och affärerna har endast sitt gängse och godtagbara innehåll och artificiella transaktioner, särskilt sådana som inte är av kortfristig beskaffenhet, utesluts.

c) Sådana åtaganden i form av avgifter, provisioner, räntor, utdelningar och marginalsäkerhet avseende i börshandel omsatta derivatinstrument som är direkt relaterade till de poster som ingår i handelslagret och som avses i bilaga 2 punkt 6.

Enskilda poster skall föras in i eller utgå ur handelslagret i enlighet med objektiva förfaranden som där så är lämpligt skall omfatta redovisningsnormerna i det berörda institutet. De behöriga myndigheterna skall ha överblick över sådana förfaranden och deras likformiga tillämpning.

↓ 93/6/EEG Art. 2.7 (anpassad)

7. moderföretag, dotterföretag och finansiella institut definieras i enlighet med direktiv 92/30/EEG artikel 1.

↓ 93/6/EEG Art. 2.8 (anpassad)

~~8. finansiellt holdingbolag: finansiella institut vars dotterföretag uteslutande eller huvudsakligen är kreditinstitut, värdepappersföretag eller andra finansiella institut av vilka minst ett är kreditinstitut eller värdepappersföretag.~~

⇩ ny

f) *modervärdepappersföretag i en medlemsstat:* ett värdepappersföretag som såsom dotterföretag har ett institut eller ett annat finansiellt institut, eller som har en ägarandel i sådana institut, och som inte självt är dotterföretag till ett annat institut som är auktoriserat i samma medlemsstat, eller till något finansiellt holdingföretag som är etablerat i någon medlemsstat, och som inget annat institut som är auktoriserat i samma medlemsstat har en ägarandel i.

g. *modervärdepappersföretag inom EU*: modervärdepappersföretag i en medlemsstat som inte är dotterföretag till ett annat institut som är auktoriserat i någon medlemsstat, eller till något finansiellt holdingföretag som är etablerat i någon medlemsstat, och som inget annat institut som är auktoriserat i någon medlemsstat har en ägarandel i.

↓ 93/6/EEG Art. 2.9 (anpassad)

~~9. riskviktning: storleken av den kreditrisk som gäller för berörda motparter enligt direktiv 89/647/EEG. Dock skall tillgångar som utgörs av fordringar mot och andra exponeringar i förhållande till värdepappersföretag eller erkända värdepappersföretag i tredje land och exponeringar gentemot erkända finansiella institut eller börser ges samma vikt som den som ges när berörd motpart är ett kreditinstitut.~~

↓98/33/EG Art. 3.1 (anpassad)

~~10~~ h) *over-the-counter (OTC)-derivat*: sådana poster ~~utanför balansräkningen~~ ⌦ som ingår i förteckningen i bilaga IV till direktiv [2000/12/EG] utom de poster som ges exponeringsvärdet noll i enlighet med punkt 2 i bilaga III i det direktivet ⌫. ~~på vilka, enligt det första stycket i artikel 6.3 i direktiv 89/647/EEG, metoderna i bilaga II till det direktivet skall tillämpas.~~

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~11~~ i) *reglerad marknad*: marknad ~~som motsvarar den definition som givits i direktiv 93/22/EEG artikel 1.13~~ såsom den har definierats i artikel 4.14 i direktiv 2004/39/EG.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~12. kvalificerade poster: långa eller korta positioner i sådana tillgångar som avses i artikel 6.1 b i direktiv 89/647/EEG och av skuldinstrument som är utfärdade av värdepappersföretag eller av erkända värdepappersföretag i tredje land och dessutom långa eller korta innehav av andra räntebärande instrument under förutsättning för~~

~~det första att sådana räntebärande instrument noterats på åtminstone en reglerad marknad i någon medlemsstat eller vid en börs i ett tredje land som är erkänd av de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, och för det andra att instrumenten dels av det berörda institutet betraktas som tillräckligt likvida och som med hänsyn till utfärdarens solvens, är förknippade med en grad av risk för bristande fullgörelse som motsvarar eller understiger den som gäller för sådana tillgångar som avses i artikel 6.1 b i direktiv 89/647/EEG. Det sätt på vilket instrumenten värderas skall granskas av de behöriga myndigheterna vilka skall undanröja institutets bedömning om de anser att instrumenten har en alltför hög risk för bristande fullgörelse för att utgöra kvalificerade poster.~~

~~Utan hinder av vad som sägs i föregående styeke och i avvaktan på ytterligare samordning skall de behöriga myndigheterna enligt egen bedömning kunna som kvalificerade poster godkänna instrument som är tillräckligt likvida och som med hänsyn till utfärdarens solvens är förknippade med en grad av risk för bristande fullgörelse som motsvarar eller understiger den som gäller för sådana tillgångar som avses i artikel 6.1 b i direktiv 89/647/EEG. Den normalrisk som beräknas för sådana måste vara värderad till en sådan nivå av åtminstone två kreditbedömningsinstitut som är erkända av de behöriga myndigheterna eller av endast ett sådant kreditbedömningsinstitut om den inte värderas under denna nivå av något annat kreditbedömningsinstitut som är erkänt av de behöriga myndigheterna.~~

~~De behöriga myndigheterna får emellertid avstå från villkoret i föregående styeke om de bedömer det vara olämpligt i belysning av exempelvis marknadens särdrag, utfärdaren, det utställda beloppet eller någon kombination av dessa omständigheter.~~

~~Dessutom skall de behöriga myndigheterna kräva att instituten tillämpar den maximala viktning som framgår av tabell 1 i punkt 14 i bilaga 1 på sådana instrument som utgör en särskild risk på grund av utfärdarens otillräckliga solvens eller likviditet.~~

~~De behöriga myndigheterna i varje medlemsstat skall regelbundet tillställa rådet och kommissionen upplysningar om vilka metoder som används för att värdera kvalificerade poster, särskilt de metoder som används för värdering av dokumentens likviditetsgrad och utfärdarens solvens.~~

~~13. fordringar på centralregeringar: långa eller korta innehav av sådana tillgångar som avses i artikel 6.1 a i direktiv 89/647/EEG och sådana som åsätts nollvikt i artikel 7 i det direktivet.~~

↓ 93/6/EEG Art. 2.14 (anpassad)

~~14~~ j) *konvertibel*: värdepapper som enligt innehavarens val kan utbytas mot ett annat värdepapper~~, vanligen en aktie i det bolag som har utfärdat det förstavärdepapperet~~.

↓98/31/EG Art. 1.1 b (anpassad)

~~15~~ k) *köpoption*: värdepapper som ger innehavaren rätt att till och med dagen för köpoptionens utgång köpa det underliggande till fastställt pris ⌦ och som ⌫

kan infrias genom leverans av det underliggande eller av motsvarande kontantbelopp.

~~16.~~ l) *lagerfinansiering*: position där lager har sålts på termin och finansieringskostnaden är låst till avslutsdatum.

↓98/31/EG Art. 1.1 c

~~17~~ m) *repa och omvänd repa:* avtal enligt vilket ett institut eller dess motpart överför värdepapper eller råvaror eller garanterade rättigheter avseende äganderätt till värdepapper eller råvaror om garantin har utfärdats av en erkänd börs som innehar rätten till värdepapperen eller råvarorna och avtalet inte ger institutet möjlighet att överföra eller pantsätta ett enskilt värdepapper eller en enskild råvara till mer än en motpart vid varje tidpunkt, och som har förpliktat sig att återköpa dem (eller värdepapper eller råvaror av motsvarande slag) till ett fastställt pris och vid en tidpunkt i framtiden som är fastställd eller skall fastställas av den som överför instrumentet; avtalet är en repa för det institut som säljer värdepapperen eller råvarorna och en omvänd repa för det institut som köper dem.

↓ 93/6/EEG Art. 2.17 andra stycket

~~En omvänd repa skall anses vara en affär mellan personer som yrkesmässigt bedriver handel med värdepapper om motparten är föremål för samordnade sundhetsåtgärder på gemenskapsnivå eller är ett kreditinstitut i zon A sådant det definierats i direktiv 89/647/EEG eller är ett erkänt värdepappersföretag i tredje land eller om avtalet har slutits med en erkänd clearingorganisation eller en erkänd börs.~~

↓98/31/EG Art. 1.1 d

~~18~~ n) *värdepappers- eller råvarulån*: affär där ett institut eller dess motpart överför värdepapper eller råvaror mot lämplig säkerhet under förutsättning att låntagaren åtar sig att återlämna likvärdiga värdepapper eller råvaror vid någon framtida tidpunkt eller vid anfordran från den som gör överföringen. Affären är utlåning av värdepapper eller råvaror för det institut som överför värdepapperen och inlåning av värdepapper eller råvaror för det institut till vilka de överförs.

↓98/31/EG Art. 1.1 d

~~Inlåning av värdepapper eller råvaror skall anses vara en affär mellan personer som yrkesmässigt handlar med värdepapper om motparten är föremål för samordnad övervakning av sundheten på gemenskapsnivå eller är ett kreditinstitut i zon A såsom det definierats i direktiv 89/647/EEG eller är ett erkänt värdepappersföretag i tredje land eller om avtalet har slutits med en erkänd clearingorganisation eller en erkänd börs.~~

↓ 93/6/EEG Art. 2.19 (anpassad)

~~19.~~ o) *clearingmedlem*: medlem vid den börs eller den clearingorganisation som står i direkt kontraktsförhållande med den centrala motparten (marknadsgaranten). ~~Icke clearingmedlemmar måste avveckla sina affärer genom en clearingmedlem.~~

↓ 93/6/EEG Art. 2.20 (anpassad)
⇨ ny

~~20.~~ p) *lokalt företag*: företag som handlar ~~endast~~ för egen räkning på ⇨ marknader ⇦ ~~börs~~ för finansiella terminer eller optioner ⇨ eller andra derivatinstrument och på kontantmarknader enbart i syfte att säkra positioner på derivatmarknader, eller som handlar ⇦ för ~~eller ställer priser för~~ andra medlemmar på ⇨ de marknaderna ⇦ ~~samma börs~~ och ⇨ som är ⇦ garanterade av ~~en~~ clearingmedlemmar på samma ~~börs~~ ⇨ marknader, där ⇦ ~~A~~ansvaret för att säkerställa efterlevnaden av avtal som ingås av ~~ett~~ sådan~~at~~ företag ~~måste bäras~~ ⌦ bärs ⌫ av ~~en~~ clearingmedlemmar på samma ~~börs~~ ⇨ marknader ⇦ ~~; och sådana avtal måste beaktas vid beräkning av det totala kapitalkravet för clearingmedlemmen så länge det lokala företagets innehav hålls helt åtskilda från clearingmedlemmens~~.

↓ 93/6/EEG Art. 2.21

~~21.~~ q) *delta*: den väntade förändringen i priset för en option i förhållande till en liten förändring i priset för det underliggande instrumentet.

↓ 93/6/EEG Art. 2.22 (anpassad)

~~22. Vid tillämpning av punkt 4 i bilaga 1 avser *lång position* ett innehav för vilket ett institut har fastställt den räntesats det skall erhålla vid någon tidpunkt i framtiden och *kort position* ett innehav för vilket det har fastställt den räntesats det skall betala vid någon tidpunkt i framtiden.~~

↓ 93/6/EEG Art. 2.23 (anpassad)

~~23~~ r) *kapitalbas*: kapitalbas såsom denna har definierats i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫~~. Denna definition kan emellertid utvidgas under sådana förhållanden som beskrivs i bilaga 5~~.

↓ 93/6/EG Art. 2.24 och 2.25 (anpassad)

~~24. startkapital: posterna 1 och 2 enligt artikel 2.1 i direktiv 89/299/EEG.~~

~~25. ursprunglig kapitalbas: summan av posterna 1, 2 och 3 minus summan av posterna 9, 10 och 11 i artikel 2.1 i direktiv 89/299/EEG.~~

↓ 93/6/EEG Art. 2.26

~~26.~~ s) *kapital*: kapitalbas.

↓ 93/6/EEG Art. 2.27 (anpassad)

~~27. justerad löptid beräknas med användande av den formel som anges i punkt 26 i bilaga 1.~~

⇩ ny

Vid tillämpning av gruppbaserad tillsyn skall begreppet värdepappersföretag omfatta erkända värdepappersföretag i tredje land.

I punkt e första stycket skall finansiella instrument omfatta både primära finansiella instrument eller likvida instrument och finansiella derivatinstrument vilkas värde är beroende av priset för ett underliggande finansiellt instrument eller av räntesats, index eller pris för någon annan underliggande faktor och åtminstone omfattar de instrument som anges i avsnitt C i bilaga 1 i direktiv 2004/39/EG.

↓ 93/6/EEG Art. 2.7 och 2.8 (anpassad)

2. ⌦Begreppen ⌫ *moderföretag, dotterföretag,* ⌦ *kapitalförvaltningsbolag* ⌫ och *finansiella institut* definieras ~~i enlighet med~~ i artikel 4 i direktiv ⌦ [2000/12/EG] ⌫ ~~92/30/EEG artikel 1~~.

⌦Begreppet ⌫ finansiellt holding~~bolag~~företag, finansiellt moderholding~~bolag~~företag i en medlemsstat, finansiellt moderholding~~bolag~~företag i EU och företag som tillhandahåller verksamhetsanknutna tjänster~~: finansiella institut vars dotterföretag uteslutande eller huvudsakligen är kreditinstitut, värdepappersföretag eller andra finansiella institut av vilka minst ett är kreditinstitut eller värdepappersföretag~~. ⌦ skall omfatta företag som definierats som sådana i artikel 4 i direktiv [2000/12/EG] förutom att alla hänvisningar till kreditinstitut skall läsas som en hänvisning till institut ⌫ .

⇩ ny

3. Vid tillämpning av direktiv [2000/12/EG] på grupper som omfattas av artikel 2.1, som inte inbegriper kreditinstitut, används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

↓2002/87/EG Art. 26 (anpassad)

~~1~~ a) *finansiellt holdingföretag*: ett finansiellt institut vars dotterföretag antingen uteslutande eller huvudsakligen är värdepappersföretag eller andra finansiella institut av vilka åtminstone ett är ett värdepappersföretag, vilket inte är ett

finansiellt holdingföretag med blandad verksamhet i den mening som avses i ~~Europaparlamentets och rådets~~ direktiv 2002/87/EG[18].

~~2.~~ b) *holdingföretag med blandad verksamhet*: ett moderföretag som inte utgör ett finansiellt holdingföretag, ett värdepappersföretag eller ett blandat finansiellt holdingföretag i den mening som avses i direktiv 2002/87/EG, bland vars dotterföretag det finns minst ett värdepappersföretag.

~~3.~~ c) ~~*de*~~*behöriga myndigheter*~~*: na avser*~~ de nationella myndigheter som enligt lag eller förordning erhållit befogenhet att övervaka värdepappersföretag.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

⌦ KAPITEL II ⌫

STARTKAPITAL

↓ 93/6/EEG Art. 2.24 (anpassad)

Artikel 4

~~1.~~ *Startkapital*: ⌦ punkterna a och b ⌫ ~~posterna 1 och 2 enligt~~ i artikel ⌦ 57 ⌫ ~~2.1~~ i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦[2000/12/EG]⌫.

↓ 93/6/EEG Art. 3.1 och 3.2 (anpassad)

Artikel 5

1. Värdepappersföretag ⌦ som inte handlar med finansiella instrument för egen räkning eller garanterar emissioner av finansiella instrument, men ⌫ innehar kontanter eller värdepapper för kunders räkning och som tillhandahåller någon av följande tjänster, skall ha ett startkapital på 125 000 ~~ecu~~ ⌦ euro ⌫:

a) ~~m~~Mottagande och vidarebefordran av kundorder som avser finansiella instrument.

b) ~~f~~Fullgörande av kundorder som avser finansiella instrument.

c) ~~i~~Individuell portföljförvaltning bestående av finansiella instrument.

~~Denna regel gäller under förutsättning att de inte handlar med finansiella instrument för egen räkning eller garanterar emissioner av finansiella instrument.~~

---

18 EUT L 35, 11.2.2003, s. 1.

~~Innehav av poster av finansiella instrument utanför handelslagret i syfte att investera kapitalbasen betraktas inte som sådan handel som avses i första stycket eller i punkt 2.~~

2. De behöriga myndigheterna får ~~emellertid~~ tillåta att ett värdepappersföretag som utför investerarens order av finansiella instrument innehar sådana instrument för egen räkning ⌦ om följande villkor är uppfyllda: ⌫

a) ~~sådana i~~Innehavet uppstår endast som ~~är~~ en följd av att företaget inte lyckas anpassa sina inköp exakt till investerarens order~~.~~.

b) ~~d~~Det samlade marknadsvärdet av alla sådana poster har ett tak på 15 procent av företagets startkapital~~.~~.

c) ~~f~~Företaget motsvarar de krav som ~~åläggs~~ ⌦ fastställs ⌫ i artikel ~~4~~ ⌦ 18, 20 och 28 ⌫ ~~5, och~~ .

d) ~~sådana i~~Innehavet är av tillfällig och provisorisk beskaffenhet och begränsas till den tid som åtgår för att genomföra ifrågavarande affär.

Innehav av poster av finansiella instrument utanför handelslagret i syfte att investera kapitalbasen betraktas inte som sådan handel som avses i punkt 1 eller i punkt 3.

3.~~2~~ Medlemsstaterna får nedsätta det belopp som avses i punkt 1 till 50 000 ~~ecu~~ ⌦ euro ⌫ om ett företag inte har godkännande för att inneha kontanter eller värdepapper för uppdragsgivarens räkning eller att handla för egen räkning eller att lämna emissionsgarantier.

⇓ 93/6/EEG Art. 3.3 (anpassad)

~~3. Alla övriga värdepappersföretag skall ha ett startkapital på 730 000 ecu.~~

⇓ 2004/39/EEG Art. 67.2 (anpassad)

Artikel 6

~~4. De företag som avses i artikel 2.2 andra och tredje streecksatserna~~ ⌦ Lokala företag ⌫ skall ha ett startkapital på 50 000 ~~ecu~~ euro om de utnyttjar etableringsfriheten eller tillhandahåller tjänster som ⌦ anges i ⌫ ~~enligt~~ artikel 14 eller 15 i direktiv ~~93/22/EEG~~ ⌦ 2004/39/EG ⌫ .

⇓ 2004/39/EEG Art. 67.3 (anpassad)

Artikel 7

~~I avvaktan på översyn av direktiv 93/6/EEG skall~~ ~~t~~Täckningen för de företag som anges i artikel ~~2~~ ⌦ 3 ⌫.1 b iii skall utformas på något av följande sätt:

a) Startkapital på 50 000 euro.

b) En ansvarsförsäkring som gäller gemenskapens hela territorium, eller någon annan form av jämförbar garanti mot skadeståndsansvar på grund av fel eller försumlighet i verksamheten, som uppgår till minst 1 000 000 euro för varje skadeståndskrav och till minst 1 500 000 euro per år för samtliga skadeståndskrav.

c) En kombination av startkapital och ansvarsförsäkring i en form som ger ett skydd motsvarande punkterna a eller b.

Beloppen i ~~punkt 2 i denna punkt~~ första stycket skall regelbundet ses över av kommissionen i enlighet, och samtidigt, med den översyn som skall göras enligt artikel 4.7 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/92/EG, så att hänsyn kan tas till förändringar i det europeiska konsumentprisindex som offentliggörs av Eurostat[19]. (*)

⌦ Artikel 8 ⌫

När ett värdepappersföretag som avses i artikel ~~2.2 b iii~~ ⌦ 3.1 ⌫ också är registrerat enligt direktiv 2002/92/EG skall det uppfylla det krav som fastställs i artikel 4.3 i det direktivet och ha täckning på något av följande sätt:

a) Startkapital på 25 000 euro.

b) En ansvarsförsäkring som gäller gemenskapens hela territorium, eller någon annan form av jämförbar garanti mot skadeståndsansvar på grund av fel eller försumlighet i verksamheten, som uppgår till minst 500 000 euro för varje skadeståndskrav och till minst 750 000 euro per år för samtliga skadeståndskrav.

c) En kombination av startkapital och ansvarsförsäkring i en form som ger ett skydd motsvarande punkterna a eller b.

🡻 93/6/EEG Art. 3.3 (anpassad)

Artikel 9

Alla övriga värdepappersföretag skall ha ett startkapital på 730 000 ~~ecu~~ ⌦ euro ⌫ .

🡻 93/6/EEG Art. 3.5 och 3.8 (anpassad)

Artikel 10

1. ⌦Med avvikelse från artiklarna 5.1, 5.3, 6 och 9 ⌫ ~~Utan hinder av innehållet i punkt 1 - 4~~ får medlemsstaterna förlänga auktorisationen för värdepappersföretag och företag som omfattas av ⌦ artikel 6 ⌫ ~~punkt 4~~ och som har grundats före ~~innan~~ ⌦ den 31 december 1995 ⌫ ~~detta direktiv börjar gälla~~ och vilkas kapitalbas är mindre än det startkapital som anges för dem i ⌦ artiklarna 5.1, 5.3, 6 och 9 ⌫ ~~punkt 1 - 4~~.

---

[19] EGT L 9, 15.1.2003, s. 3.

Sådana företags kapitalbas får inte sjunka under den högsta referensnivå som beräknas efter dagen för anmälan av ~~detta~~ direktiv ⌦ 1993/6/EEG ⌫. Denna referensnivå utgörs av det dagliga genomsnittet av nivån på kapitalbasen beräknad under den sexmånadersperiod som föregår beräkningsdagen. Den skall beräknas var sjätte månad för närmast föregående period.

2. Om ägandet ~~till~~ av ett företag som omfattas av punkt ~~5~~ ⌦ 1 ⌫ övertas av annan fysisk eller juridisk person än den som tidigare kontrollerade företaget, skall kapitalbasen i företaget uppgå minst till den nivå som har fastställts för det i ⌦ artiklarna 5.1, 5.3, 6 och 9 ⌫ ~~punkt 1 – 4~~ utom ~~i följande fall: V~~vid ett första övertagande genom arv efter ⌦ den 31 december 1995 ⌫ ~~det att detta direktiv börjat tillämpas~~ under förutsättning av de behöriga myndigheternas godkännande. Den lägre gränsen för kapitalbasen får gälla under högst tio år efter detta övertagande.

~~ii) Vid förändring i sammansättningen av delägarkretsen så länge minst en av delägarna vid den tidpunkt detta direktiv börjar tillämpats finns kvar i kretsen under högst tio år efter det att detta direktiv har börjat tillämpas.~~

3. Under vissa särskilda omständigheter och med de behöriga myndigheternas samtycke behöver ~~dock~~ vid fusion mellan två eller flera värdepappersföretag eller sådana företag som omfattas av ~~punkterna 1 – 4~~ ⌦ artikel 6 ⌫ kapitalbasen för det företag som uppstår genom fusionen inte uppgå till den nivå som fastställts i ~~punkt 1 – 4~~ ⌦ artiklarna 5.1, 5.3, 6 och 9 ⌫. Dock får vid sådan tidpunkt då de nivåer som där anges inte har uppnåtts kapitalbasen inte sjunka under de fusionerade företagens sammanlagda kapitalbas vid tidpunkten för fusionen.

4. Kapitalbasen i värdepappersföretag och företag som omfattas av ~~punkt 4~~ ⌦ artikel 6 ⌫ får inte sjunka under den nivå som anges i ~~punkt 1 - 5 och 7~~ ⌦ artiklarna 5.1, 5.3, 6, 9, 10.1 och 10.3 ⌫ .

Om kapitalet sjunker under dessa nivåer får de behöriga myndigheterna dock när omständigheterna ger anledning till det medge sådana företag en begränsad tid inom vilken kapitalet skall återställas eller verksamheten upphöra.

⇩ ny

KAPITEL III

HANDELSLAGER

Artikel 11

1. Handelslagret i ett institut skall bestå av alla positioner i finansiella instrument och råvaror som innehas antingen i avsikt att bedriva handel eller för att säkra andra delar av handelslagret, som antingen måste vara fria från alla villkor som inskränker möjligheten att handla med dem eller måste kunna säkras.

2. Positioner som innehas i avsikt att bedriva handel är sådana som avsiktligt innehas för försäljning på kort sikt och/eller i avsikt att på kort sikt dra nytta av faktiska eller förväntade

skillnader mellan inköps- och försäljningspriserna eller andra förändringar av priser eller räntesatser. I begreppet positioner skall ingå egna positioner och positioner som härrör från verksamhet för kunders räkning eller som marknadsgarant.

3. Avsikt att bedriva handel skall styrkas av de strategier, riktlinjer och förfaranden som institutet satt upp för att hantera positionen eller portföljen i enlighet med del A i bilaga VII.

4. Instituten skall bygga upp och upprätthålla system och kontroller för att hantera handelslagret i enlighet med del B i bilaga VII.

5. Interna säkringar får ingå i handelslagret och i sådana fall är del C i bilaga VII tillämplig.

⇩ ny

KAPITEL IV

KAPITALBAS

🡻 93/6/EEG Art. 2.25 (anpassad)

Artikel 12

Ursprunglig kapitalbas: summan av ~~posterna 1, 2 och~~ ⌦ punkterna a–c ⌫ minus summan av ~~posterna 9, 10 och 11~~ ⌦ punkterna i–k ⌫ i artikel ~~2.1~~ ⌦ 57 ⌫ i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫.

⇩ ny

Kommissionen skall senast den 1 januari 2009 lämna in lämpliga förslag till ändring av detta kapitel till Europaparlamentet och rådet.

🡻93/6/EEG Bilaga V första och andra stycket (anpassad)
⇨ ny

Artikel 13

1. ⇨ Om inte annat följer av punkterna 1–5 i denna artikel och av artiklarna 14–17 ⇦ skall värdepappersföretags och kreditinstituts kapitalbas ~~skall~~ definieras i enlighet med direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EC] ⌫ .

Dessutom gäller första stycket för värdepappersföretag som inte har någon av de juridiska former som avses i artikel 1.1 i rådets fjärde direktiv 78/660/EEG.

↓ 93/6/EEG Bilaga V punkterna 2–5 (anpassad) →1 1 98/31/EG Art. 1.7 och bilaga 4 a och b ⇨ ny

2. →1 ~~Utan hinder av~~ ⊠ Med avvikelse från ⊠ punkt 1 får de behöriga myndigheterna tillåta sådana institut som är skyldiga att uppfylla de ~~krav på kapitalbas~~ kapitalkrav som beräknas i enlighet med ⊠ artikel 21 och artiklarna 28–32 och ⊠ ~~uppställts i~~ bilagorna ~~I, II, III, IV, VI, VII och VIII~~ ⊠ och III–IV ⊠ att använda en annan ⊠ beräkning av kapitalkraven ⊠ ~~definition när endast de kraven skall uppfyllas~~. ← Ingen del av den kapitalbas som ~~sålunda~~ bestäms får samtidigt användas för att svara mot andra ~~krav på kapitalbas~~ kapitalkrav.

Denna alternativa ~~definition~~ ⊠ beräkning ⊠ skall vara summan av posterna i punkterna a–c nedan, minus posten i punkt d nedan, ~~omfattar följande poster a, b och c minus post d,~~ varvid det lämnas till de behöriga myndigheternas avgörande om den sista posten skall dras av ~~avdragas~~:

a) Kapitalbas såsom denna definierats i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⊠ [2000/12/EG] ⊠ med undantag för ~~posterna 12~~ ⊠ punkterna l–p ⊠ ~~och 13~~ i artikel ~~2.1~~ 57 i det direktivet för sådana värdepappersföretag som är skyldiga att dra av post d i denna punkt från summan av posterna a, b och c.

b) Nettovinsten i institutets handelslager efter varje förutsägbar avgift eller utdelning minskad med nettoförlusten på institutets övriga verksamhet under förutsättning att inget av dessa belopp redan har inkluderats i post a i denna punkt enligt ~~post 2 eller 11~~ ⊠ punkterna b eller k ⊠ i artikel ~~2.1 i direktiv 89/299/EEG~~ ⊠ 57 i direktiv [2000/12/EG] ⊠ .

c) Förlagslån eller sådana poster som avses i punkt 5 under de förutsättningar som anges i punkterna 3–~~7~~ ⊠ och 4 och artikel 14 ⊠ .

d) Icke-likvida tillgångar enligt ⊠ specifikationen ⊠ ~~definitionen~~ i ⊠ artikel 15 ⊠ .

3. De förlagslån som avses i punkt 2 c skall ha en ursprunglig löptid på minst två år. De skall vara till fullo inbetalade och låneavtalet får inte innehålla någon bestämmelse om att lånet under några andra omständigheter än institutets upplösning kan återbetalas före den överenskomna återbetalningsdagen annat än om de behöriga myndigheterna godkänner återbetalningen. Varken huvudfordran eller räntan på sådana förlagslån får återbetalas om återbetalningen skulle medföra att ifrågavarande instituts kapitalbas därefter inte skulle uppgå till mindre än 100 % av ⊠ det ⊠ institutets sammanlagda kapitalkrav.

Dessutom skall institutet underrätta de behöriga myndigheterna om alla återbetalningar av sådana förlagslån så snart dess kapitalbas sjunker under 120 % av den ursprungliga kapitalbasen.

4. De förlagslån som avses i punkt 2 c får inte överstiga 150 % av den ursprungliga kapitalbas som återstår för att täcka de krav ⊠ som beräknas i enlighet med artiklarna 21 och 28–32 och ⊠ ~~som fastställs i~~ bilagorna ~~I, II, III, IV, VI, VII och VIII~~ ⊠ –VI ⊠ och får

uppgå till detta högsta belopp endast under särskilda omständigheter som kan godtas av de behöriga myndigheterna.

5. De behöriga myndigheterna får medge att institut ersätter de förlagslån som avses i ⌦ punkt 2 c ⌫ ~~punkterna 3 och 4~~ med ~~posterna 3 och 5–8 i~~ artikel ~~2.1 i direktiv 89/299/EEG~~ ⌦ 57 d–h i direktiv [2000/12/EG] ⌫.

↓98/31/EG Bilaga . 4 c (anpassad)

Artikel 14

1. De behöriga myndigheterna får tillåta att värdepappersföretag överskrider det tak för förlagslån som ⌦ anges ⌫ ~~föreskrivs~~ i ~~punkt 4~~ ⌦ artikel 13.4 ⌫ om de efter prövning finner detta förnuftigt och under förutsättning att summan av sådana förlagslån och de poster som avses i ~~punkt 5~~ ⌦ artikel 13.5 ⌫ inte överstiger 200 % av den ursprungliga kapitalbas som återstår till täckande av de krav som beräknas i enlighet med ⌦ artiklarna 21 och 28–32 och ⌫ ~~åläggs~~ ~~i~~ bilagorna ~~I, II, III, IV, VI, VII och VIII~~ ⌦ och III–IV ⌫ eller 250 % av det beloppet, om värdepappersföretagen vid beräkning av kapitalbasen drar av post d i ~~punkt 2~~ ⌦ artikel 13.2 ⌫ .

2. De behöriga myndigheterna får tillåta att det tak för förlagslån som anges ~~föreskrivs~~ i ~~punkt 4~~ ⌦artikel 13.4 ⌫ överskrids av ett kreditinstitut om de efter prövning bedömer detta förnuftigt och under förutsättning att summan av sådana förlagslån och ~~de poster~~ ⌦ artikel 57 d–h ⌫ i direktiv [2000/12/EG] ~~som avses i punkt 5~~ inte överstiger 250 % av den ursprungliga kapitalbas som återstår till täckande av ~~de~~ kraven ~~som uppställs~~ i ⌦ artiklarna 28–32 och ⌫ bilagorna I~~, II, III, VI, VII och VIII~~ ⌦ och III–IV ⌫.

↓ 93/6/EEG Bilaga V 8 (anpassad)

Artikel 15

Icke-likvida ⌦ tillgångar som avses i artikel 12.2 d skall omfatta följande: ⌫

a) ~~m~~Materiella anläggningstillgångar (utom i den utsträckning som mark och byggnader får användas vid avräkning mot de lån för vilka de är säkerhet).

b) ~~i~~Innehav inklusive förlagslån i kredit- eller finansiella institut som får räknas av i ~~dessas~~ kapitalbas om de inte har dragits av under ~~posterna 12 och 13~~ ⌦ punkterna l–p ⌫ enligt artikel ~~2.1~~ ⌦ 57 ⌫ i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ eller under ~~punkt 9.4 i~~ ~~denna bilaga~~ ⌦ artikel 15.d i detta direktiv ⌫.

c) ~~i~~Innehav och andra investeringar, i andra företag än kreditinstitut och andra finansiella institut, som inte är lätta att avyttra.

d) ~~u~~Underskott i dotterföretag.

e) ~~i~~Insättningar, med undantag för sådana som är tillgängliga för återbetalning inom 90 dagar och för betalningar i samband med terminer och optioner för vilka krävs marginalsäkerhet.

f) ~~l~~Lånefordringar och andra fordringar utom sådana som skall betalas inom 90 dagar.

g ~~v~~Varulager utom om de ⌦ redan ⌫ är underkastade ~~de~~ kapitalkrav som ~~uppställs i artikel 4.2 och under förutsättning att dessa krav inte är mindre stränga än de som uppställts i artikel 4.1 iii~~ ⌦ är minst lika stränga som dem som anges i artiklarna 18–20 ⌫ .

↓93/6/EEG Bilaga V 8 första strecksatsen andra stycket (anpassad)

⌦Vid tillämpning av punkt b ⌫ får de behöriga myndigheterna efterge denna bestämmelse ~~O~~om aktier i kredit- eller finansiella institut innehas tillfälligt i syfte att ge ekonomiskt stöd avsett för rekonstruktion och räddning av det institutet. De får också efterge den i fråga om sådana aktier som ingår i värdepappersföretagets handelslager.

↓ 93/6/EEG Bilaga V 9 (anpassad)

Artikel 16

~~9.~~Värdepappersföretag som ingår i en företagsgrupp skall om sådant avstående som anges i artikel ~~7.4~~ ⌦22⌫ har ~~gjorts~~ ⌦ beviljats ⌫ beräkna sin kapitalbas i enlighet med ~~punkterna 1–8~~ ⌦ artiklarna 13–15 ⌫ med följande ändringar:

a) ~~i)~~ ~~d~~De icke-likvida tillgångar som avses i ~~punkt 2~~ ⌦ artikel 13.2 d ⌫ skall dras av.

b) ~~ii)~~ ~~d~~Det undantag som avses i ~~punkt 2~~ ⌦ artikel 12.2 a ⌫ omfattar inte de beståndsdelar i ~~posterna 12 och 13~~ i artikel ~~2.1~~ 57 l–p i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ som ett värdepappersföretag har gentemot de företag som omfattas av en sådan företagsgrupp som har definierats i artikel ~~7.2~~ ⌦ 2.1 ⌫ i det här direktivet.

~~d~~De begränsningar som avses i ~~artiklarna 6.1 a och 6.1 b~~ ⌦ artikel 66.1 a–b ⌫ i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ beräknas med avseende på den ursprungliga kapitalbasen med de i ~~posterna 12 och 13~~ ⌦ punkterna l–p ⌫ i artikel ~~2.1~~ ⌦ 57 ⌫ i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ ingående innehav som ~~anges under ii~~ ⌦ som avses i punkt b ⌫ ovan och som ingår i de ifrågavarande företagens ursprungliga kapitalbas.

d) ~~iv)~~ ~~d~~De i ~~posterna 12 och 13~~ ⌦ punkterna l–p ⌫ i artikel ~~2.1~~ ⌦ 57 ⌫ i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ ingående innehav som avses i ~~iii~~ c ovan dras från den ursprungliga kapitalbasen i stället för från summan av alla poster

enligt ~~som föreskrivs i~~ artikel ~~6.1 e~~ ⌦ 66.1 ⌫ i det direktivet i synnerhet vid tillämpning av ~~punkterna 4 - 7~~ ⌦ artiklarna 13.4, 13.5 och 14 ⌫ i ~~denna bilaga~~ ⌦ detta direktiv ⌫.

⇩ ny

Artikel 17

1. Om ett institut beräknar riskvägda exponeringsbelopp enligt bilaga II i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 84–89 i direktiv [2000/12/EG], skall följande gälla för den beräkning som avses i underavsnitt 4 i del 1 av bilaga VII i direktiv [2000/12/EG]:

a) Värderegleringar som görs med hänsyn till motpartens kreditvärdighet får räknas in i summan av värderegleringar och åtgärder för de exponeringar som anges i bilaga II.

b) Med förbehåll för de behöriga myndigheternas godkännande, och om det har tagits tillräcklig hänsyn till kreditrisken för motparten i värderingen av en position i handelslagret, skall det förväntade förlustbeloppet i motpartens riskexponering vara lika med noll.

Vid tillämpning av punkt a får sådana värderegleringar för sådana institut inte räknas in i kapitalbasen annat än i enlighet med detta stycke.

2. Vid tillämpning av denna artikel gäller artikel 153 och 154 i direktiv [2000/12/EG].

🡻 93/6/EEG (anpassad)

⌦KAPITEL V ⌫

⌦AVSNITT 1 ⌫

AVSÄTTNINGAR FÖR RISKER

🡻 93/6/EEG Art. 4.1 första stycket (anpassad)
⇨ ny

Artikel 18

1. ~~De behöriga myndigheterna skall kräva att~~ ~~i~~Instituten ⇨ skall ha ⇦ ~~har~~ en kapitalbas som alltid uppgår till eller överstiger summan av ⌦ följande ⌫ :

↓98/31/EG Art. 1.2 (anpassad)

~~i)~~ a) För verksamhet som hänför sig till handelslagret, de kapitalkrav som beräknas i enlighet med ⊠ de metoder och alternativ som anges i artikel 28–32 ⊠ och bilagorna I, II och VI och tillämpliga delar av bilaga VIII.

~~ii)~~ b) För all övrig verksamhet, de kapitalkrav som beräknas i enlighet med ⊠ de metoder och alternativ som anges i ⊠ bilagorna III och ~~VII~~ ⊠ IV ⊠ och tillämpliga delar av bilaga V~~III~~.

↓ 93/6/EEG Art. 2.1 (anpassad)

~~(iii) För all verksamhet utom verksamhet som hänför sig till handelslagret och utom icke-likvida tillgångar om de har dragits från kapitalbasen enligt punkt 2 d i bilaga 5, de kapitalkrav som uppställts i direktiv 89/647/EEG.~~

~~iv) De kapitalkrav som uppställts i punkt 2.~~

↓ 93/6/EEG Art. 4.1 iii–iv, andra strecksatsen

~~Oavsett storleken av de kapitalkrav som avses i i-iv får kravet på kapitalbas för värdepappersföretag aldrig vara lägre än det belopp som föreskrivs i bilaga 4.~~

↓ 93/6/EEG Art. 4.2–4.5

~~2. De behöriga myndigheterna skall kräva att instituten med tillräcklig kapitalbas täcker sådana risker som uppkommer i samband med verksamhet som ligger utanför räckvidden för detta direktiv och direktiv 89/647/EEG men som kan anses vara likartade med de risker som omfattas av dessa direktiv.~~

~~3. Om den kapitalbas som ett institut innehar sjunker under det belopp för kapitalbas som krävs i punkt 1, skall de behöriga myndigheterna se till att institutet vidtar lämpliga åtgärder för att rätta till förhållandena så snart som möjligt.~~

~~4. De behöriga myndigheterna skall kräva att instituten inrättar övervaknings- och tillsynssystem för ränterisken för hela sin verksamhet, och de behöriga myndigheterna skall ha överblick över sådana system.~~

~~5. Det skall krävas att instituten inför de behöriga myndigheterna visar att de använder system som vid varje tidpunkt kan beräkna de ekonomiska tillgångarna med rimlig noggrannhet.~~

↓ 93/6/EEG Art. 4.6 (anpassad)

2. ~~Utan hinder av~~ ⊠ Med avvikelse från ⊠ innehållet i punkt 1 får de behöriga myndigheterna medge att institut beräknar kapitalkraven för sådan verksamhet som hänför sig till handelslagret i enlighet med ~~direktiv 89/647/EEG~~ ⊠ artikel 75 a i direktiv [2000/12/EG] och punkterna 6–8 och 10 i bilaga II till det här direktivet ⊠ i stället för att göra det enligt bilaga I och II till det här direktivet om volymen för handelslagerverksamheten ~~under~~ uppfyller följande ~~förutsättningar~~:

~~i)~~ a) Omsättningen av verksamhet som hänför sig till handelslagret för sådana institut överstiger normalt inte 5 procent av den sammanlagda omsättningen.

~~ii)~~ b) Det sammanlagda innehav som förtecknats i handelslagret överstiger normalt inte 15 miljoner ~~eeu~~, ⌦ euro ⌫ .

~~iii)~~ c) Omsättningen av verksamhet som hänför sig till handelslagret för sådana institut överstiger aldrig 6 procent av den sammanlagda omsättningen och det sammanlagda innehavet som förtecknats i handelslagret överstiger aldrig 20 miljoner ~~eeu~~ ⌦ euro ⌫ .

↓ 93/6/EEG Art. 4.7 (anpassad)

3. För att beräkna andelen av verksamhet som hänför sig till handelslagret i förhållande till hela verksamheten såsom angivits i punkt ~~6~~ ⌦ 2 a och 2 c⌫ ~~i och iii~~ får de behöriga myndigheterna beakta antingen verksamhetens sammanlagda omfattning inom och utanför balansräkningen, resultaträkningen eller kapitalbasen i berörda institut eller en kombination av dessa mått. När storleken av verksamheten inom och utom balansräkningen bedöms, värderas skuldinstrument till sitt marknadspris eller till värdet av huvudfordran, aktier till sitt marknadspris och derivatinstrument till nominella värdet eller marknadsvärdet för underliggande instrument. Långa positioner och korta positioner adderas oavsett om värdena är positiva eller negativa.

↓ 93/6/EEG Art. 4.8 (anpassad)

4. Om ett institut skulle överskrida någon eller båda av de gränser som gäller enligt punkt ~~6~~ ⌦ 2 a–b ⌫ ~~i och ii~~ mera än under en kort tid eller någon eller båda av de gränser som gäller enligt punkt ~~6~~ ⌦ 2 c ⌫ ~~iii~~ skall det krävas att det i fråga om verksamhet som hänför sig till handelslagret uppfyller de krav som åläggs det enligt ~~artikel~~ ⌦ punkt 1 a ⌫ ~~4.1~~ i stället för dem som följer av ⌦ artikel 75 a i ⌫ direktiv ~~89/647/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ och att institutet underrättar den behöriga myndigheten.

⇩ ny

Artikel 19

1. Vid tillämpning av punkt 14 i bilaga I kan de nationella myndigheterna efter eget gottfinnande ge 0 % viktning till räntebärande värdepapper som utfärdats av samma institut och som är uttryckta och refinansierade i nationell valuta.

↓ 93/6/EEG Art. 11.2 (anpassad)

2. ~~Utan hinder av vad som sägs i~~ ⌦ Med avvikelse från ⌫ punkt ⌦ 13 och ⌫ 14 i bilaga 1 får medlemsstaterna fastställa ett krav avseende specifik risk för sådana obligationer ~~som åsatts en vikt om 10 % enligt artikel 11.2 i direktiv 89/647/EEG~~ ⌦ som avses punkt 65–67 i del 1 av bilaga VI i direktiv [2000/12/EG] ⌫ som motsvarar ~~hälften av~~ det krav avseende specifik risk för en kvalificerad post med samma återstående löptid som en sådan obligation ⌦ , minskat i enlighet med de procentsatser som anges i punkt 65–67i del 1 i bilaga VI i direktiv [2000/12/EG] ⌫ .

⇩ ny

3. Om en behörig myndighet i enlighet med punkt 52 i bilaga I godkänner ett fondföretag i tredje land kan en behörig myndighet i en annan medlemsstat använda detta godkännande utan att behöva göra en egen bedömning.

Artikel 20

1. Om inte annat följer av punkt 2–4 i denna artikel och artikel 34 i detta direktiv skall kraven i artikel 75 i direktiv [2000/12/EG] gälla för värdepappersföretag.

2. Med avvikelse från punkt 1 får de behöriga myndigheterna tillåta värdepappersföretag som inte är auktoriserade att tillhandahålla de investeringstjänster som anges i punkterna 3 och 6 i del A i bilaga I i direktiv 2004/39/EG, att ha en kapitalbas som alltid skall uppgå till eller överstiga summan av följande poster:

a) Summan av kapitalkraven i artikel 75 a–c i direktiv [2000/12/EG].

b) Det belopp som anges i artikel 21 i detta direktiv.

3. Med avvikelse från punkt 1 får de behöriga myndigheterna tillåta värdepappersföretag som innehar ett startkapital i enlighet med artikel 9 att ha en kapitalbas som alltid överstiger eller är lika med summan av de kapitalkrav som beräknas i enlighet med kraven i artikel 75 a–c i [2000/12/EG] och det belopp som föreskrivs i artikel 21 i detta direktiv, om värdepappersföretagen faller inom följande kategorier:

a) Värdepappersföretag som handlar för egen räkning i syfte att utföra en order för kunds räkning eller att få tillträde till system för clearing och avveckling eller en erkänd börs när de uppträder som agent eller utför en kundorder.

b) Värdepappersföretag

i) som inte innehar klienters pengar eller värdepapper,

ii) som enbart handlar för egen räkning,

iii) som inte har några externa kunder, och

iv) för vilkas transaktioner ansvaret för genomförandet och avräkningen ligger hos ett clearinginstitut och garanteras av samma clearinginstitut.

4. Värdepappersföretag som avses i punkterna 2 och 3 omfattas av alla andra bestämmelser som rör operativa risker enligt bilaga V i direktiv [2000/12/EG].

🡻 93/6/EEG Bilaga IV

Artikel 21

Det skall krävas att värdepappersföretag har en kapitalbas som motsvarar en fjärdedel av de fasta omkostnaderna under föregående år.

De behöriga myndigheterna får justera detta krav för den händelse det har inträffat en väsentlig förändring i verksamheten hos ett företag sedan det föregående året.

Om ett företag inte har avslutat ett års verksamhet, inräknat den dag då verksamheten inleddes, är kapitalkravet en fjärdedel av det belopp för fasta omkostnader som anges i verksamhetsplanen såvida inte myndigheterna kräver att planen justeras.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

⌦ AVSNITT 2 GRUPPBASERAD TILLÄMPNING AV KAPITALKRAV ⌫

⇩ ny

Artikel 22

1. De behöriga myndigheter som har ålagts eller fått befogenhet att utöva gruppbaserad tillsyn av sådana företagsgrupper som omfattas av artikel 2 kan från fall till fall besluta att frångå gruppbaserad tillämpning av kapitalkraven under förutsättning att

a) varje värdepappersföretag i en sådan grupp använder den definition av kapitalbas som finns i artikel 16,

b) alla värdepappersföretag i en sådan grupp faller in under kategorierna i artikel 20.2 och 20.3,

c) vart och ett av värdepappersföretagen i en sådan grupp uppfyller kraven i artiklarna 18 och 20 och samtidigt ifrån sin kapitalbas drar alla ansvarsförbindelser till förmån för värdepappersföretag, finansiella institut, kapitalförvaltningsbolag och företag som tillhandhåller verksamhetsanknutna tjänster som annars skulle omfattas, och

(d) varje finansiellt holdingföretag som är moderföretag för något värdepappersföretag i en sådan grupp har minst lika mycket kapital, här definierat som summan av artikel 57 a–h i direktiv [2000/12/EG], som summan av det fulla bokförda värdet av innehav, företagslån och instrument som avses i artikel 57 i direktiv [2000/12/EG] i värdepappersföretag, finansiella institut, kapitalförvaltningsbolag samt företag som tillhandahåller verksamhetsanknutna tjänster som annars skulle omfattas, och det totala beloppet av ansvarsförbindelser till förmån för värdepappersföretag, finansiella institut, kapitalförvaltningsbolag samt företag som tillhandahåller verksamhetsanknutna tjänster som annars skulle omfattas.

Om kriterierna i det första stycket är uppfyllda skall varje värdepappersföretag ha system för att övervaka och kontrollera kapitalkällorna för alla finansiella holdingföretag, värdepappersföretag, finansiella institut, kapitalförvaltningsbolag samt företag som tillhandahåller verksamhetsanknutna tjänster inom företagsgruppen.

2. Med avvikelse från punkt 1 får de behöriga myndigheterna tillåta finansiella holdingföretag som är moderföretag för ett värdepappersföretag i en sådan grupp att använda ett värde som är lägre än det som beräknas i enlighet med punkt 1 d, men inte lägre än summan av de krav som i enlighet med artiklarna 18 och 20 åläggs vart och ett värdepappersföretag, finansiellt institut, kapitalförvaltningsbolag och företag som tillhandahåller verksamhetsanknutna tjänster som annars skulle omfattas, och det totala beloppet av ansvarsförbindelser till förmån för värdepappersföretag, finansiella institut, kapitalförvaltningsbolag samt företag som tillhandahåller verksamhetsanknutna tjänster som annars skulle omfattas. I detta stycke är kapitalkraven för finansiella institut, kapitalförvaltningsbolag och företag som tillhandahåller verksamhetsanknutna tjänster ett nominellt kapitalkrav.

↓ 93/6/EEG Art.7.5 och 7.6 (anpassad)

Artikel 23

De behöriga myndigheterna skall kräva att värdepappersföretag i en företagsgrupp som har beviljats ett sådant undantag som bestämts i artikel ~~20~~ ⌦ 22 ⌫ skall underrätta dem om sådana risker som skulle kunna undergräva deras ekonomiska ställning, däribland sådana som sammanhänger med sammansättningen av och källorna till kapitalet. Om de behöriga myndigheterna då finner att tillgångarna inte är skyddade på lämpligt sätt, skall de kräva att värdepappersföretagen vidtar åtgärder inbegripande om så är nödvändigt begränsning av kapitalöverföringar till andra enheter inom gruppen.

Om de behöriga myndigheterna efterger den skyldighet att utöva gruppbaserad tillsyn som bestäms i ⌦ artikel 22 ⌫ ~~punkt 4~~, skall de vidta andra lämpliga åtgärder för att övervaka riskerna, i synnerhet stora exponeringar för gruppen som helhet, inklusive företag som inte är belägna i en medlemsstat.

⇩ ny

Om de behöriga myndigheterna beslutar att i frångå skyldigheten att utöva gruppbaserad tillsyn enligt artikel 22 skall kraven i avdelning V, kapitel 5 i direktiv [2000/12/EG] fortsätta att gälla på individuell basis och kraven i artikel 124 i direktiv [2000/12/EG] fortsätta att gälla övervakningen av värdepappersföretag på individuell basis.

↓93/6/EG Art. 7.7–7.9

~~7. 7. Medlemsstaterna får underlåta att tillämpa de krav som har uppställts i artikel 4 och 5 på individuell eller delgruppsnivå gentemot ett institut som såsom moderföretag är underkastat gruppbaserad tillsyn och gentemot dotterföretag till ett sådant institut som är underkastat myndigheternas skyldighet att utöva gruppbaserad tillsyn och som ingår i tillsynen på gruppnivå av moderföretaget.~~

~~Samma möjlighet till underlåtelse skall finnas när moderföretaget är ett finansiellt holdingbolag som har huvudkontor i samma medlemsstat som institutet under förutsättning att det är underkastat samma tillsyn som den som utövas över kreditinstitut eller värdepappersföretag och uppfyller de krav som har uppställts i artikel 4 och 5.~~

~~I båda fallen måste, om möjligheten till underlåtelse utnyttjas, en lämplig fördelning av kapitalbasen inom gruppen säkerställas.~~

~~8. 8. Om ett institut har ett moderföretag som är auktoriserat och beläget i en annan medlemsstat skall de behöriga myndigheter som har beviljat auktorisationen tillämpa de regler som har fastställts i artikel 4 och 5 på institutet på individuell nivå eller där så är lämpligt på delgruppsnivå.~~

~~9. 9. Utan hinder av innehållet i punkt 8 får de behöriga myndigheter som har ansvar för auktorisation av dotterföretaget till ett moderföretag som är ett institut genom bilateral överenskommelse delegera sitt ansvar för tillsyn av dotterföretagets kapitaltäckning och stora exponeringar till de behöriga myndigheter som har auktoriserat och utövar tillsyn över moderföretaget. Kommissionen skall hållas underrättad om sådana överenskommelser och deras innehåll. Den skall vidarebefordra sådan information till de behöriga myndigheterna i övriga medlemsstater och till Rådgivande bankrörelsekommittén samt till rådet utom i fråga om företagsgrupper som omfattas av punkt 3.~~

⇩ ny

Artikel 24

Med avvikelse från artikel 2.2 får de behöriga myndigheterna undanta värdepappersföretag från de gruppbaserade kapitalkrav som anges där, under förutsättning att alla värdepappersföretag i gruppen är sådana värdepappersföretag som avses i artikel 20.2 och gruppen inte omfattar kreditinstitut.

Om kraven i första stycket är uppfyllda skall modervärdepappersföretaget ha en kapitalbas som alltid är större än eller lika med det högre av de följande sammanställda kapitalkraven, beräknade i enlighet med avsnitt 2 i detta kapitel:

(a) Summan av de kapitalkrav som finns i artikel 75 a–c i direktiv [2000/12/EG].

(b) Beloppet som föreskrivs i artikel 21.

Artikel 25

Med avvikelse från artikel 2.2 får de behöriga myndigheterna undanta värdepappersföretag från de gruppbaserade kapitalkrav som anges där, under förutsättning att alla värdepappersföretag i gruppen är sådana värdepappersföretag som avses i artikel 20.2 och 20.3 och gruppen inte omfattar kreditinstitut.

Om kraven i första stycket är uppfyllda måste modervärdepappersföretaget ha en kapitalbas som alltid är större än eller lika med summan av de gruppbaserade kapitalkraven beräknade i enlighet med avsnitt 3 i detta kapitel, kraven i artikel 75 a–c i direktiv [2000/12/EG] och det belopp som anges i artikel 21 i det här direktivet.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

⌦AVSNITT 3 ⌫

BERÄKNING AV SAMMANSTÄLLD KAPITALBAS

↓98/31/EG Art. 1.4 (anpassad)

Artikel 26

1. Om de möjligheter till avstående som anges i artikel ~~20~~ ⌦ 22 ⌫ inte tas i anspråk, får de behöriga myndigheterna vid beräkning av de kapitalkrav som anges i bilaga I och V~~III~~ och de exponeringar gentemot kunder som anges ⌦ i artiklarna 28–32 ⌫ i bilaga VI på gruppnivå, medge att innehav i handelslagret för ett institut avräknas mot innehav i handelslagret för ett annat institut i enlighet med de regler som anges ⌦ i artiklarna 28–32 ⌫ i bilagorna I, V~~I~~ och VI~~II~~.

Dessutom får de medge att valutapositioner i ett institut avräknas mot valutapositioner i ett annat institut i enlighet med de regler som anges i bilaga III och/eller bilaga V~~III~~. De får också tillåta att råvarupositioner i ett institut avräknas mot råvarupositioner i ett annat institut i enlighet med reglerna i bilaga ~~VII~~ ⌦ IV ⌫ och/eller bilaga V~~III~~.

↓ 93/6/EEG Art. 7.11 (anpassad)

2. De behöriga myndigheterna får ~~också~~ medge avräkning i handelslagret och valuta- respektive råvarupositionerna i företag belägna i tredje land under förutsättning att följande villkor samtidigt är uppfyllda:

~~i)~~ a) ~~f~~Företagen har auktoriserats i ett tredje land och uppfyller antingen den definition av kreditinstitut som anges i artikel ~~1 första streecksatsen~~ ⌦ 4.1 ⌫ i direktiv ~~77/780/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫, eller är erkända värdepappersföretag i tredje land.

~~ii)~~ b) ~~f~~Företagen uppfyller var för sig kapitaltäckningskrav som motsvarar dem som har fastställts i detta direktiv.

~~iii)~~ c) ~~i~~ I de berörda länderna saknas ~~lagregler~~ föreskrifter som väsentligen påverkar kapitalöverföringen inom företagsgruppen.

↓ 93/6/EEG Art. 7.12 (anpassad)

3. De behöriga myndigheterna får också medge sådan avräkning som angivits i punkt ~~10~~ ⌦ 1 ⌫ mellan institut inom en företagsgrupp som har auktorisation i ifrågavarande medlemsstat under förutsättning att

~~i)~~ a) det finns en tillfredsställande kapitalfördelning inom företagsgruppen, och

~~ii)~~ b) de ramar för institutens verksamhet som bestäms av regleringar, lag eller avtal är sådana att ömsesidigt ekonomiskt stöd inom gruppen säkerställs.

↓ 93/6/EEG Art. 7.13 (anpassad)

4. Dessutom får de behöriga myndigheterna medge sådan avräkning som har angivits i punkt ~~10~~ ⌦ 1 ⌫ mellan institut som uppfyller de villkor som har uppställts i punkt ~~12~~ ⌦ 3 ⌫ och ett institut som ingår i samma företagsgrupp och har auktoriserats i en annan medlemsstat under förutsättning att institutet är skyldigt att individuellt uppfylla de kapitalkrav som har uppställts i artiklarna ~~4 och 5~~ ⌦ 18, 20 och 28 ⌫ .

↓ 93/6/EEG Art. 7.14 och 7.15 (anpassad)

Artikel 27

1. Vid beräkning av sammanställd kapitalbas är artikel ~~5~~ ⌦ 65 ⌫ i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ tillämplig.

2. De behöriga myndigheter som har ansvar för att utöva gruppbaserad tillsyn får erkänna giltigheten av de särskilda definitioner av kapitalbas som vid beräkningen av institutens sammanställda kapitalbas kan vara tillämpliga enligt kapitel IV.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

⌦ AVSNITT 4 ⌫

⌦ ÖVERVAKNING OCH KONTROLL AV STORA EXPONERINGAR ⌫

↓ 93/6/EEG Art. 5.1 (anpassad)

Artikel 28

1. Instituten skall övervaka och kontrollera sina stora exponeringar i enlighet med ~~direktiv 92/121/EEG~~ ⌦ artiklarna 106–118 i direktiv [2000/12/EG] ⌫ .

↓98/31/EG Art. 1.3 (anpassad)

2. ⌦ Med avvikelse från punkt 1 ⌫ ~~Utan hinder av innehållet i punkt 1~~ skall de institut som beräknar kapitalkraven för den verksamhet som hänför sig till handelslagret i enlighet med bilagorna I och II och tillämpliga delar av bilaga V~~III~~ övervaka och kontrollera sina stora exponeringar i enlighet med ~~direktiv 92/121/EEG~~ ⌦ artiklarna 106–118 i direktiv [2000/12/EG] ⌫ med de förändringar som fastställs i ~~bilaga VI~~ ⌦ artiklarna ⌫ ~~27–30~~ ⌦ 29–32 ⌫ till det här direktivet.

⇩ ny

3. Kommissionen skall före den 31 december 2007 lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av detta avsnitt, vid behov åtföljd av lämpliga förslag.

🡻 93/6/EEG Bilaga VI 2 (anpassad)
⇨ ny

Artikel 29

1. De exponeringar i förhållande till enskilda kunder som uppkommer i handelslagret skall beräknas genom sammanräkning av posterna ~~i, ii och iii~~ nedan:

~~i)~~ a) Överskottet – om det är positivt – av ett instituts långa positioner över dess korta positioner i alla de finansiella instrument som har utgivits av ifrågavarande kund ⌦ med ⌫ ~~(~~nettopositionen i varje instrument beräknad~~s~~ enligt de metoder som fastställts i bilaga 1~~)~~.

~~ii)~~ b) Nettoexponeringen i fall av garantigivning vid emissioner av ränte- eller aktieinstrument ~~skall institutets exponering vara dess nettoexponering (som beräknas genom avdrag av sådana positioner på grund av emissionsgarantier som är tecknade eller garanterade av tredje man på grundval av ett uttryckligt avtal) minskat med de faktorer som anges i punkt 39 i bilaga 1~~.

~~iii)~~ c) Exponeringar till följd av sådana transaktioner, överenskommelser och avtal som avses i bilaga II med ifrågavarande kund varvid exponeringarna beräknas på det sätt som har fastställts i den bilagan, ⇨ beträffande beräkning av exponeringsvärden ⇦ ~~utan viktning för motpartsrisk~~.

⌦ Vid tillämpning av punkt b beräknas nettoexponeringen genom avdrag av de positioner som tecknats eller garanterats av tredje man på grund av uttryckligt avtal, minskat med de faktorer som anges i punkt 41 i bilaga I. ⌫

⌦ Såvitt avser punkt b ⌫ skall ~~I~~i avvaktan på närmare samordning ~~skall~~ de behöriga myndigheterna kräva att instituten inrättar system för övervakning och kontroll av sina exponeringar på grund av emissionsgarantier för tiden mellan tidpunkten för ursprungligt åtagande och arbetsdag 1 i ljuset av arten av de risker som uppstår på ifrågavarande marknader.

⇨ Vid tillämpning av punkt c skall artiklarna 84–89 i direktiv [2000/12/EG] undantas från hänvisningen i punkt 5 i bilaga II till detta direktiv. ⇦

🡻 93/6/EEG Bilaga VI 3 (anpassad)

2. ~~Därefter beräknas e~~ Exponeringarna som hänför sig till handelslagret med grupper av förbundna kunder beräknas genom sammanläggning av exponeringarna med enskilda kunder inom en grupp beräknat enligt punkt 1~~2~~.

↓ 93/6/EEG Bilaga VI 4
(anpassad)

Artikel 30

1. De sammanlagda exponeringarna gentemot enskilda kunder eller grupper av förbundna kunder skall beräknas genom sammanläggning av de exponeringar som uppkommer i handelslagret och de exponeringar som uppkommer utanför handelslagret med beaktande av ~~artiklarna 4.6–4.12~~ ⌦ artiklarna 112–117 ⌫ i direktiv ~~92/121/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ .

För att beräkna exponeringar utanför handelslagret skall instituten sätta till 0 de exponeringar som härrör från tillgångar som har dragits från kapitalbasen till följd av ⌦ artikel 13.2 d ⌫ ~~punkt 2 d i bilaga 5~~.

↓ 93/6/EEG Bilaga VI 5
(anpassad)
⇨ ny

2. Institutens sammanlagda exponeringar gentemot enskilda kunder och grupper av förbundna kunder beräknade enligt punkt 4 skall anmälas i enlighet med artikel ~~3~~ ⌦ 110 ⌫ i direktiv ~~92/121/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫.

⇨Utom i fråga om repor, värdepapperslån eller råvarulån skall beräkningen vid rapportering av stora exponeringar mot en enskild kund eller grupper av förbundna kunder inte omfatta erkännande av riskreducerande åtgärder.⇦

↓ 93/6/EEG Bilaga VI 6
(anpassad)

3. ~~Denna s~~⌦ Summan ⌫ av sammanhängande exponeringar gentemot en enskild kund eller en grupp av förbundna kunder enligt punkt 1 skall begränsas i enlighet med ~~artikel 4~~ ⌦ artiklarna 111–117 ⌫ i direktiv ~~92/121/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ ~~med förbehåll för de övergångsbestämmelser som anges i artikel 6 i det direktivet~~.

↓ 93/6/EEG Bilaga VI 7
(anpassad)

4. ⌦Med avvikelse från ⌫ ~~Utan hinder av~~ punkt ⌦ 3 ⌫ ~~6~~ får de behöriga myndigheterna medge att tillgångar som utgörs av krav mot och andra exponeringar ~~gentemot värdepappersföretag,~~ mot erkända värdepappersföretag i tredje land och erkända clearingorganisationer och börser som handlar med finansiella instrument underkastas samma behandling som gäller för exponeringar mot kreditinstitut enligt artiklarna ⌦ 113.2 i, 115.2 och 116 ⌫ ~~4.7 i, 4.9 och 4.10~~ i direktiv ~~92/121/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ .

↓ 93/6/EEG Bilaga VI 8
(anpassad)

Artikel 31

De behöriga myndigheterna får godkänna att de gränser som har fastställts i artiklarna ~~4~~ ⊠ 111–117 ⊠ i direktiv ~~92/121/EEG~~ ⊠ [2000/12/EG] ⊠ överskrids ~~under förutsättning att~~ ⊠ om ⊠ följande villkor är uppfyllda: ~~samtidigt.~~

~~1.~~ a) Exponeringar utanför handelslagret gentemot kunden eller gruppen av kunder i fråga får inte överskrida de gränser som har fastställts i ~~direktiv 92/121/EEG~~ ⊠ artiklarna 111–117 i [direktiv 2000/12/EG] ⊠ beräknade med avseende på kapitalbasen såsom denna ~~har definierats~~ ⊠ anges ⊠ i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⊠ [2000/12/EG] ⊠ så att överskottet till sin helhet härrör från handelslagret.

b) ⊠ Institutet ⊠ ~~Företaget~~ uppfyller ett ytterligare kapitalkrav för överskottet i förhållande till begränsningar som fastställts i ~~artiklarna 4.1 och 4.2~~ artikel ⊠ 111.1–2 ⊠ i direktiv ~~92/121/EEG~~ ⊠ [2000/12/EG], beräknat i enlighet med bilaga VI i det här direktivet ⊠ .

c) Om tio eller färre dagar har förflutit efter det att överskottet uppkom, får inte de exponeringar som härrör från handelslagret för kunden eller gruppen av förbundna kunder i fråga överstiga 500 % av institutets kapitalbas.

d) Överskott som har förelegat i mer än tio dagar får inte sammanlagt överstiga 600 % av institutets kapitalbas.

e) Institutet måste till de behöriga myndigheterna var tredje månad anmäla alla fall där de gränser som fastställts i ~~artiklarna 4.1 och 4.2~~ artikel ⊠ 111.1–2 ⊠ i direktiv ~~92/121/EEG~~ ⊠ [2000/12/EG] ⊠ har överskridits under de föregående tre månaderna.

I varje fall där gränserna har överskridits skall storleken av överskridandet och namnet på berörd kund anmälas.

↓ 93/6/EEG Bilaga VI 9 & 12
(anpassad)

Artikel 32

1. De behöriga myndigheterna skall upprätta rutiner ~~och underrätta rådet och kommissionen därom~~ för att förhindra att instituten avsiktligt undviker de ytterligare kapitalkrav de annars skulle ådra sig för sådana exponeringar som överskrider de gränser som har fastställts i ~~artiklarna 4.1 och 4.2~~ artikel ⊠ 111.1–2 ⊠ i direktiv ~~92/121/EEG~~ ⊠ [2000/12/EG] ⊠ så snart sådana exponeringar har förelegat i mer än tio dagar genom att tillfälligt överföra exponeringarna i fråga till ett annat bolag inom eller utom samma företagsgrupp och/eller genom att företa skentransaktioner för att dölja exponeringen under tiodagarsperioden och skapa en ny exponering i stället. ~~Instituten skall ha system som~~

~~säkerställer att varje överföring som har denna verkan omedelbart anmäls till de behöriga myndigheterna.~~

De behöriga myndigheterna skall underrätta ⌦ rådet och ⌫ kommissionen om dessa rutiner.

Instituten skall ha system som säkerställer att varje överföring som har den~~na~~ verkan som avses i första stycket omedelbart anmäls till de behöriga myndigheterna.

2. De behöriga myndigheterna får medge ~~sådana~~ institut som har tillstånd att använda den alternativa ~~definition~~ ⌦ beräkning ⌫ av kapitalbas som anges i ~~punkt 2 i bilaga 5~~ ⌦ artikel 13.2 ⌫ att använda den ~~definitionen~~ ⌦ beräkningen ⌫ vid tillämpning av ~~punkterna 5, 6 och 8 i den här bilagan~~ ⌦ artiklarna 30.2. 30.3 och 31 ⌫ under förutsättning att de berörda instituten ~~samtidigt~~ åläggs att uppfylla alla de förpliktelser som anges i ~~artiklarna 3 och 4~~ ⌦ artiklarna 110–117 ⌫ i direktiv ~~92/121/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫ i fråga om de exponeringar som uppkommer utanför handelslagret genom att använda den definition av kapitalbas som anges i direktiv ~~89/299/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫.

⇩ 93/6/EEG (anpassad)

⌦ AVSNITT 5 ⌫

VÄRDERING AV POSITIONER FÖR RAPPORTERING

Artikel 33

⇩ ny

1. Allt innehav som förtecknats i handelslagret skall underkastas försiktiga värderingsregler i enlighet med del B i bilaga VII. Dessa regler skall göra det obligatoriskt för instituten att se till att värdet som anges för vart och ett av innehaven i handelslagret korrekt avspeglar det aktuella marknadsvärdet. Detta värde skall ha en skälig nivå av tillförlitlighet med hänsyn till innehavens dynamiska karaktär, till kraven på finansiell stabilitet och till kapitalkravens funktion och syfte i fråga om positioner i handelslagret.

2. Innehaven skall omvärderas minst en gång om dagen.

⇩ 93/6/EEG Art. 6 (anpassad)

~~1. Instituten skall dagligen marknadsvärdera innehållet i handelslagret på marknaden om inte artikel 4.6 gäller för dem.~~

~~2~~3. Om det inte finns omedelbar tillgång till marknadspriser~~, t.ex. vid handel med nyutgivna värdepapper på primärmarknaderna,~~ får de behöriga myndigheterna efterge det krav som uppställts i punkterna 1 ⌦ och 2 ⌫ och kräva att instituten använder alternativa värderingsmetoder under förutsättning att sådana metoder är tillräckligt försiktiga och har godkänts av de behöriga myndigheterna.

↓93/6/EEG

~~TILLSYN PÅ GRUPPNIVÅ~~

⇩ ny

~~TILLÄMPNINGSOMRÅDE~~

↓96/3/EEG (anpassad)

~~Artikel 7~~

~~Allmänna principer~~

↓ 98/6/EG Art. 7.10

~~10~~. ~~Om de möjligheter till avstående som anges i punkterna 7 och 9 inte tas i anspråk, får de behöriga myndigheterna vid beräkning av de kapitalkrav som anges i bilaga I och VIII och de exponeringar gentemot kunder som anges i bilaga VI på gruppnivå medge att innehav i handelslagret för ett institut avräknas mot innehav i handelslagret för ett annat institut i enlighet med de regler som anges i bilagorna I, VI och VIII.~~

~~Dessutom får de medge att valutapositioner i ett institut avräknas mot valutapositioner i ett annat institut i enlighet med de regler som anges i bilaga III och/eller bilaga VIII. De får också tillåta att råvarupositioner i ett institut avräknas mot råvarupositioner i ett annat institut i enlighet med reglerna i bilaga VII och/eller bilaga VIII.~~

⇩ ny

AVSNITT 6

RISKHANTERING OCH VÄRDERING AV KAPITAL

Artikel 34

De behöriga myndigheterna skall kräva att alla värdepappersföretag inte bara uppfyller kraven i artikel 13 i direktiv 2004/EG utan även kraven i artiklarna 22 och 123 i direktiv [2000/12/EG].

↓ 93/6/EEG (anpassad)

⌦ AVSNITT 7 ⌫

RAPPORTERINGSKRAV

↓93/6/EEG Art. 8 (anpassad)

Artikel 35

1. Medlemsstaterna skall kräva att värdepappersföretag och kreditinstitut till de behöriga myndigheterna i hemlandet tillhandahåller alla uppgifter som behövs för att bedöma hur de uppfyller de regler som har införts i enlighet med detta direktiv. Medlemsstaterna skall även se till att institutens interna styrmedel och förvaltnings- och redovisningsförfaranden möjliggör kontroll av att de vid varje tidpunkt uppfyller dessa regler.

2. Värdepappersföretag skall ~~är skyldiga att~~ rapportera till de behöriga myndigheterna på det sätt dessa myndigheter anger åtminstone månatligen i fråga om sådana företag som omfattas av artikel ~~3.3~~ ⌦ 9 ⌫, åtminstone var tredje månad i fråga om företag som avses i artikel ~~3.1~~ ⌦ 5.1 ⌫ och åtminstone var sjätte månad i fråga om företag som omfattas av artikel ~~3.2~~ ⌦ 5.2 ⌫.

3. Utan hinder av innehållet i punkt 2 skall krävas att värdepappersföretag som omfattas av artikel ~~3.1~~ ⌦ 5.1 ⌫ och ~~3.3~~ ⌦ 9 ⌫ inte behöver lämna uppgifter på sammanställd eller delsammanställd nivå mer än var sjätte månad.

4. Kreditinstituten är skyldiga att lämna rapport på det sätt som anges av de behöriga myndigheterna så ofta som de är skyldiga att lämna rapport enligt direktiv ~~89/647/EEG~~ ⌦ [2000/12/EG] ⌫

↓98/31/EG Art. 1.5

5. De behöriga myndigheterna skall förplikta instituten att omedelbart rapportera varje gång en motpart vid repor och omvända repor eller affärer som rör utlåning och lån av värdepapper och råvaror inte uppfyller sina förpliktelser. ~~Kommissionen skall till rådet göra anmälan om sådana fall och deras inverkan på sådana avtal och transaktioner enligt detta direktiv inom tre år efter den dag som avses i artikel 12. En sådan anmälan skall också beskriva på vilket sätt instituten uppfyller de av kraven i artikel 2.6 b i-v som är tillämpliga på dem, särskilt krav v. Dessutom skall kommissionen lämna närmare upplysningar om förändringar i den relativa volymen av institutens traditionella utlåning och deras utlåning genom omvända repor och affärer med värdepappers- eller råvarulån. Om kommissionen på grundval av denna anmälan och övriga upplysningar finner att ytterligare säkerhetsåtgärder behövs för att förhindra missbruk så skall den lägga fram lämpliga förslag.~~

↓ 93/6/EEG (anpassad)

⌦Kapitel VI ⌫

⌦AVSNITT 1 ⌫

BEHÖRIGA MYNDIGHETER

↓93/6/EEG Art. 9 (anpassad)

Artikel 36

1. Medlemsstaterna skall utse de myndigheter som ~~skall~~ ⌦ är behöriga att ⌫ utföra de åligganden som har bestämts i detta direktiv. De skall underrätta kommissionen om detta och i förekommande fall om hur ansvaret fördelats.

2. Dessa ⌦ behöriga ⌫ myndigheter ~~som avses i punkt 1~~ skall vara offentliga myndigheter eller organ som offentligt har erkänts i nationell lagstiftning eller av offentliga myndigheter såsom en del av det fungerande tillsynssystemet i den berörda medlemsstaten.

3. De berörda ⌦ behöriga ⌫ myndigheterna skall erhålla alla befogenheter som behövs för att utföra sina uppgifter och särskilt för att ha överinseende över sammansättningen av handelslagret.

1. ~~4. De behöriga myndigheterna i de olika medlemsstaterna skall nära samarbeta vid utförande av de åligganden som har angivits i detta direktiv, särskilt när investeringstjänster tillhandahålls genom fritt tillhandahållande av tjänster, eller genom etablering av filial i en eller flera medlemsstater. Myndigheterna skall på begäran förse varandra med alla upplysningar som kan underlätta tillsynen av kapitaltäckningen i värdepappersföretag och kreditinstitut och särskilt kontrollen av att de regler som fastställts i detta direktiv efterlevs. Alla upplysningar som utväxlas mellan behöriga myndigheter enligt detta direktiv är i fråga om värdepappersföretag underkastade den tystnadsplikt som åläggs i artikel 25 i direktiv 93/22/EEG och i fråga om kreditinstitut den förpliktelse som åläggs i artikel 12 i direktiv 77/780/EEG med ändring i direktiv 89/646/EEG.~~

⇩ ny

AVSNITT 2

TILLSYN

Artikel 37

1. Artiklarna 124–132, 136 och 144 i direktiv [2000/12/EG] skall i tillämpliga delar gälla för tillsynen av värdepappersföretag enligt följande:

a) Hänvisningar till artikel 6 i direktiv [2000/12/EG] skall betraktas som hänvisningar till artikel 5 i direktiv 2004/39/EG.

b) Hänvisningar till artikel 22 och 123 i direktiv [2000/12/EG] skall betraktas som hänvisningar till artikel 34 i det här direktivet.

c) Hänvisningar till artiklarna 44–52 i direktiv [2000/12/EG] skall betraktas som hänvisningar till artiklarna 54 och 58 i direktiv 2004/39/EG.

Om ett finansiellt moderholdingföretag i EU har både ett kreditinstitut och ett värdepappersföretag som dotterbolag, skall en behörig myndighet med ansvar för tillsyn av kreditinstitutet utses till att ansvara för den gruppbaserade tillsynen av de enheter som kontrolleras av det moderföretaget.

2. Kraven enligt artikel 129.2 i direktiv [2000/12/EG] skall även gälla erkännande av institutens egna modeller i enlighet med bilaga V i detta direktiv.

Perioden för erkännande enligt första stycket skall vara sex månader.

🡻 93/6/EEG Art. 9.4 (anpassad)

Artikel 38

1. De behöriga myndigheterna i ~~de olika~~ medlemsstaterna skall nära samarbeta vid utförande av de åligganden som har angivits i detta direktiv, särskilt när investeringstjänster tillhandahålls genom fritt tillhandahållande av tjänster, eller genom etablering av filialer ~~i en eller flera medlemsstater~~.

Myndigheterna skall på begäran förse varandra med alla upplysningar som kan underlätta tillsynen av kapitaltäckningen i ~~värdepappersföretag och kredit~~institut och särskilt kontrollen av att de regler som fastställts i detta direktiv efterlevs.

2. Alla upplysningar som utväxlas mellan behöriga myndigheter enligt detta direktiv är i fråga om värdepappersföretag underkastade ~~den~~ tystnadsplikt ⌦ enligt följande: ⌫

a) ⌦För värdepappersföretag sådan tystnadsplikt ⌫ som åläggs i ~~artikel~~ artiklarna ~~25~~ ⌦ 54 och 58 ⌫ i direktiv ~~93/22/EEG~~ ⌦ 2004/39/EG ⌫.

b) ~~och i fråga om~~ ⌦ För ⌫ kreditinstitut ~~den förpliktelse~~ ⌦ sådan tystnadsplikt ⌫ som åläggs i artiklarna ⌦ 44–52 ⌫ ~~12 i direktiv 77/780/EEG med ändring i direktiv 89/646/EEG~~ ⌦ i direktiv [2000/12/EG] ⌫.

⇩ ny

Kapitel VII

Information

Artikel 39

De krav som anges i kapitel 5 i avdelning V i direktiv [2000/12/EG] skall gälla för värdepappersföretag.

🡻 93/6/EEG (anpassad)

⌦Kapitel VIII ⌫

⌦AVSNITT 1 ⌫

⇩ ny

Artikel 40

Vid beräkning av minimikapitalkraven för motpartsrisk enligt detta direktiv och för kreditrisk enligt direktiv [2000/12/EG], och utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i punkterna 1–6 i bilaga III i direktiv [2000/12/EG], skall exponeringar mot erkända värdepappersföretag i tredje land och exponeringar mot erkända finansiella institut eller börser behandlas som exponeringar mot institut.

Artikel 41

Senast den 31 december 2008 skall kommissionen granska och om så behövs se över behandlingen av motpartsrisk enligt bilaga II.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

⌦AVSNITT 2 ⌫

⌦VERKSTÄLLANDE BEFOGENHETER ⌫

↓93/6/EEG Art. 10 (anpassad)
⇨ ny

Artikel 42

1. ~~I avvaktan på att ett ytterligare direktiv antas med bestämmelser som anpassar detta direktiv till den tekniska utvecklingen på nedan angivna områden skall rådet på förslag av kommissionen i enlighet med beslut 87/373/EEG med kvalificerad majoritet fatta beslut om de anpassningar som kan behövas enligt följande~~ ⌦ Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 43.2 besluta i fråga om ändringar på följande områden: ⌫

a) Förtydligande av definitioner i artikel ~~2~~ ⌦ 3 ⌫ för att säkerställa likformig tillämpning av detta direktiv inom hela gemenskapen.

b) Förtydligande av definitionerna i artikel ~~2~~ ⌦ 3 ⌫ för att ta hänsyn till utvecklingen på finansmarknaderna.

c) Ändring av de belopp för startkapital som föreskrivs i artiklarna ~~3~~ ⌦ 5–9 ⌫ och det belopp som avses i artikel ~~4.6~~ ⌦ 18.2 ⌫ för att ta hänsyn till utvecklingen på det ekonomiska och monetära området.

⇨d) Ändring av de kategorier av värdepappersföretag som anges i artikel 20.2 och 20.3 för att ta hänsyn till utvecklingen på finansmarknaderna.⇦

⇨e) Förtydligande av kraven i artikel 21 för att säkerställa likformig tillämpning av detta direktiv inom hela gemenskapen. ⇦

f) Sammanjämkning av terminologin och formuleringen av definitioner i enlighet med kommande rättsakter om instituten och dithörande frågor.

⇨g) Ändring av de tekniska bestämmelserna i bilaga I–VII för att ta hänsyn till utvecklingen på finansmarknaderna, riskberäkning, redovisningsnormer eller krav som anges i gemenskapslagstiftningen ⇦ .

⇩ ny

Artikel 43

1. Kommissionen skall biträdas av en kommitté.

2. När det hänvisas till denna punkt skall kommittéförfarandet i artikel 5 i beslut 1999/468/EG tillämpas i enlighet med bestämmelserna i artikel 7.3 och artikel 8 i beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

⌦AVSNITT 3 ⌫

ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER

↓93/6/EEG Art. 11 (anpassad)

~~*Artikel 11*~~

~~1. Medlemsstaterna får auktorisera värdepappersföretag för vilka artikel 30.1 i direktiv 93/22/EEG gäller även om deras kapitalbas den dag detta direktiv börjar tillämpas ligger under de nivåer som anges i artikel 3.1 – 3.3 i det här direktivet. Därefter skall dock kapitalbasen i sådana värdepappersföretag uppfylla de villkor som har fastställts i artikel 3.5 – 3.8 i detta direktiv.~~

~~2. Utan hinder av vad som sägs i punkt 14 i bilaga 1 får medlemsstaterna fastställa ett krav avseende specifik risk för sådana obligationer som åsatts en vikt om 10 % enligt artikel 11.2 i direktiv 89/647/EEG som motsvarar hälften av det krav avseende specifik risk för en kvalificerad post med samma återstående löptid som en sådan obligation.~~

~~2.~~ 98/31/EG Art. 1.6 (anpassad)

~~*Artikel 1*~~

~~Till och med den 31 december 2006 får medlemsstaterna bemyndiga sina institut att använda de minimifaktorer som anges i tabellen nedan i stället för de faktorer som anges i punkterna 13, 14, 17 och 18 i bilaga VII under förutsättning att instituten, enligt deras behöriga myndigheter~~

~~i) har en betydande handel med råvaror och~~

~~ii) har en diversifierad råvaruportfölj och~~

~~iii) ännu inte har möjlighet att utnyttja egna modeller för att beräkna kapitalkrav för råvarurisk enligt bilaga VIII.~~

~~Tabell~~				
	~~Ädelmetaller (utom guld)~~	~~Basmetaller~~	~~Jordbruksprodukter~~	~~Övriga inbegripet energiprodukter~~

~~Grundfaktor (%)~~	~~1.0~~	~~1.2~~	~~1.5~~	~~1.5~~
~~Överföringsfaktor (%)~~	~~0.3~~	~~0.5~~	~~0.6~~	~~0.6~~
~~Restfaktor (%)~~	~~8~~	~~10~~	~~12~~	~~15~~

~~Medlemsstaterna skall informera kommissionen om hur de använder denna artikel.~~

⇩ ny

Artikel 44

Artikel 152.1–6 i direktiv [2000/12/EG] skall i enlighet med artikel 2 och avsnitt 2 och 3 i kapitel V i det här direktivet gälla för värdepappersföretag som beräknar riskvägda exponeringsbelopp enligt bilaga II i det här direktivet i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 84–89 i direktiv [2000/12/EG], eller som använder internmätningsmetoder enligt specifikationerna i artikel 105 i det direktivet för beräkning av kapitalkraven för operativ risk.

Artikel 45

Fram till och med den 31 december 2012 får medlemsstaterna tillämpa en procentsats på 15 % på verksamhetsgrenen ”handel och försäljning” på värdepappersföretag, vilkas relevanta indikator för denna verksamhetsgren uppgår till minst 50 % av summan av de relevanta indikatorerna för samtliga deras verksamhetsgrenar i enlighet med artikel 20 i detta direktiv och punkterna 2–8 i del 2 av bilaga X i direktiv [2000/12/EG].

🡻93/6/EEG Art. 12 (anpassad)
⇨ ny

⌦ AVSNITT 4 ⌫

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 46

~~1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv inom den tid som fastställts i direktiv 93/22/EEG artikel 31 andra stycket. De skall genast underrätta kommissionen om detta.~~

1. Medlemsstaterna skall senast den 31 december 2006 anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa artiklarna 2, 3, 11, 13, 17, 18, 19, 20,

22, 23, 24, 25, 29, 30, 33, 34, 35, 37, 39, 40, 42, 44, 45 och 47 samt bilagorna I, II, III, V och VII. De skall genast överlämna texterna till dessa bestämmelser till kommissionen samt en jämförelsetabell för dessa bestämmelser och bestämmelserna i detta direktiv.

De skall tillämpa dessa bestämmelser från och med den 31 december 2006.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. ⌦ De skall även innehålla en uppgift om att hänvisningar i befintliga lagar och andra författningar till de direktiv som upphävts genom detta direktiv skall anses som hänvisningar till detta direktiv. ⌫ ~~Närmare föreskrifter om hur sådana hänvisningar skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.~~

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

⇩ ny

Artikel 47

1. Artikel 152.7–12 i direktiv [2000/12/EG] skall i tillämpliga delar gälla i det här direktivet om inte annat följer av följande bestämmelser som skall gälla om valmöjligheten som avses i artikel 152.7 i direktiv [2000/12/EG] utnyttjas:

a) Hänvisningar i punkt 6 i bilaga II till direktiv [2000/12/EG] skall ses som hänvisningar till direktiv 2000/12/EG i dess lydelse före det datum som anges i artikel 46.

b) Punkt 4.1 i bilaga II skall tillämpas i dess lydelse före det datum som anges i artikel 46.

2. Artikel 152.7 i direktiv [2000/12/EG] skall vid tillämpning av artiklarna 18 och 20 gälla i tillämpliga delar.

🡻93/6/EEG Art. 13 (anpassad)

~~*Artikel 13*~~

~~Kommissionen skall så snart som möjligt tillställa rådet förslag till kapitalkrav i fråga om handel med råvaror, råvaruderivat och andelar i företag för kollektiva investeringar.~~

~~Rådet skall fatta beslut på grundval av kommissionens förslag senast sex månader innan detta direktiv börjar tillämpas.~~

⇩ ny

Artikel 48

Direktiv 93/6/EEG, ändrat genom de direktiv som anges i del A i bilaga VIII, skall upphöra att gälla, dock utan att det påverkar medlemsstaternas skyldigheter när det gäller den tidsfrist för införlivande i nationell lagstiftning av de direktiv som anges i del B i bilaga VIII.

Hänvisningar till det upphävda direktivet skall anses som hänvisningar till detta direktiv och skall läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga IX.

Artikel 49

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

🡻93/6/EEG Art. 14 (anpassad)

~~ÖVERSYNSREGEL~~

~~Artikel 14~~

~~Inom tre år från den dag som avses i artikel 12 skall rådet på förslag av kommissionen granska och om så behövs se över detta direktiv i ljuset av de erfarenheter som har vunnits vid dess tillämpning och med beaktande av nyheter på marknaden och särskilt utvecklingen på internationella fora för tillsynsmyndigheter.~~

🡻93/6/EEG Art. 15

Artikel 50

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den […]

På Europaparlamentets vägnar	*På rådets vägnar*
Ordförande	*Ordförande*
[…]	*[…]*

🡻 93/6/EEG (anpassad)
⇨ ny

BILAGA I

⇨ BERÄKNING AV KAPITALKRAV FÖR ⇦ POSITIONSRISK

~~INLEDNING~~ ⌦ ALLMÄNNA BESTÄMMELSER ⌫

Nettning

1. Överskottet av ett instituts långa (korta) positioner i förhållande till dess korta (långa) positioner i samma aktie, skuldinstrument och konvertibla värdepapper och identiska finansiella terminer, optioner, köpoptioner och täckta köpoptioner skall utgöra dess nettopositioner i vart och ett av de olika instrumenten. Vid beräkning av nettopositionen skall de behöriga myndigheterna medge att positioner i derivatinstrument behandlas som positioner i det underliggande (eller uppgivna) värdepapperet eller värdepapperen i enlighet med vad som fastställts i punkt 4 och 7. Ett instituts innehav av egna skuldinstrument beaktas inte vid beräkning av den specifika risken i enlighet med punkt ~~14~~ ⌦ 14 ⌫.

2. Nettning skall inte tillåtas mellan en konvertibel och en motstående position i det underliggande instrumentet om inte de behöriga myndigheterna använder en sådan metod att sannolikheten för att en viss konvertibel växlas in beaktas eller ställer kapitalkrav som motsvarar den förlust inväxlingen kan medföra.

3. Alla nettopositioner, oavsett om de är positiva eller negativa, måste dagligen räknas om till institutets rapportvaluta till rådande dagskurs innan de sammanräknas.

Särskilda instrument

↓ 93/6/EG (anpassad) →1 1 98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .1 a

4. Ränteterminer, FRAs och andra terminsåtaganden att köpa eller sälja räntebärande instrument skall behandlas som kombinerade långa och korta positioner. Positioner i långa ränteterminer behandlas sålunda som en kombination av ett lån med förfallodag den dag terminen skall fullgöras och ett innehav av en tillgång med en förfallodag som motsvarar den som gäller för det instrument eller det innehav som svarar mot ifrågavarande termin. På motsvarande sätt behandlas ett åtagande i fråga om framtida räntesatser (såld FRA) som en lång position med förfallodag som motsvarar avvecklingsdagen plus kontraktets löptid och en kort position med en förfallodag som motsvarar avvecklingsdagen. Både lånet och innehavet av tillgången skall tas upp i ~~kolumnen för innehav av värdepapper utfärdade av centralregeringar~~ ⌦ den första kategorin som anges ⌫ i tabell 1 i punkt ~~14~~ ⌦ 14 ⌫ för att kapitalkravet skall kunna beräknas mot bakgrund av den specifika risken för ränteterminer och FRAs. Ett terminsåtagande att köpa ett räntebärande instrument behandlas som en kombination av ett lån med förfallodag på fullgörandedagen och en lång (spot) position i det räntebärande instrumentet som sådant. Lånet ~~förs i kolumnen för innehav av värdepapper utfärdade av centralregeringar~~ ⌦ skall tas upp i den första kategorin som anges ⌫ i tabell 1 ⌦ i punkt 14 ⌫ i fråga om specifika risker och det räntebärande instrumentet under den kolumn i tabellen som är tillämplig för det. →1 --- ←

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .1 a (anpassad)

De behöriga myndigheterna får medge att kapitalkravet för en termin som omsätts på börsen sätts lika med den marginalsäkerhet som börsen kräver om de är helt övertygade om att denna marginalsäkerhet ger ett riktigt mått på den risk som är förenad med terminen och att den är

minst likvärdig med kapitalkravet för den termin som följer av en beräkning enligt den metod som anges nedan i denna bilaga eller enligt den metod med egna modeller som beskrivs i bilaga V~~III~~.

~~Till och med den 31 december 2006 kan d~~ De behöriga myndigheterna kan också medge att kapitalkravet för OTC-derivatkontrakt av den typ som avses i detta stycke och som är clearad av en av myndigheterna erkänd clearingsorganisation får sättas lika med den marginalsäkerhet som krävs av clearingorganisationen om de är helt övertygade om att denna marginalsäkerhet ger ett riktigt mått på den risk som är förenad med derivatkontraktet, och att det är minst likvärdigt med det kapitalkrav för ifrågavarande kontrakt som följer av en beräkning enligt den metod som anges nedan i denna bilaga eller enligt den metod med egna modeller som beskrivs i bilaga V~~III~~.

↓ 93/6/EEG Art. 2.22

Vid tillämpning av denna punkt avser *lång position* ett innehav för vilket ett institut har fastställt den räntesats det skall erhålla vid någon tidpunkt i framtiden och *kort position* ett innehav för vilket det har fastställt den räntesats det skall betala vid någon tidpunkt i framtiden.

↓93/6/EEG

5. Optioner på räntesatser, räntebärande instrument, aktier, aktieindex, finansiella terminer, svappar och utländska valutor behandlas som om de vore positioner som till värdet motsvarade värdet av det underliggande instrument till vilken optionen hänvisar multiplicerat med optionens delta på det sätt som anges i denna bilaga. Nyssnämnda position får nettas mot motstående positioner i samma slag av underliggande värdepapper eller derivatinstrument. Det delta som används skall vara det som gäller för berörd börs, det som beräknats av de behöriga myndigheterna eller där sådant inte finns att tillgå eller vid optioner i OTC-handel det som beräknats av institutet självt under förutsättning att de behöriga myndigheterna är övertygade om att den beräkningsmetod institutet använder är rimlig.

De behöriga myndigheterna får emellertid även föreskriva att instituten skall beräkna sina delta med metoder som anges av de behöriga myndigheterna.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .1 b (anpassad)

~~De behöriga myndigheterna skall kräva att~~ ~~s~~Skyddsåtgärder ⌦ skall ⌫ vidtas mot övriga risker, förutom deltarisken, som sammanhänger med optioner. De behöriga myndigheterna får medge att kravet på säkerhet för en utfärdad, på börsen omsatt option sätts lika med den marginalsäkerhet som börsen kräver om de är helt övertygade att denna marginalsäkerhet ger ett riktigt mått på den risk som är förenad med optionen och att den är minst likvärdig med kapitalkravet för den option som följer av en beräkning enligt den metod som anges nedan i denna bilaga eller enligt den metod med egna modeller som beskrivs i bilaga V~~III~~. ~~Till och med den 31 december 2006 kan~~ ~~d~~De behöriga myndigheterna kan också medge att kapitalkravet för en OTC-option, som är clearad av en av myndigheterna erkänd clearingsorganisation får sättas lika med den marginalsäkerhet som krävs av clearingsorganisationen om de är helt övertygade om att denna marginalsäkerhet ger ett riktigt mått på den risk som är förenad med optionen, och att den är minst likvärdig med det kapitalkrav för en OTC-option som följer av en beräkning enligt den metod som anges nedan

i denna bilaga eller enligt den metod med egna modeller som beskrivs i bilaga V~~III~~. Dessutom får de medge att kravet för en köpt option som omsätts på börsen eller en OTC-option är detsamma som det som gäller för det underliggande instrumentet dock med den begränsningen att därav härrörande krav inte överstiger optionens marknadsvärde. Kravet avseende en utfärdat OTC-option skall bestämmas i förhållande till det underliggande instrumentet.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .1 c

6. Köpoptioner som gäller skuldebrev och aktier skall behandlas på samma sätt som optioner enligt punkt 5.

↓93/6/EEG

7. Svappar behandlas vid beaktande av ränterisken på samma sätt som instrument i balansräkningen. En räntesvapp enligt vilken ett institut erhåller en rörlig ränta och betalar en fast ränta behandlas som likvärdig med en lång position i ett instrument med rörlig ränta med en löptid som motsvarar tiden till nästa gång räntan fastställs och en kort position i ett instrument med fast räntesats med samma löptid som den som gäller för svappen.

⇩ ny

8. För kreditderivat skall det nominella beloppet i kreditderivatavtalet användas, såvida inget annat uttryckligen anges. Vid beräkning av kapitalkraven för marknadsrisken för den part som tar på sig kreditrisken (“säljaren av skydd”), bestäms positionerna enligt följande:

En totalavkastningsswapp medför en lång position när det gäller den allmänna marknadsrisken för referensförpliktelsen och en kort position när det gäller den allmänna marknadsrisken för en statsobligation som tilldelas en riskvikt på 0 % i enlighet med bilaga VI i direktiv [2000/12/EG]. Det medför även en lång position när det gäller den specifika risken för referensförpliktelsen.

En kreditswapp medför inte någon position när det gäller den allmänna marknadsrisken. Vad gäller specifik risk skall institutet registrera en syntetisk lång position i en förpliktelse för referensenheten. Om premier eller räntor skall betalas inom ramen för produkten, skall dessa betalningsflöden framställas som nominella positioner i en statsobligation med den relevanta fasta eller rörliga räntesatsen.

En kreditlänkad obligation medför en lång position när det gäller den allmänna marknadsrisken för själva obligationen, i form av en ränteprodukt. Vad gäller specifik risk skapas en syntetisk lång position i en förpliktelse för referensenheten. Därutöver skapas en lång position när det gäller den specifika risken för emittenten.

En korg enligt principen om först att fallera ger upphov till en position motsvarande det nominella beloppet i en skuldförbindelse från varje referensgäldenär. Om det maximala belopp som kan utbetalas vid en kredithändelse understiger det kapitalkrav som framkommer enligt första meningen, får kapitalkravet för specifik risk sättas lika med detta maximibelopp.

En korg enligt principen om andra att fallera ger upphov till en position motsvarande det nominella beloppet i en skuldförbindelse från varje referensgäldenär utom en (den med det

minsta kapitalkravet för specifik risk). Om det maximala belopp som kan utbetalas vid en kredithändelse understiger det kapitalkrav som framkommer enligt första meningen, får kapitalkravet för specifik risk sättas lika med detta belopp.

När en produkt i en kreditlänkad obligationskorg har ett kreditbetyg och uppfyller villkoren för en kvalificerad skuldpost, kan en enstaka lång position med emittentens specifika risk registreras istället för de specifika riskpositionerna för alla referensenheter.

En korgprodukt som ger proportionellt skydd medför en position i var och en av referensenheterna vad gäller den specifika risken, medan det samlade nominella kontraktsbeloppet fördelas på de olika positionerna efter hur stor del av det samlade nominella beloppet som varje exponering i referensenheten utgör. Om mer än en förpliktelse i en referensenhet kan väljas bestäms den specifika risken av den förpliktelse som har högst riskvikt. Kreditderivatkontraktets löptid används i stället för förpliktelsens löptid.

För den part som överför kreditrisken (köpare av skydd) fastställs positionerna som de omvända för säljaren av skydd, med undantag för en kreditlänkad obligation (som inte medför någon kort position vad gäller emittenten). Om det vid en viss tidpunkt föreligger en köpoption tillsammans med en step-up skall den tidpunkten betraktas som skyddets förfallodag. I fråga om kreditderivat av typen "n:te att fallera", får köpare av skydd kvitta specifik risk mot n-1 av de underliggande tillgångarna (dvs. n-1 tillgångarna med den lägsta specifika risken).

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~8~~9. ~~Dock~~ ~~får i~~Institut som marknadsvärderar och beräknar ränterisken för sådana derivatinstrument som behandlas i punkterna 4–7 på grundval av nutidsvärdet på framtida betalningar får använda känslighetsmodellen för att beräkna de positioner som avses här ovan och får använda dem för obligationer, som amorteras under den återstående löptiden och inte genom en slutlig återbetalning av huvudfordran. Både modellen och institutets användning av den måste godkännas av de behöriga myndigheterna. Dessa modeller bör leda till positioner som har samma känslighet mot förändringar i räntenivån som det underliggande kassaflödet. Denna känslighet måste bedömas med beaktande av oberoende rörelser i de utvalda räntorna utmed avkastningskurvan med åtminstone en känslighetspunkt för var och en av de löptidsband som anges i tabell 2 i punkt ~~18~~ ⊠ 20 ⊠. Positionerna ingår vid beräkning av kapitalkraven i enlighet med de bestämmelser som fastställts i punkterna ~~15-30~~ ⊠ 17–32 ⊠ .

~~9~~10. Institut som inte använder modeller enligt punkt ~~8~~ ⊠ 9 ⊠ får ~~i stället~~ med de behöriga myndigheternas godkännande behandla såsom fullt avräkningsbara sådana positioner i derivatinstrument som omfattas av punkterna 4-7 och som åtminstone uppfyller följande villkor:

~~i~~a) Positionerna har samma värde och är angivna i samma valuta.

~~ii~~b) Referensräntan (för positioner med rörlig ränta) respektive kupongen (för positioner med fast ränta) svarar väl mot varandra.

~~iii~~c) Nästa tidpunkt för fastställande av ränta eller - vid positioner med fast räntekupong - återstående löptid överensstämmer enligt följande:

i) Mindre än en månad framåt: samma dag~~.~~

ii) Mellan en månad och ett år framåt: skillnaden är högst sju dagar~~.~~

iii) Mer än ett år framåt: skillnaden är högst 30 dagar.

~~10~~11. Den som överför värdepapper eller garanterade rättigheter avseende äganderätt till värdepapper i en repa och den som lånar ut värdepapper i ett värdepapperslån skall ta med dessa värdepapper vid beräkningen av sitt kapitalkrav enligt denna bilaga under förutsättning att sådana värdepapper uppfyller de villkor som fastställts i artikel ~~2.6.a~~ ⌦ 11 ⌫ .

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~11. Positioner i andelar i företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag) är underkastade kapitalkraven i direktiv 89/647/EEG i stället för kraven för positionsrisker enligt denna bilaga.~~

Specifika och allmänna risker

12. Positionsrisken avseende ett omsatt räntebärande instrument eller en aktie (eller ett ränte- eller aktiederivat) skall delas upp i två komponenter vid beräkningen av kapitalkravet. Den första komponenten är den specifika riskdelen, som utgörs av risken för en prisförändring för instrumentet som beror på omständigheter hänförliga till den som utfärdat instrumentet eller, i fråga om ett derivatinstrument, den som utfärdat det underliggande instrumentet. Den andra komponenten skall täcka den allmänna risken, som utgörs av risken för en prisförändring som när det gäller ett omsatt räntebärande instrument eller räntederivat, beror på ändrad räntenivå, eller när det gäller en aktie eller ett aktiederivat, beror på en allmän rörelse på aktiemarknaden som inte är kopplad till någon särskild egenskap hos ett enskilt värdepapper.

OMSATTA RÄNTEBÄRANDE INSTRUMENT

13. ~~Institutet skall klassificera sina n~~Nettopositioner ⌦ skall klassificeras ⌫ efter vilken valuta de är tecknade i och för varje valuta skall ~~separat beräkna~~ kapitalkravet beräknas separat mot allmänna och specifika risker.

Specifik risk

↓ 93/6/EG (anpassad)
⇨ ny

14. Institutet skall föra in sina nettopositioner ~~beräknade i enlighet med punkt 1 i respektive kategori i tabell 1 på grundval av deras återstående löptid och därefter multiplicera beloppen med angivna vikttal. Det skall addera de vägda positionerna (oavsett om de är långa eller korta) för att beräkna kapitalkravet mot specifika risker.~~ ⇨i handelslagret, beräknade i enlighet med punkt 1 i respektive kategori i tabell 1 på grundval av emittenten/gäldenären, extern eller intern kreditvärdering samt återstående löptid och därefter multiplicera beloppen med angivna vikttal. Det skall addera de vägda positionerna (oavsett om de är långa eller korta) för att beräkna kapitalkravet mot specifika risker. ⇦

↓93/6/EEG

~~*Tabell 1*~~

~~Värdepapper utfärdade av centralregeringar~~	~~Kvalificerade poster~~			~~Övriga poster~~
	~~Upp till 6 månader~~	~~Mer än 6 upp till 24 månader~~	~~Över 24 månader~~	
~~0,00 %~~	~~0,25 %~~	~~1,00 %~~	~~1,60 %~~	~~8,00 %~~

⇩ ny

Tabell 1

Värdepapper	Kapitalkrav för den specifika risken
Räntebärande värdepapper utfärdade eller garanterade av centralregeringar, utfärdade av centralbanker, internationella organisationer, multilaterala utvecklingsbanker eller medlemsstaters delstatliga eller lokala självstyrelseorgan eller myndigheter som skulle få 0 % riskvikt enligt den reviderade schablonmetoden eller internmetoden.	0 %
Räntebärande värdepapper utfärdade eller garanterade av centralregeringar, utfärdade av centralbanker, internationella organisationer, multilaterala utvecklingsbanker eller medlemsstaters delstatliga eller lokala självstyrelseorgan eller myndigheter som skulle få 20 % eller 50 % riskvikt enligt den reviderade schablonmetoden. Andra kvalificerade värdepapper enligt definitionen i punkt 15 nedan.	0,25 % (återstående löptid högst sex månader) 1,00 % (återstående löptid mer än sex månader och upp till 24 månader) 1,60 % (återstående löptid mer än 24 månader)
Övriga	8.00%

15. I punkt 14 avses följande med *kvalificerade poster*:

a) Långa och korta positioner i tillgångar som är placerade på en nivå på kreditkvalitetsskalan som motsvarar ”investment grade” i det rangordningsförfarande som beskrivs i del 1, avsnitt 3, kapitel 2, avdelning V i direktiv [2000/12/EG].

b) Långa och korta positioner i tillgångar som på grund av emittentens solvens har en sannolikhet för fallissemang som inte är högre än den för tillgångarna under

a, enligt den metod som beskrivs i del 2, avsnitt 3, kapitel 2, avdelning V i direktiv [2000/12/EG].

c) Långa och korta positioner i tillgångar för vilka det inte finns någon tillgänglig kreditvärdering av något utsett ratinginstitut och som uppfyller följande krav:

i) De betraktas av det berörda institutet som tillräckligt likvida.

ii) Deras placeringskvalitet är enligt institutets egen bedömning minst likvärdig med placeringskvaliteten för tillgångarna som anges under a.

iii) De har noterats på åtminstone en reglerad marknad i någon medlemsstat eller vid en börs i ett tredje land som är erkänd av de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten.

d) De är, enligt de berörda myndigheternas bedömning, långa eller korta positioner i tillgångar som är emitterade av institut som omfattas av kapitalkraven i direktiv [2000/12/EG].

Det sätt på vilket instrumenten värderas skall granskas av de behöriga myndigheterna, som skall undanröja institutets bedömning om de anser att instrumenten har en alltför hög specifik risk för att utgöra kvalificerade poster.

16. De behöriga myndigheterna skall kräva att instituten tillämpar den maximala vikt som framgår av tabell 1 på sådana instrument som utgör en särskild risk på grund av emittentens otillräckliga solvens eller likviditet.

↓93/6/EEG

Allmän risk

a Löptidsgrundad

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~15~~17. Förfarandet vid beräkning av det kapital som krävs för att täcka allmänna risker omfattar två grundläggande steg. Först viktas alla positioner med hänsyn till deras löptid på det sätt som förklaras i punkt ~~16~~ ⌦ 18 ⌫ för att beräkna det kapital som krävs för att täcka riskerna. Därefter får detta belopp minskas med den viktade positionen i motstående position om en sådan finns jämsides inom samma löptidsband. En nedsättning av kapitalkravet är också tillåten om de motstående viktade positionerna faller inom olika löptidsband varvid nedsättningens storlek skall bero dels på om de två positionerna hör till samma zon eller inte och dels på vilka zoner de hör till. Det finns sammanlagt tre zoner (grupper av löptidsband).

~~16~~18. Institutet skall hänföra sina nettopositioner till respektive löptidsband i kolumn två respektive tre i tabell 2~~, som anges~~ i punkt ~~18~~ ⌦ 20 ⌫. Det skall göra detta på grundval av återstående löptid i fråga om instrument med fast räntesats och på grundval av den tid som återstår till dess att räntesatsen nästa gång skall fastställas i fråga om de instrument för vilka räntesatsen kan ändras före den slutliga förfallodagen. Det skall även göra åtskillnad mellan skuldinstrument med en räntekupong på 3 procent eller mer och sådana med en räntekupong på mindre än 3 procent och hänföra dem till kolumn två respektive kolumn tre i tabell 2. Det

skall därefter multiplicera var och en av dem med det vikttal som för löptidsbandet i fråga anges i kolumn fyra i tabell 2.

↓93/6/EEG

~~17~~19. Institutet skall därefter beräkna summan av de viktade långa positionerna och summan av de viktade korta positionerna i varje löptidsgrupp. Summan av viktade långa positioner som motsvaras av viktade korta positioner i en viss löptidsgrupp utgör den avstämda viktade positionen i den gruppen medan återstående långa eller korta positioner utgör den icke avstämda viktade positionen i samma grupp. Summan av avstämda viktade positioner i alla grupper beräknas sedan.

~~18~~20. Institutet skall beräkna summan av icke avstämda viktade långa positioner för de grupper som ingår i var och en av zonerna i tabell 2 för att erhålla den icke avstämda viktade långa positionen för varje zon. På motsvarande sätt beräknas den icke avstämda viktade korta positionen i den zonen som summan av de icke avstämda viktade korta positionerna för varje grupp i zonen. Den del av den icke avstämda viktade långa positionen för en viss zon som motsvaras av de icke avstämda viktade korta positionerna i samma zon utgör den avstämda viktade positionen i den zonen. Den del av den icke avstämda viktade långa eller icke avstämda viktade korta positionen för en zon som inte på angivet sätt kan avstämmas helt utgör den icke avstämda viktade positionen i den zonen.

Tabell 2

Zon	Löptidsband		Vikttal (i %)	Antagen ränteförändring (i %)
	Kupong med 3 % eller mer ränta	Kupong med mindre än 3 % ränta		
Ett	0 ≤ 1 månad	0 ≤ 1 månad	0,00	—
	> 1 ≤ 3 månader	> 1 ≤ 3 månader	0,20	1,00
	> 3 ≤ 6 månader	> 3 ≤ 6 månader	0,40	1,00
	> 6 ≤ 12 månader	> 6 ≤ 12 månader	0,70	1,00
Två	> 1 ≤ 2 år	> 1,0 ≤ 1,9 år	1,25	0,90
	> 2 ≤ 3 år	> 1,9 ≤ 2,8 år	1,75	0,80
	> 3 ≤ 4 år	> 2,8 ≤ 3,6 år	2,25	0,75
Tre	> 4 ≤ 5 år	> 3,6 ≤ 4,3 år	2,75	0,75
	> 5 ≤ 7 år	> 4,3 ≤ 5,7 år	3,25	0,70
	> 7 ≤ 10 år	> 5,7 ≤ 7,3 år	3,75	0,65
	> 10 ≤ 15 år	> 7,3 ≤ 9,3 år	4,50	0,60

	> 15 ≤ 20 år	> 9,3 ≤ 10,6 år	5,25	0,60
	> 20 år	> 10,6 ≤ 12,0 år	6,00	0,60
		> 12,0 ≤ 20,0 år	8,00	0,60
		> 20 år	12,50	0,60

↓ 93/6/EG (anpassad)

~~19~~21. Beloppet av den icke avstämda viktade långa respektive korta positionen i zon 1 som motsvaras av den icke avstämda viktade korta respektive långa positionen i zon 2 beräknas därefter. Detta belopp benämns i punkt ~~23~~ ⌦ 25 ⌫ den avstämda viktade positionen mellan zon 1 och 2. Motsvarande beräkning görs därefter med avseende på den del av den icke avstämda viktade positionen i zon 2 som återstår och den icke avstämda viktade positionen i zon 3 för att beräkna den avstämda viktade positionen mellan zon 2 och 3.

~~20~~22. Institutet får om det så önskar vända på beräkningsordningen i punkt ~~19~~ ⌦ 21 ⌫ så att det beräknar den avstämda viktade positionen mellan zon 2 och zon 3 innan det beräknar motsvarande position mellan zon 1 och zon 2.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~21~~23. Återstoden av den icke avstämda viktade positionen i zon 1 avstäms därefter mot det som återstår av sådan i zon 3 sedan denna avstämts mot zon 2 för att erhålla den avstämda viktade positionen mellan zon 1 och 3.

~~22~~24. Återstående positioner efter de tre avstämningsberäkningar som anges i punkt ~~19–21~~ ⌦ 21–23 ⌫ läggs därefter samman.

~~23~~25. Institutets kapitalkrav beräknas som summan av följande belopp:

a) 10 % av de avstämda viktade positionerna i alla löptidsgrupper

b) 40 % av den avstämda viktade positionen i zon 1.

c) 30 % av den avstämda viktade positionen i zon 2.

d) 30 % av den avstämda viktade positionen i zon 3.

e) 40 % av den avstämda viktade positionen mellan zon 1 och 2 och mellan zon 2 och 3 (se punkt ~~19~~ ⌦ 21 ⌫).

f) 150 % av den avstämda viktade positionen mellan zon 1 och 3.

g) 100 % av återstående icke avstämda viktade positioner.

b Durationsgrundad

~~24~~26. De behöriga myndigheterna i en medlemsstat får medge att ett institut i allmänhet eller ett visst institut använder ett system för beräkning av kapitalkravet mot allmän risk avseende

omsatta skuldinstrument som återspeglar instrumentets löptid i stället för det system som anges i punkt ~~15–23~~ ⌦ 17–25 ⌫ under förutsättning att institutet gör detta konsekvent.

↓ 93/6/EG (anpassad)

~~25~~27. I ett sådant system ⌦ som avses i punkt 26 ⌫ skall institutet utgå från marknadsvärdet för varje instrument med fast räntesats och därefter beräkna dess avkastning fram till förfallodagen vilket ger den underförstådda diskonteringsräntan för instrumentet i fråga. I fråga om instrument med rörlig räntesats skall institutet utgå från marknadsvärdet för varje instrument och därefter beräkna dess avkastning under antagande att huvudfordran förfaller vid den tidpunkt då räntesatsen nästa gång kan ändras.

↓93/6/EEG

~~26~~28. Institutet skall därefter beräkna den modifierade löptiden för varje skuldinstrument på grundval av följande formel modifierad löptid = ((löptid (D))/(1 + r))

D	=	$((\sum_{t=1}^{m}((t\ C_t)/((1+r)^t)))/(\sum_{t=1}^{m}((C_t)/((1+r)^t))))$

där		
R	=	avkastning fram till förfallodagen (se punkt 25)
C_t	=	kontantbetalning vid tidpunkt t
M	=	total förfallotid (se punkt 25).

~~27~~29. Institutet skall därefter föra varje skuldinstrument till respektive zon i tabell 3 med ledning av den modifierade löptiden för varje instrument.

Tabell 3

Zon	Modifierad löptid (år)	Antagen ränteförändring (i %)
Ett	> 0 ≤ 1,0	1,0
Två	> 1,0 ≤ 3,6	0,85
Tre	> 3,6	0,7

~~28~~30. Institutet skall därefter beräkna den löptidsviktade positionen för varje instrument genom att multiplicera dess marknadspris med dess modifierade löptid och den antagna förändringen av räntesatsen för instrument med just den modifierade löptiden (se kolumn tre i tabell 3).

~~29~~31. Institutet skall beräkna sina löptidsviktade långa och sina löptidsviktade korta positioner inom varje zon. Summan av de förra avstämda mot de senare inom varje zon utgör den avstämda löptidsviktade positionen i den zonen.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

Institutet skall därefter beräkna den icke avstämda löptidsviktade positionen för varje zon. Det skall därefter tillämpa det förfarande som har fastställts för icke avstämd viktad position i punkt ~~19–22~~ ⌦ 21–24 ⌫.

↓ 93/6/EG

~~30~~32. Institutets kapitalkrav beräknas som summan av följande belopp:

a) 2 % av den avstämda löptidsviktade positionen i varje zon.

b) 40 % av den avstämda löptidsviktade positionen mellan zon 1 och zon 2 och mellan zon 2 och zon 3.

c) 150 % av den avstämda löptidsviktade positionen mellan zon 1 och 3.

d) 100 % av återstående icke avstämda löptidsviktade positioner.

AKTIER

~~31~~33. Institutet skall beräkna summan av alla sina långa nettopositioner och av alla sina korta nettopositioner enligt punkt 1. Summan av dessa två belopp utgör institutets totala bruttoposition. Skillnaden mellan dem utgör dess totala nettoposition.

Specifik risk

↓93/6/EEG
⇨ ny

~~32.~~34⇨Institutet skall beräkna summan av alla sina långa nettopositioner och av alla sina korta nettopositioner enligt punkt 1.⇦ Det ~~Institutet~~ skall multiplicera sin totala bruttoposition med 4 % för att beräkna sitt kapitalkrav till täckande av specifika risker.

↓ 93/6/EG (anpassad)

~~33~~35. ~~Utan hinder av innehållet i punkt 35~~ ⌦ Med avvikelse från punkt 34 ⌫ får de behöriga myndigheterna medge att kapitalkravet till täckande av specifika risker är 2 % i stället för 4 % för aktieportföljer som uppfyller följande villkor:

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .1 b (anpassad)

~~i~~a) Aktierna får inte ha utgivits av en emittent som enbart utgivit omsatta skuldinstrument som för tillfället är föremål för 8-procentskravet i tabell 1 ~~i punkt 14~~

eller är föremål för ett lägre krav enbart på grund av att de är garanterade eller på grund av att säkerhet har ställts.

↓93/6/EEG

~~ii~~b) Aktierna måste ha bedömts såsom mycket likvida av de behöriga myndigheterna enligt objektiva bedömningsgrunder.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~iii~~c) Ingen enskild position får utgöra mer än 5 % av värdet av institutets hela aktieportfölj.

~~Dock~~ ⊠ Såvitt avser c ⊠ får de behöriga myndigheterna godkänna enskilda positioner upp till 10 % under förutsättning att summan av sådana positioner inte överstiger 50 % av portföljen.

↓93/6/EEG

Allmän risk

~~34~~36. Kapitalkravet för ett institut till täckande av allmän risk utgörs av dess totala nettoposition multiplicerat med 8 %.

Aktieindexterminer

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~35~~37. Aktieindexterminer, deltaviktade motsvarigheter till optioner och aktieindex benämns här nedan sammanfattningsvis aktieindexterminer. Dessa kan fördelas på positioner i vart och ett av däri ingående aktier. Dessa positioner får behandlas som underliggande positioner av aktierna i fråga~~.~~ ~~De får sålunda~~ ⊠ och får ⊠ ~~under förutsättning av de behöriga myndigheternas godkännande~~ nettas mot motstående positioner i de underliggande instrumenten som sådana, förutsatt att de behöriga myndigheterna godkänner det.

↓93/6/EEG

~~36~~38. De behöriga myndigheterna skall se till att alla institut som nettat sina positioner i ett eller flera av de aktieslag som utgör en aktieindextermin mot en eller flera positioner i aktieindexterminen som sådan har tillräckligt kapital för att täcka den förlustrisk som beror på att terminens värde inte varierar på precis samma sätt som värdena på däri ingående aktier. De skall göra detta även om ett institut har motstående positioner i aktieindexterminer som inte är identiska med avseende på förfallotidpunkt eller sammansättning eller bäggedera.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~37~~39. ~~Utan hinder av~~ ⊠ Med avvikelse från ⊠ innehållet i punkterna 3~~5 och 36~~ ⊠ 37 och 38 ⊠ skall aktieindexterminer som omsätts på börsen och – enligt de behöriga myndigheternas uppfattning – utgör brett diversifierade index, åläggas ett kapitalkrav mot allmän risk på 8 % men inget kapitalkrav mot specifik risk. Sådana aktieindexterminer ingår i

beräkningen av den totala nettopositionen enligt punkt ~~31~~ ⌦ 33 ⌫ men beaktas inte vid beräkningen av den totala nettopositionen enligt samma punkt.

↓93/6/EEG

~~38~~40. Om en aktieindextermin inte fördelas på underliggande positioner behandlas den som om den vore en enskild aktie. Dock kan den specifika risken för en sådan aktie lämnas utan avseende om aktieterminen i fråga omsätts på en börs och enligt de behöriga myndigheternas uppfattning utgör ett brett diversifierat index.

GARANTIGIVNING VID EMISSIONER

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~39~~41. I fall av garantigivning vid emissioner av aktier och räntebärande instrument får de behöriga myndigheterna medge ett institut rätt att använda följande förfarande vid beräkning av kapitalkravet. För det första skall det beräkna sina nettopositioner genom att göra avdrag med de positioner som tecknats eller garanterats av tredje man på grund av uttryckligt avtal. För det andra skall det reducera sina nettopositioner med ~~följande reduktionsfaktorer~~ ⌦ reduktionsfaktorerna i tabell 4. ⌫

Tabell 4

– arbetsdag 0:	100 %
– arbetsdag 1:	90 %
– arbetsdag 2 till 3:	75 %
– arbetsdag 4:	50 %
– arbetsdag 5:	25 %
– efter arbetsdag 5:	0 %.

↓93/6/EEG

Arbetsdag 0 är den arbetsdag då institutet blir ovillkorligen bundet att motta en viss kvantitet av värdepapper till ett överenskommet pris.

För det tredje skall det beräkna sitt kapitalkrav med ledning av de sålunda reducerade, garanterade positionerna.

De behöriga myndigheterna skall se till att institutet har tillräckligt kapital för täckande av den förlustrisk som föreligger mellan tidpunkten för ursprungligt åtagande och arbetsdag 1.

⇩ ny

KAPITALKRAV FÖR SPECIFIK RISK AVSEENDE POSITIONER I HANDELSLAGRET SOM ÄR SÄKRADE GENOM KREDITDERIVAT

42. Skydd genom kreditderivat skall medges enligt principerna i punkt 43–46.

43. Fullt medgivande skall ges när värdet av de två elementen alltid utvecklas i motsatt riktning och i ungefär samma omfattning. Detta är fallet i någon av följande två situationer:

a) De två elementen består av helt identiska instrument.

b) En lång avistaposition är säkrad genom en totalavkastningsswapp (eller omvänt) där referensförpliktelsen exakt matchar de underliggande exponeringarna (dvs. avistapositionen). Själva swappen kan ha en annan löptid än den underliggande exponeringen.

I dessa fall bör det inte tillämpas kapitalkrav för specifik risk på någon sida av positionen.

44. En avräkning på 80 % tillämpas när värdet av de två elementen alltid utvecklas i motsatt riktning och det finns en exakt överensstämmelse mellan referensinstrumentet, löptiden för såväl referensinstrumentet som kreditderivatet och valutan som använts för den underliggande exponeringen. Dessutom bör kreditderivatkontraktets huvudegenskaper inte medföra att kreditderivatets prisförändring väsentligt skiljer sig från avistapositionens prisförändring. I den mån transaktionen medför en risktransferering tillämpas en avräkning på 80 % av den specifika risken på den sida av transaktionen som har högst kapitalkrav, medan kraven för specifika risker på den andra sidan skall vara noll.

45. Partiellt medgivande skall ges när värdet av de två elementen vanligen utvecklas i motsatt riktning. Detta är fallet i följande situationer:

a) Positionen täcks av punkt 43 b men det råder obalans i tillgångar mellan referensfordran och den underliggande exponeringen. Positionerna uppfyller dock följande krav:

   i) Referensfordran rankas jämsides eller efter den underliggande skulden.

   ii) Den underliggande fordran och referensfordran avser samma gäldenär och det finns rättsligt bindande korsvisa klausuler om förfall eller påskyndad återbetalning.

b) Positionen täcks av punkt 43 a eller 44 men det råder obalans i valuta eller löptid mellan kreditriskskyddet och den underliggande tillgången (valutaobalanser bör ingå i den normala redovisningen av valutakursrisken enligt bilaga III).

c) Positionen täcks av punkt 44 men det råder obalans i tillgångar mellan avistapositionen och kreditderivatet. I kreditderivatdokumentationen ingår dock den underliggande tillgången bland fordringarna (som kan levereras).

I vart och ett av dessa fall skall kapitalkraven för den specifika risken inte läggas till på varje sida av transaktionen. I stället skall enbart det högre av de två kapitalkraven användas.

46. I samtliga fall som inte omfattas av punkt 45 skall kapitalkrav för specifik risk fastställas mot båda sidor av positionen.

KAPITALKOSTNADER I HANDELSLAGRET FÖR FÖRETAG FÖR KOLLEKTIVA INVESTERINGAR (FONDFÖRETAG)

47. Kapitalkraven för positioner i företag för kollektiva investeringar (fondföretag) som uppfyller villkoren i artikel 11 för behandling av kapital i handelslagret skall beräknas i enlighet med metoderna i punkterna 48–56.

48. Utan att det påverkar tillämpningen av andra bestämmelser i detta avsnitt skall positionerna i fondföretag omfattas av ett kapitalkrav för positionsrisk (allmän och specifik) på 32 %. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i punkt 3 i i bilaga III eller punkt 13 v i bilaga skall positionerna i fondföretagen omfattas av ett kapitalkrav för positionsrisk (allmän och specifik) och valutakursrisk på högst 40 % i fall där den modifierade guldbehandling som beskrivs i de punkterna används.

49. Instituten får fastställa kapitalkraven för positioner i fondföretag som uppfyller kraven i punkt 51 med hjälp av metoderna i punkterna 53–56.

50. Om inget annat anges skall nettning inte tillåtas mellan ett fondföretags underliggande investeringar och andra positioner som innehas av institutet.

ALLMÄNNA KRITERIER

51. De allmänna godtagbara urvalskriterierna för användning av metoderna i punkterna 53–56 för fondföretag, utarbetade av företag som är övervakade eller har sitt säte inom gemenskapen, är följande:

a) Fondföretagets prospekt eller motsvarande dokument skall innefatta

   i) de kategorier av tillgångar som fondföretaget har tillstånd att investera i,

   ii) om investeringsbegränsningar tillämpas, relevanta gränsvärden och metoder för att beräkna dem,

   iii) om hävstångsmetoder är tillåtna, den maximala hävstångsnivån, och

   iv) om OTC-finansderivat eller transaktioner av repotyp är tillåtna, en policy för att begränsa motpartsrisken som uppstår till följd av dessa transaktioner.

b) Verksamheten i fondföretaget skall rapporteras i en halvårs- och en helårsrapport för att göra det möjligt att bedöma tillgångar och skulder, inkomster och transaktioner under rapporteringsperioden.

c) Andelarna/aktierna i fondföretagen kan lösas in i kontanter, från företagets tillgångar, dagligen och på begäran av innehavaren.

d) Investeringarna i fondföretaget skall vara skilda från tillgångarna som tillhör företagets ledning.

e) Det investerande institutet skall göra en tillfredsställande riskbedömning av fondföretaget.

52. Fondföretag från tredje land kan komma ifråga om kraven i punkt 51 a–e i uppfylls, under förutsättning att institutets behöriga myndighet godkänner detta.

SPECIFIKA METODER

53. Om institutet dagligen får kännedom om de underliggande investeringarna i fondföretaget, kan institutet granska dessa underliggande investeringar för att beräkna kapitalkraven för positionsrisker (allmänna och specifika) för dessa positioner i enlighet med metoderna i denna bilaga, eller om tillstånd har beviljats, i enlighet med metoderna i bilaga V. Enligt denna metod skall positioner i fondföretaget behandlas som positioner i fondföretagets underliggande investeringar. Nettning är tillåten mellan positioner i de underliggande investeringarna i fondföretagen och andra positioner som innehas av institutet så länge institutet har tillräckligt många enheter så att inlösen/upprättande kan ske i utbyte mot de underliggande investeringarna.

54. Instituten får beräkna kapitalkraven för positionsrisken (allmän och specifik) för positioner i fondföretag i enlighet med metoderna i denna bilaga, eller i enlighet med metoderna i bilaga V om tillstånd har beviljats, för hypotetiska positioner som motsvarar de positioner som är nödvändiga för att reproducera sammansättning och resultat av det externt genererade indexet eller den fasta korgen av aktier eller räntebärande värdepapper som avses i a, under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

a) Syftet med det fondföretagets mandat är att reproducera sammansättningen och resultaten av ett externt genererat index eller en fast korg av aktier eller räntebärande värdepapper.

b) Det kan under en period på minst sex månader klart fastställas en korrelation på minst 0,9 mellan fondföretagets dagliga prisförändring och det index eller den aktiekorg eller de räntebärande värdepapper det följer. Korrelation betyder i detta sammanhang korrelationskoefficienterna mellan den dagliga avkastningen av den börsnoterade fonden och det index eller den aktiekorg eller de räntebärande värdepapper som den följer.

55. Om institutet inte dagligen får kännedom om de underliggande investeringarna i fondföretaget, får institutet beräkna kapitalkraven för positionsrisker (allmänna och specifika) i enlighet med metoderna i denna bilaga, under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

a) Det antas att fondföretaget först investerar i exponeringsklasserna med de högsta kapitalkraven för positionsrisker (allmänna och specifika) tills dess att den maximala gränsen är nådd, och därefter fortsätter att i fallande ordning investera i de efterföljande exponeringsklasserna tills dess att den maximala totala investeringsgränsen är nådd. Positionen i fondföretaget behandlas som direkt ägande i den hypotetiska positionen.

b) Instituten tar hänsyn till den maximala indirekta exponering de kan uppnå genom att ta in positioner med hävstångseffekt genom fondföretaget när de beräknar sina kapitalkrav för positionsrisken. Detta görs genom att positionen i fondföretaget ökas proportionellt upp till den maximala exponeringen mot de underliggande investeringarna, som kommer från investeringsmandatet.

c) Skulle kapitalkravet för positionsrisker (allmänna och specifika) enligt denna metod överskrida det som anges i punkt 48 skall taket för kapitalkravet läggas på den nivån.

56. Institut får använda sig av en tredje part för att enligt de metoder som anges i denna bilaga beräkna och rapportera kapitalkravet för positionsrisker (allmänna och specifika) för

positioner i fondföretag som faller inom ramen för punkterna 53 och 55, förutsatt att beräkningens och rapportens riktighet kan säkerställas på lämpligt sätt.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

BILAGA II

⌦BERÄKNING AV KAPITALKRAV FÖR⌫ AVVECKLINGS- OCH MOTPARTSRISK

AVVECKLING/LEVERANSRISK

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .2 a

1. Vid transaktioner i vilka räntebärande instrument, aktier och råvaror (utom repor och omvända repor och utlåning och lån av värdepapper eller råvaror) inte är avvecklade efter den överenskomna leveransdagen skall ett institut beräkna den prisskillnad det riskerar. Denna utgörs av skillnaden mellan överenskommet pris för det räntebärande instrumentet, aktien eller råvaran ifråga och dess aktuella marknadsvärde om skillnaden skulle kunna medföra en förlust för institutet. Prisskillnaden skall multipliceras med tillämplig faktor i kolumn A i tabellen i punkt 2 för att beräkna kapitalkravet.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

2. ~~Utan hinder av innehållet i~~ ⌦ Med avvikelse från ⌫ punkt 1 får ett institut efter de behöriga myndigheternas prövning beräkna sitt kapitalkrav genom att multiplicera det överenskomna priset för varje affär som inte är avvecklad mellan fem och fyrtiofem arbetsdagar efter förfallodagen med respektive faktor i kolumn B i tabell 1 ~~en nedan~~. Från och med 46:e arbetsdagen efter förfallodagen skall kapitalkravet sättas till 100 % av den prisskillnad institutet riskerar att drabbas av i enlighet med kolumn A ⌦ i tabell 1 ⌫ .

⌦ Tabell 1 ⌫

Antal arbetsdagar efter avtalad avvecklingsdag	Kolumn A (%)	Kolumn B (%)
5 — 15	8	0.5
16 — 30	50	4.0
31 — 45	75	9.0
46 eller fler	100	se punkt 2

MOTPARTSRISK

⇩ny

3. Ett institut skall vara skyldigt att reservera kapital för motpartsrisker som uppstår av exponeringar på grund av följande:

a) Ofullständiga transaktioner (free deliveries)

b) OTC-derivat och kreditderivat.

c) Repor, omvända repor, utlåning eller lån av värdepapper eller råvaror som grundas på värdepapper eller råvaror i handelslagret.

d) Risker i form av avgifter, provision, ränta, utdelning och marginalsäkerhet på börsomsatta derivatkontrakt som varken omfattas i denna bilaga eller i bilaga 1 eller dras från kapitalbasen enligt artikel 13.2 d och som är direkt hänförliga till de poster som ingår i handelslagret.

4. För detta ändamål skall ofullständiga transaktioner anses ha skett om institutet har erlagt betalning för värdepapper eller råvaror innan det har erhållit dem, eller om det har levererat värdepapper eller råvaror innan det har erhållit betalning för dem samt, vid gränsöverskridande handel, om en dag eller flera dagar har förflutit efter det att betalningen eller leveransen ägde rum.

5. Med förbehåll för punkterna 6–9 skall exponeringsvärden och riskvägda exponeringsbelopp för sådana exponeringar beräknas i enlighet med bestämmelserna i avsnitt 3, kapitel 2, avdelning V i direktiv [2000/12/EG], varvid hänvisningar till kreditinstitut i det avsnittet skall anses som hänvisningar till institut, hänvisningar till moderkreditinstitut som hänvisningar till moderinstitut och tillhörande begrepp tolkas i överensstämmelse därmed.

6. Vid tillämpning av punkt 5 gäller följande:

Bilaga IV till direktiv [2000/12/EG] skall anses vara ändrad så att orden "och kreditderivat” läggs till efter punkt 3 d.

Bilaga III till direktiv [2000/12/EG] skall anses vara ändrad så att följande läggs till efter tabell 1a:

För att beräkna den eventuella framtida exponeringen för kreditrisk när det gäller kreditderivat i form av totalavkastningsswappar och kreditswappar skall instrumentets nominella belopp multipliceras med följande procentsatser:

Om referensskulden är sådan att den skulle vara en kvalificerad post enligt bilaga I om den gav upphov till direkt exponering för institutet: 5 % _

Om referensskulden är sådan att den inte skulle vara en kvalificerad post enligt bilaga I om den gav upphov till direkt exponering för institutet: 10 %.

När det gäller en kreditswapp kan emellertid ett institut, vars exponering på grund av denna swapp är en lång position i den underliggande posten, använda en sats på 0 % för den eventuella framtida exponeringen för kreditrisk, såvida denna kreditswapp inte omfattas av en likvidationsklausul vid insolvens i den enhet vars exponering till följd av swappen utgör en kort position i den underliggande posten, även om den underliggande posten inte drabbats av fallissemang.”

När kreditderivatet ger skydd enligt principen n:te att fallera i en korg av underliggande skulder, är frågan om vilken av de ovan föreskrivna procentsatserna som ska tillämpas avhängig av om den skuld i korgen som har den n:te sämsta kreditkvaliteten skulle anses vara kvalificerad eller ej i den betydelse som avses i Annex I om den innehades av institutet.

7. Vid tillämpning av punkt 5 får instituten vid beräkning av riskvägda exponeringsbelopp inte använda den fullständiga metoden för finansiella säkerheter enligt del 3, punkterna 25–30 i bilaga VIII till direktiv [2000/12/EG] i fråga om godkännande av effekterna av finansiella säkerheter.

8. Vid tillämpning av punkt 5 får, när det gäller repor och värdepappers- eller råvarulån, alla finansiella instrument och råvaror som kan ingå i handelslagret godkännas som godtagbar säkerhet. För exponeringar till följd av OTC-derivat som förtecknats i handelslagret får råvaror som kan ingå i handelslagret också godkännas som godtagbar säkerhet. När sådana finansiella instrument eller råvaror lånas ut, säljs eller tillhandahålls respektive lånas, köps eller tas emot som säkerhet eller på något annat sätt inom ramen för en sådan transaktion, skall vid beräkning av volatilitetsjusteringar sådana instrument och råvaror behandlas på samma sätt som aktier utanför huvudindexet på en erkänd börs.

9. Vid tillämpning av punkt 5 gäller i samband med godkännande av ramavtal om nettning som täcker repor och/eller värdepappers- eller råvarulån och/eller andra kapitalmarknadsdrivna transaktioner, kommer nettning fördelad på positionerna i eller utanför handelslagret endast att erkännas när nettade transaktionerna uppfyller följande villkor:

a) Alla transaktioner marknadsvärderas dagligen.

b) Alla poster som lånas ut, säljs eller tillhandahålls respektive lånas, köps eller tas emot som led i transaktionerna kan erkännas som godtagbara finansiella säkerheter enligt del 3, avsnitt 3, kapitel 2 i avdelning V i direktiv [2000/12/EG] utan tillämpning av punkt 8 i denna bilaga.

10. När ett kreditderivat i handelslagret utgör en del av en intern säkring och kreditriskskyddet är erkänt enligt direktiv [2000/12/EG], skall ingen motpartsrisk anses uppstå på grund av positionen i kreditderivatet.

11. Kapitalkravet skall vara 8 % av de sammanlagda riskvägda exponeringsbeloppen.

↓93/6/EEG

~~Ofullständiga transaktioner (Free deliveries)~~

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .2 b

~~3.1. 3.1 Ett institut skall vara skyldigt att reservera kapital för motpartsrisker om~~

~~i) det har erlagt betalning för värdepapper eller råvaror innan det har erhållit dem eller det har levererat värdepapper eller råvaror innan det har erhållit betalning för dem, och~~

~~ii)~~

~~ii) vid gränsöverskridande handel en dag eller fler har förflutit efter det att betalningen eller leveransen ägde rum.~~

~~3.2. Kapitalkravet utgör 8 % av värdet av de värdepapper, råvaror eller kontanta medel institutet har att fordra multiplicerat med det riskvikttal som är tillämpligt för ifrågavarande motpart.~~

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .2 c

~~Repor och omvända repor och utlåning och lån av värdepapper eller råvaror~~

~~4.1. Vad gäller repor och utlåning av värdepapper eller råvaror som grundas på sådana värdepapper eller råvaror som ingår i handelslagret skall institutet beräkna skillnaden mellan marknadsvärdet för värdepapperen eller råvarorna och det belopp institutet har lånat respektive marknadsvärdet för den erhållna säkerheten om denna skillnad är positiv. Vad gäller omvända repor och lån av värdepapper eller råvaror skall institutet beräkna skillnaden mellan det belopp som institutet lånat ut eller säkerhetens marknadsvärde och marknadsvärdet av de värdepapper eller råvaror det har mottagit, om denna skillnad är positiv.~~

↓93/6/EEG

~~De behöriga myndigheterna skall vidta åtgärder för att se till att överskjutande säkerhet är godtagbar.~~

~~Dessutom får de behöriga myndigheterna medge att instituten inte låter summan av överskjutande säkerhet ingå i de beräkningar som beskrivs i de första två meningarna i denna punkt om värdet av den överskjutande säkerheten garanteras på ett sådant sätt att den som gör överföringen alltid kan vara säker på att den överskjutande säkerheten kommer att återställas till denne om hans motpart inte kan fullgöra sina förpliktelser.~~

~~Upplupen ränta ingår i beräkningen av marknadsvärdet av belopp som har lånats ut eller lånats och av säkerheten.~~

~~4.2. Kapitalkravet är 8 % av det belopp som har framräknats i enlighet med punkt 4.1 multiplicerat med det riskvikttal som är tillämpligt för ifrågavarande motpart.~~

~~OTC-derivat~~

↓98/33/EG Art. 3.2

~~5. För att beräkna kapitalkravet för sina OTC-derivat skall instituten tillämpa bilaga II till direktiv 89/647/EEG. Den riskviktning som skall gälla för de berörda motparterna bestäms i enlighet med artikel 2.9 det här direktivet.~~

~~Till och med den 31 december 2006 får medlemsstaternas behöriga myndigheter från tillämpningen av metoderna i bilaga II undanta OTC-kontrakt som clearats av clearingorganisationer som utgör rättslig motpart och alla deltagare som dagligen ställer full säkerhet för den exponering de utsätter clearingorganisationen för, vilken täcker både löpande exponering och eventuell framtida exponering. Berörda myndigheter måste vara övertygade om att den ställda säkerheten ger samma grad av skydd som säkerheter som uppfyller bestämmelserna i artikel 6.1 a.7 i direktiv 89/647/EEG och att risken för att clearingorganisationens exponering överstiger marknadsvärdet på ställda säkerheter~~

~~elimineras. Medlemsstaterna skall informera kommissionen om hur de använder sig av denna möjlighet.~~

↓93/6/EEG

~~ÖVRIGT~~

~~6. Kapitalkraven i direktiv 89/647/EEG skall gälla för sådana risker i form av avgifter, provision, ränta, utdelning och marginalsäkerhet på börsomsatta terminer eller optioner som varken omfattas i denna bilaga eller i bilaga 1 eller dras från kapitalbasen enligt punkt 2 d i bilaga 5 och som är direkt hänförliga till de poster som ingår i handelslagret.~~

~~De riskvikttal som skall tillämpas för de berörda motparterna bestäms i enlighet med artikel 2.9 i det här direktivet.~~

↓ 93/6/EEG (anpassad)

BILAGA III

⌦ BERÄKNING AV KAPITALKRAV FÖR ⌫ VALUTAKURSRISK

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .3 a (anpassad)

1. Om summan av den totala nettopositionen i valuta och nettopositionen i guld hos ett institut beräknade i enlighet med förfarandet ~~nedan~~ ⌦ i punkt 2 ⌫ överstiger 2 % av dess sammanlagda kapitalbas skall summan av dess nettoposition i valuta och dess nettoposition i guld multipliceras med 8 % för att beräkna kapitalbaskravet mot valutakursrisk.

~~Till och med den 31 december 2004 kan de behöriga myndigheterna tillåta instituten att beräkna sina kapitalbaskrav genom att multiplicera det belopp med vilket summan av den totala nettopositionen i valuta och nettopositionen i guld överstiger 2 % av dess sammanlagda kapitalbas med 8 %.~~

↓ 93/6/EEG (anpassad)

2. En tvåstegsmetod skall tillämpas för ⌦ beräkning av kapitalkrav för valutakursrisker ⌫ .

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .3 b (anpassad)

~~3~~2.1. För det första beräknas institutets öppna nettoposition i varje valutaslag (inklusive rapportvalutan) och i guld.

Denna ⌦ öppna nettoposition ⌫ ~~position~~ består av summan av följande (positiva eller negativa) poster:

- ~~-~~a) Nettopositionen avista (dvs. alla tillgångsposter minus alla skuldposter inklusive upplupen ränta i ifrågavarande valuta eller, vad gäller guld, nettopositionen avista i guld).

- ~~-~~b) Nettoterminspositionen (dvs. alla tillgodohavanden minus alla belopp som skall betalas på grundval av terminsaffärer med valuta och guld inklusive valuta- och guldterminer och kapitalbeloppet i valutaswappar som inte inberäknas i avistapositionen).

- ~~-~~c) Oåterkalleliga garantier (och jämförbara instrument) som med visshet kommer att behöva infrias och för vilken sannolikt återbetalning inte kommer att ske.

- ~~-~~d) Framtida nettointäkter och nettoutgifter som ännu inte har uppstått men som är helt säkrade (enligt det rapporterande institutets bedömning och med förhandsgodkännande av de behöriga myndigheterna; nettointäkter och nettoutgifter som ännu inte bokförts men som redan är helt säkrade genom terminsaffärer i utländsk valuta får inräknas här). Bedömningen skall göras konsekvent.

~~-~~e) Motsvarigheten till nettodeltat (eller deltabaserat) för det samlade innehavet av optioner i utländsk valuta och i guld.

~~-~~f) Marknadsvärdet av övriga optioner (dvs. inte avser utländsk valuta eller guld).

Positioner som ett institut avsiktligt har skaffat för att säkra sig mot kursförändringars negativa påverkan på kapitalbasen får undantas från beräkningen av öppna nettopositioner i valuta. Sådana positioner bör vara av en art som inte är avsedd att omsättas eller av strukturell beskaffenhet och uteslutandet av dem och varje förändring av villkoren för att utesluta dem kräver de behöriga myndigheternas medgivande. Samma behandling får på samma villkor som ovan tillämpas på ett instituts positioner som är hänförliga till poster som redan har dragits av vid beräkningen av kapitalbasen.

⇩ny

Vid sådan beräkning som avses i första stycket skall i fråga om fondföretag de aktuella valutapositionerna för fondföretaget tas med i beräkningen. Instituten får använda sig av tredje parts rapporter om valutapositionerna i fondföretaget i de fall rapportens riktighet kan säkerställas på lämpligt sätt. Om ett institut inte är medvetet om valutapositionerna i fondföretaget skall man utgå ifrån att fondföretaget har investerat i valuta upp till den högsta tillåtna gränsen och instituten skall, för positioner i handelslagret, ta hänsyn till den maximala indirekta exponeringen de kan uppnå genom att ta in positioner med hävstångseffekt genom fondföretaget när de beräknar sina kapitalkrav för valutakursrisken. Detta görs genom att positionen i fondföretaget ökas proportionellt upp till den maximala exponeringen mot de underliggande investeringarna, som kommer från investeringsmandatet. Fondföretagets antagna valutaposition skall behandlas som en separat valuta i enlighet med behandlingen av investeringar i guld, dock med den skillnaden att om inriktningen på fondföretagets investeringar är känd, kan den samlade långa positionen läggas till den samlade, långa öppna valutapositionen och den samlade korta positionen läggas till den samlade, korta öppna valutapositionen. Ingen nettning mellan sådana positioner är tillåten före beräkningen.

🡻98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .3 b

~~3.2~~ De behöriga myndigheterna har frihet att medge ett institut rätt att använda nettodagsvärdet vid beräkning av den öppna nettopositionen i varje valuta och i guld.

🡻93/6/EEG
➔1 1 98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .3 c

➔1 ~~4~~2.2. För det andra omräknas korta och långa nettopositioner i varje valuta förutom rapportvalutan och den långa eller korta nettopositionen i guld till rapportvalutan efter avistakursen. ← De adderas därefter var för sig för att ge summan av korta positioner respektive summan av långa nettopositioner. Den högre av dessa två belopp utgör institutets totala nettoposition i utländsk valuta.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~5~~3. ~~Utan hinder av~~ ⌦ Med avvikelse från ⌫ punkterna 1~~–4~~ ⌦ och 2 ⌫ och i avvaktan på ytterligare samordning får de behöriga myndigheterna föreskriva eller tillåta att instituten i stället använder ~~andra~~ ⌦ följande ⌫ förfaranden vid tillämpningen av denna bilaga.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~6~~3.1. ~~För det första får~~ ~~d~~De behöriga myndigheterna får medge instituten lägre kapitalkrav till täckande av positioner i nära sammanhängande valutor än de krav som skulle bli följden av tillämpning av punkterna 1~~–4~~ ⌦ och 2 ⌫ . De behöriga myndigheterna får därvid behandla två valutor som nära sammanhängande endast om sannolikheten för att en förlust – beräknad på basis av dagliga växelkursuppgifter för de föregående tre eller fem åren – kommer att uppstå på lika stora motstående positioner i de båda valutorna under de närmast följande tio arbetsdagarna och som är 4 % eller mindre av värdet av den avstämda positionen i fråga (värderad i rapportvalutan) är åtminstone 99 % om en observationsperiod på 3 år används eller 95 % om en observationsperiod på 5 år används. Kapitalbaskravet för den avstämda positionen i två nära sammanhängande valutor är 4 % multiplicerat med värdet av den avstämda positionen. Kapitalkravet för ej avstämda positioner i nära sammanhängande valutor och alla positioner i övriga valutor är 8 % multiplicerat med det högre beloppet av antingen nettosumman avkorta eller nettosumman av långa positioner i dessa valutor efter det att den avstämda positionen i nära sammanhängande valutor undantagits.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .3 d (anpassad)

~~7. För det andra får de behöriga myndigheterna till och med den 31 december 2004 medge att instituten tillämpar en annan metod i stället för den som beskrivits i punkterna 1-6 vid tillämpningen av denna bilaga. Det kapitalkrav som följer av denna metod måste vara tillräckligt för att överstiga 2 % av den öppna nettopositionen som den beräknas i punkt 4 och, på grundval av en analys av växelkursförändringar under alla rullande perioder om tio arbetsdagar under de föregående tre åren, överstiga den sannolika förlusten minst 99 % av tiden.~~

~~Den andra metod som beskrivs i denna punkt får användas endast på följande villkor:~~

~~i) Beräkningsformeln och korrelationskoeffieienterna skall fastställas av behöriga myndigheter på grundval av deras analys av växelkursförändringar.~~

~~ii) De behöriga myndigheterna skall regelbundet se över korrelationskoeffieienterna mot bakgrund av utvecklingen på valutamarknaderna.~~

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~8~~3.2. ~~För det tredje får~~ ~~d~~De behöriga myndigheterna får medge att instituten undantar positioner i valutor som är föremål för juridiskt bindande överenskommelser mellan regeringar för begränsning av förändringar i förhållande till andra valutor som omfattas av samma överenskommelse från tillämpningen av de metoder som beskrivs i punkterna ~~1 – 7~~ ⌦1, 2 och 3.1 ⌫ . Instituten skall beräkna sin avstämda position i sådana valutor och underkasta dem ett kapitalkrav som inte är lägre än hälften av den högsta tillåtna kursvariation

som fastställts i ifrågavarande avtal mellan regeringar i fråga om de berörda valutorna. Icke avstämda positioner i sådana valutor behandlas på samma sätt som andra valutor.

~~Utan hinder av innehållet i~~ ⌦ Med avvikelse från ⌫ första stycket får de behöriga myndigheterna tillåta att kapitalkravet för avstämda positioner i sådana medlemsstaters valutor som deltar i andra etappen i den europeiska monetära unionen sätts till 1,6 % av värdet av sådana avstämda positioner.

↓ 93/6/EEG (anpassad)

~~9. De behöriga myndigheterna skall underrätta rådet och kommissionen om de metoder de eventuellt föreskriver eller tillåter i fråga om punkterna 6 - 8.~~

~~10. Kommissionen skall till rådet lämna en rapport om de metoder som avses i punkt 9 och där så behövs med beaktande av den internationella utvecklingen föreslå en mer harmoniserad behandling av valutakursrisken.~~

↓93/6/EEG

~~11~~4. Nettopositioner för sammansatta valutor får fördelas på däri ingående valutor efter gällande kvoter.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

BILAGA ~~VIII~~ ⊠ IV ⊠

⊠ BERÄKNING AV KAPITALKRAV FÖR ⊠ RÅVARURISK

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5

1. Varje position i råvaror eller råvaruderivat skall uttryckas i termer av standardiserade måttenheter. Avistapriset på varje råvara skall uttryckas i rapportvalutan.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

2. Positioner i guld eller guldderivat skall anses vara föremål för valutakursrisk och behandlas i enlighet med bilaga III eller bilaga V~~III~~, i tillämpliga delar, för att beräkna marknadsrisk.

3. Såvitt avser denna bilaga får positioner som innebär ren lagerfinanisering uteslutas endast vid beräkningen av råvarurisk.

4. De ränte- och valutakursrisker som inte omfattas av andra bestämmelser i denna bilaga skall ingå i beräkningen av allmän risk för omsatta räntebärande instrument och i beräkningen av valutakursrisk.

5. När den korta positionen förfaller före den långa positionen skall instituten också gardera sig mot den risk för likviditetsbrist som kan förekomma på vissa marknader.

6. Såvitt avser punkt 19 skall ett instituts nettoposition i varje råvara vara lika med överskottet av ett instituts långa (korta) positioner i förhållande till dess korta (långa) positioner i samma råvara och i identiska råvaruterminer och optioner.

De behöriga myndigheterna skall medge att positioner i derivatinstrument behandlas som positioner i den underliggande råvaran enligt punkterna 8-10.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5

7. De behöriga myndigheterna kan anse följande positioner som positioner i samma råvara:

~~-~~a) Positioner i olika underkategorier av råvaror i de fall där underkategorierna kan levereras istället för varandra.

~~och~~

~~-~~b) Positioner i likartade råvaror om det klart kan fastställas att korrelationen i prisrörlighet, över en period om minst ett år, mellan dessa år är minst 0,9.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5

SÄRSKILDA INSTRUMENT

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

8. Råvaruterminer och andra terminsåtaganden att köpa eller sälja enskilda råvaror skall inordnas i måttsystemet som nominella belopp uttryckta i den gängse måttenheten och åsätts en löptid med hänvisning till förfallodagen.

De behöriga myndigheterna får medge att kapitalkravet för en termin som omsätts på börsen sätts lika med den marginalsäkerhet som börsen kräver om de är helt övertygade om att denna marginalsäkerhet ger ett riktigt mått på den risk som är förenad med terminen och att den är minst likvärdig med kapitalkravet för den termin som följer av en beräkning enligt den metod som anges nedan i denna bilaga eller enligt den metod egna modeller som beskrivs i bilaga V~~III~~.

~~Till och med den 31 december 2006 kan~~ ~~d~~De behöriga myndigheterna kan också medge att kapitalkravet för ett råvaruderivat grundat på OTC-kontrakt av den typ som avses i detta stycke och som är clearad av en av myndigheterna erkänd clearingsorganisation får sättas lika med den marginalsäkerhet som krävs av clearingorganisationen om de är helt övertygade om att denna marginalsäkerhet ger ett riktigt mått på den risk som är förenad med derivatkontraktet, och att det är minst likvärdigt med det kapitalkrav för ifrågavarande kontrakt som följer av en beräkning enligt den metod som anges nedan i denna bilaga eller enligt den metod med egna modeller som beskrivs i bilaga V~~III~~.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

9. Råvaruswappar där transaktionens ena sida är ett fast pris och den andra är det löpande marknadspriset skall inordnas i löptidsmetoden ⊠ enligt punkterna 13–18 ⊠ som en serie positioner lika med värdet på kontraktets ~~tänkta~~ nominella belopp, där varje position motsvarar en betalning på swappen och placeras in i en löptidsgrupp i tabell~~en i punkt 13 i överensstämmelse med detta~~ ⊠ 1 ⊠ . Positionerna är långa positioner om institutet betalar ett fast pris och erhåller rörligt pris och korta positioner om institutet erhåller ett fast pris och betalar ett rörligt pris.

Råvaruswappar där transaktionens båda sidor är i olika råvaror placeras i relevanta kategorier i löptidsmetoden.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

10. Optioner på råvaror eller på råvaruderivat skall behandlas som om de vore positioner vars värde motsvarar det underliggande värdet som optionen hänför sig till multiplicerat med dess delta vid tillämpning av denna bilaga. De senare nämnda positionerna får nettas mot motstående positioner i samma slag av underliggande råvara eller råvaruderivat. Det delta som används skall vara det som gäller för berörd börs, det som beräknats av de behöriga

myndigheterna eller, där inget av dessa finns att tillgå eller vid OTC-optioner, det som beräknats av institutet självt, under förutsättning att de behöriga myndigheterna är övertygade om att den beräkningsmetod institutet använder är rimlig.

De behöriga myndigheterna får emellertid även föreskriva att instituten skall beräkna sina delta med metoder som anges av de behöriga myndigheterna.

~~De behöriga myndigheterna skall kräva att~~ ~~s~~Skyddsåtgärder ⊠ skall ⊠ vidtas mot övriga risker, förutom deltarisken, som sammanhänger med råvaruoptioner.

De behöriga myndigheterna får medge att kravet för en utfärdad, på börsen omsatt råvaruoption sätts lika med den marginalsäkerhet som börsen kräver, om de är helt övertygade att denna marginalsäkerhet ger ett riktigt mått på den risk som är förenad med optionen och att den är minst likvärdig med kapitalkravet för den option som följer av en beräkning enligt den metod som anges nedan i denna bilaga eller enligt den metod med egna modeller som beskrivs i bilaga V~~III~~.

~~Till och med den 31 december 2006 kan~~ ~~d~~De behöriga myndigheterna kan också medge att kapitalkravet för en OTC-råvaruoption, som är clearad av en av myndigheterna erkänd clearingsorganisation får sättas lika med den marginalsäkerhet som krävs av clearingsorganisationen om de är helt övertygade om att denna marginalsäkerhet ger ett riktigt mått på den risk som är förenad med optionen, och att den är minst likvärdig med det kapitalkrav för en OTC-option som följer av en beräkning enligt den metod som anges nedan i denna bilaga eller enligt den metod med egna modeller som beskrivs i bilaga V~~III~~.

Dessutom får de medge att kravet för en köpt råvaruoption som omsätts på börsen eller en OTC-råvaruoption är detsamma som det som gäller för den underliggande råvaran, dock med den begränsningen att därav härrörande krav inte överstiger optionens marknadsvärde. Kravet avseende en utfärdad OTC-option skall bestämmas i förhållande till den underliggande råvaran.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

11. Köpoptioner baserade på råvaror skall behandlas på samma sätt som sådana råvaruoptioner ~~enligt~~ ⊠ som avses i ⊠ punkt 10.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5

12. De som överför råvaror eller garanterade rättigheter avseende äganderätt till råvaror i en repa och den som lånar ut råvaror i ett avtal om råvarulån skall ta med sådana råvaror vid beräkningen av sitt kapitalkrav enligt denna bilaga.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

a) Löptidsmetoden

13. Institutet skall använda en särskild löptidsmetod för varje råvara i överensstämmelse med ~~följande~~ tabell 1. Alla positioner i en viss råvara och alla positioner som betraktas som

positioner i samma råvara enligt punkt 7 ovan skall föras till respektive löptidsband. Fysiska lager skall föras till första löptidsbandet.

⌦ *Tabell 1* ⌫

Löptidsband (1)	Spridningsfaktor (i %) (2)
0 ≤ 1 månad	1,50
> 1 ≤ 3 månader	1,50
> 3 ≤ 6 månader	1,50
> 6 ≤ 12 månader	1,50
> 1 ≤ 2 år	1,50
> 2 ≤ 3 år	1,50
> 3 år	1,50

14. Behöriga myndigheter får tillåta att positioner som enligt punkt 7 ovan är eller betraktas som positioner i samma råvara avräknas och förs till respektive löptidsband på nettobasis för ⌦ följande: ⌫

~~-~~a) ~~p~~Positioner i kontrakt som förfaller samma dag.

~~och~~

~~-~~b) ~~p~~Positioner i kontrakt som förfaller inom tio dagar från varandra, om kontrakten omsätts på marknader som har dagliga leverenstidpunkter.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5

15. Institutet skall därefter beräkna summan av de långa positionerna och summan av de korta positionerna i varje löptidsband. Summan av långa (korta) positioner som motsvaras av korta (långa) positioner i ett visst löptidsband utgör den avstämda positionen i den gruppen medan återstående långa eller korta positioner utgör den icke avstämda positionen i samma band.

16. Den del av den icke avstämda långa (korta) positionen i ett visst löptidsband som motsvaras av den icke avstämda korta (långa) positionen i ett högre löptidsband utgör den avstämda positionen mellan två löptidsband. Den del av den icke avstämda långa eller icke avstämda korta positionen som inte kan avstämmas på detta sätt utgör den icke avstämda positionen.

17. Institutets kapitalkrav för varje råvara skall beräknas på grundval av den relevanta löptidsmetoden som summan av följande:

~~i~~a) Summan av de avstämda långa och korta positionerna, multiplicerad med relevant grundfaktor enligt kolumn 2 i tabellen i punkt 13 för varje löptidsband och med råvarans avistapris.

~~ii~~b) Den avstämda positionen mellan två löptidsband för varje löptidsband dit en icke avstämd position överförs, multiplicerad med 0,6 % (överföringsfaktor) och med råvarans avistapris.

~~iii~~c) Återstående icke avstämda positioner multiplicerade med 15 % (restfaktor) och med råvarans avistapris.

18. Institutets totala kapitalkrav för råvarurisker skall beräknas som summan av de kapitalkrav som beräknas för varje råvara enligt punkt 17.

b) Förenklad metod

19. Institutets kapitalkrav för varje råvara beräknas som summan av~~:~~

~~i~~a) 15% av nettopositionen, lång eller kort, multiplicerad med råvarans avistapris, och

~~ii~~b) 3% av bruttopositionen, lång samt kort, multiplicerad med råvarans avistapris.

20. Institutets totala kapitalkrav för råvarurisker skall beräknas som summan av de kapitalkrav som beräknas för varje råvara enligt punkt 19.

↓ 93/6/EEG Art. 11a (anpassad)

⌦ **c) Utökad löptidsmetod** ⌫

~~Till och med den 31 december 2006 får medlemsstaterna~~ ⌦ De behöriga myndigheterna får ⌫ bemyndiga ~~sina~~ institut~~en~~ att använda de minimifaktorer som anges i tabellen nedan i stället för de faktorer som anges i punkterna 13, 14, 17 och 18 ~~i bilaga VII~~ under förutsättning att institute~~n~~ enligt de~~ras~~ behöriga myndighete~~rna~~

a) har en betydande handel med råvaror,

b) har en diversifierad råvaruportfölj, och

c) ännu inte har möjlighet att utnyttja egna modeller för att beräkna kapitalkrav för råvarurisk enligt bilaga ⌦ V ⌫ ~~VIII~~.

Tabell 2

	Ädelmetaller (utom guld)	Bas-metaller	Jordbruksprodukter	Övriga inbegripet energiprodukter
Grundfaktor (%)	1,0	1,2	1,5	1,5
Överförings-faktor (%)	0,3	0,5	0,6	0,6

Restfaktor (%)	8	10	12	15

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)
→1 98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 ändrad genom rättelse i EGT L 248, 8.9.1998, s. 20

BILAGA V~~III~~

⊠ ANVÄNDNING AV ⊠ EGNA MODELLER ⊠ FÖR BERÄKNING AV KAPITALKRAV ⊠

1. De behöriga myndigheterna får, om inte annat följer av villkoren i denna bilaga, medge att institut vid beräkning av sina kapitalkrav för positionsrisk, valutakursrisk och/eller råvarurisk använder sina egna riskhanteringsmodeller i stället för, eller tillsammans med, de metoder som beskrivs i bilagorna I, III och ~~VII~~ ⊠ IV ⊠. I varje enskilt fall krävs ett uttryckligt godkännande från den behöriga myndigheten för användning av modeller för övervakning av kapitalsituationen.

2. Den behöriga myndigheten skall ge sitt godkännande endast om den är övertygad om att institutets riskhanteringssystem är sunt och genomförs med integritet och att i synnerhet följande kvalitativa normer uppfylls:

~~i~~a) Den egna riskberäkningsmodellen skall vara väl integrerad i institutets dagliga riskhanteringsprocess och utgöra grunden för rapportering om institutets riskexponering till institutets högsta ledning.

~~ii~~b) Institutet skall ha en enhet för riskkontroll som är fristående från de affärsdrivande handelsenheterna och rapporterar direkt till institutets högsta ledning. Enheten skall vara ansvarig för att utforma och genomföra institutets riskhanteringssystem. Den skall utarbeta och analysera dagliga rapporter om resultaten av riskberäkningsmodellen och om lämpliga åtgärder som skall vidtas avseende begränsningar i handeln.

~~iii~~c) Institutets styrelse och högsta ledning skall ta aktiv del i riskkontrollprocessen, och de dagliga rapporter som utarbetas av riskkontrollenheten skall ses över på en ledningsnivå med tillräckliga befogenheter för att kunna genomdriva minskningar såväl i de positioner som enskilda handlare tar som i institutets totala riskexponering.

~~iv~~d) Institutet skall ha tillräckligt många anställda som har kunskaper i användningen av avancerade modeller inom områdena handel, riskkontroll, revision och affärsadministration (back-office).

~~v~~e) Institutet skall ha fastställt förfaranden för övervakning och säkerställande av att en rad skriftligt fastlagda interna riktlinjer för och kontroller av om riskberäkningssystemets funktion i sin helhet efterlevs.

~~vi~~f) Institutets modell skall ha en dokumenterad historia av rimlig noggrannhet i sina riskberäkningar.

~~vii~~g) Institutet skall ofta genomföra ett rigoröst påfrestningstest och resultaten därav skall ses över av högsta ledningen och återspeglas i de riktlinjer och limiter som den fastställer.

~~viii~~h) Institutet skall, som ett led i sin regelbundna interna revision, genomföra en fristående översyn av sitt riskberäkningssystem.

~~Denna översyn~~ ⌦ Översynen ⌫ ⌦ som avses i punkt h i första stycket ⌫ skall inbegripa både de affärsdrivande handelsenheternas och den fristående riskkontrollenhetens verksamhet. Åtminstone en gång om året skall institutet se över sin riskhanteringsprocess i dess helhet.

Vid denna översyn skall man beakta följande:

-a) Hur ändamålsenlig dokumentationen från riskhanteringssystemet och -processen är samt riskkontrollenhetens organisation.

-b) Integreringen av marknadsriskberäkningen i den dagliga riskhanteringen och integriteten i informationssystemet för riskhanteringen.

-c) Vilket förfarande institutet använder för att godkänna riskvärderingsmodeller och värderingssystem som används av personalen inom handelsavdelningar och affärsadministrationsavdelningar.

-d) Omfattningen av de marknadsrisker som kan iakttas genom riskberäkningsmodellen och valideringen av betydande förändringar i riskberäkningsprocessen.

-e) Graden av riktighet och fullständighet i positionsuppgifter, graden av riktighet och lämplighet i antaganden om volatilitet och korrelation samt riktigheten i värdering och beräkningar av riskkänslighet.

-f) Vilken kontrollmetod som institutet använder för att utvärdera konsistens, aktualitet och tillförlitlighet i informationskällor som används för egna modeller, inbegripet dessa informationskällors oberoende.

~~och~~

- g) Vilken kontrollmetod som institutet använder för att utvärdera «back-testing» som utförs för att bedöma modellens riktighet.

3. Institutet skall övervaka modellens riktighet och prestanda genom att använda ett program för «back-testing». Denna kontroll skall för varje bankdag ge en jämförelse mellan det värde på risk (value-at-risk) som genereras $\rightarrow_1$ av institutets modell för portföljens positioner vid dagens slut och dagsförändringen av portföljens värde ← vid slutet av påföljande bankdag.

De behöriga myndigheterna skall granska institutets förmåga att företa sådan «back-testing» med avseende på både faktiska och hypotetiska förändringar i portföljens värde. «Back-testing» med avseende på hypotetiska förändringar är baserad på en jämförelse mellan portföljens värde vid dagens slut och, under antagande om oförändrade positioner, dess värde vid slutet av påföljande dag. De behöriga myndigheterna skall kräva att institutet vidtar lämpliga åtgärder för att förbättra sitt «back-testing»-program i de fall det anses bristfälligt.

4. För att beräkna kapitalkraven för den specifika risk som finns i innehav av räntebärande instrument och aktier i handelslagret får de behöriga myndigheterna medge att ett instituts egna modell används, om modellen uppfyller villkoren nedan i denna bilaga och dessutom ⌦ uppfyller följande krav: ⌫

-a) Den förklarar den historiska prisvariationen i portföljen.

-b) Den fångar upp koncentrationen i fråga om omfattning och förändring av portföljens sammansättning.

-c) Den är robust mot ogynnsamma marknadsbetingelser.

-d) Den utvärderas genom «back-testing» i syfte att uppskatta om den specifika risken fångas upp på ett riktigt sätt. Om de behöriga myndigheterna medger att denna «back-testing» utförs på grundval av relevanta underportföljer måste dessa väljas på ett konsekvent sätt.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5

5. Institut som använder egna modeller som inte erkänns enligt punkt 4 skall åläggas ett särskilt kapitalkrav för den specifika risken beräknad enligt bilaga I.

6. Vid tillämpning av punkt 10 ii skall resultatet av institutets egna beräkningar ökas genom att multipliceras med en faktor på minst 3.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

7. Multiplikationsfaktorn skall ökas med en plusfaktor mellan 0 och 1 i överensstämmelse med ~~följande~~ tabell ⌦ 1 ⌫ beroende på det antal överskridanden som konstaterats genom institutets «back-testing» under de närmast föregående 250 bankdagarna. De behöriga myndigheterna skall kräva att instituten på ett konsekvent sätt beräknar överskridanden på grundval av «back-testing» av antingen faktiska eller hypotetiska förändringar i portföljens värde. Ett överskridande är den en-dags-förändring i portföljens värde som överskrider det motsvarande en-dags-värde på risk (value-at-risk)-mått som genererats av institutets modell. För att bestämma plusfaktorn skall antalet överskridanden bedömas åtminstone kvartalsvis.

⌦ *Tabell 1* ⌫

Antal överskridanden	Plusfaktor
Färre än 5	0,00
5	0,40
6	0,50
7	0,65
8	0,75

9	0,85
10 eller fler	1,00

De behöriga myndigheterna kan i enskilda fall och på grund av en speciell situation avstå från kravet på att öka multiplikationsfaktorn med plusfaktorn enligt tabell~~en ovan~~ ⌦ 1 ⌫ om institutet på ett tillfredsställande sätt för de behöriga myndigheterna har påvisat att en sådan ökning är omotiverad och att modellen i grunden är sund.

Om det genom upprepade överskridanden påvisas att modellen inte är tillräckligt exakt skall de behöriga myndigheterna återkalla godkännandet av modellen eller vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att modellen snarast förbättras.

För att ge de behöriga myndigheterna möjlighet att kontinuerligt övervaka plusfaktorns lämplighet skall institution snarast och under alla omständigheter senast inom fem arbetsdagar underrätta de behöriga myndigheterna om alla överskridanden som konstateras med deras «back-testing»-program och som i enlighet med ovanstående tabell skulle medföra en ökning av en plusfaktor.

8. Om institutionens modell godkänns av de behöriga myndigheterna i enlighet med punkt 4 för att beräkna kapitalkraven för en specifik risk skall institutet öka sitt kapitalkrav som beräknas i enlighet med punkterna 6, 7 och 10 genom ett extra kapitalkrav som antingen motsvarar

~~i~~a) andelen specifik risk i «value-at-risk»-måttet som urskilts i enlighet med riktlinjerna för tillsyn, eller, enligt institutets val,

~~ii~~b) «value-at-risk»-måtten för underportföljer med positioner i räntebärande instrument och aktier som innehåller en specifik risk.

Institut som använder valmöjlighet ~~ii~~ ⌦ b ⌫ måste redovisa hur deras underportfölj är uppbyggd på förhand och bör inte förändra den utan de behöriga myndigheternas medgivande.

🡻98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5

9. De behöriga myndigheterna får avstå från kravet på extra kapitalkrav enligt punkt 8, om institutet kan visa att dess modell i linje med överenskommen internationell standard på ett riktigt sätt fångar upp också risken för oförutsedda händelser och risken för fallissemang («event risk and default risk») i fråga om innehavet av räntebärande instrument och aktier i handelslagret.

🡻98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

10. Alla institut skall uppfylla ett kapitalkrav som uppgår till det som är högst av

~~i~~a) föregående dags «value-at-risk»-värde som beräknats enligt de riktlinjer som anges i denna bilaga, och

~~ii~~b) medelvärdet av de dagliga «value-at-risk»-måtten beräknat på de närmast föregående 60 bankdagarna multiplicerat med de faktorer som omnämns i punkt 6 justerade med den faktor som ~~omnämns~~ ⌦ avses ⌫ i punkt 7.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5

11. Följande miniminorm skall gälla vid beräkning av riskerat värde, «value-at-risk»:

~~i~~a) Åtminstone daglig beräkning av riskerat värde, «value-at-risk».

~~ii~~b) Ett 99-procentigt ensidigt konfidensintervall.

~~iii~~c) En innehavsperiod motsvarande tio dagar.

~~iv~~d) En faktisk historisk observationsperiod på minst ett år utom då en kortare observationsperiod är motiverad på grund av en betydande ökning i prisvolatiliteten.

~~v~~e) Uppdatering av dataunderlaget var tredje månad.

12. De behöriga myndigheterna skall kräva att modellen på ett korrekt sätt tar med alla väsentliga prisrisker på optioner eller på optionsliknande positioner och att andra risker som inte tas med i modellen täcks tillräckligt av kapitalbasen.

↓98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

13. ~~De behöriga myndigheterna skall kräva att~~ ~~r~~Riskberäkningsmodellen ⌦ skall ⌫ fånga~~r~~ upp tillräckligt antal riskfaktorer, beroende på institutets aktivitetsnivå på respektive marknad, ⌦ och i synnerhet följande: ⌫

~~Åtminstone följande bestämmelser skall följas:~~

⌦ Ränterisk ⌫

~~i) I fråga om ränterisk skall r~~Riskberäkningssystemet skall ~~inne~~omfatta en uppsättning riskfaktorer som motsvarar räntorna i varje valuta i vilken institutet har räntekänsliga positioner, vare sig dessa är i eller utanför balansräkningen. Institutet skall basera sina avkastningskurvor på någon vedertagen metod. När det gäller väsentlig ränteriskexponering i de viktigaste valutorna och på de viktigaste marknaderna skall avkastningskurvan delas upp i minst sex löptidssegment för att fånga upp variationer i räntornas volatilitet utmed avkastningskurvan. Riskberäkningssystemet måste även fånga upp den risk som är förknippad med ej fullständigt korrelerade rörelser mellan olika avkastningskurvor.

⌦ Valutakursrisk ⌫

~~ii) I fråga om valutakursrisk skall r~~Riskberäkningssystemet skall omfatta riskfaktorer som hänför sig till guld och de enskilda utländska valutorna som institutets positioner är denominerade i.

⇩ny

I fråga om fondföretag skall de aktuella valutapositionerna för fondföretaget tas med i beräkningen. Instituten får använda sig av tredje parts rapporter om valutapositionerna i fondföretaget när rapportens riktighet kan säkerställas på lämpligt sätt. Om ett institut inte är medvetet om valutapositionerna i fondföretaget skall man utgå ifrån att fondföretaget har investerat upp till den högsta tillåtna gränsen och instituten skall, för positioner i handelslagret, ta hänsyn till den maximala indirekta exponeringen de kan uppnå genom att ta in positioner med hävstångseffekt genom fondföretaget när de beräknar sina kapitalkrav för valutakursrisken. Detta görs genom att positionen i fondföretaget ökas proportionellt upp till den maximala exponeringen mot de underliggande investeringarna från investeringsmandatet. Fondföretagets antagna valutaposition skall behandlas som en separat valuta i enlighet med behandlingen av investeringar i guld. Om inriktningen på fondföretagets investeringar är känd, kan dock den samlade långa positionen läggas till den samlade, långa öppna valutapositionen och den samlade korta positionen läggas till den samlade, korta öppna valutapositionen. Ingen nettning mellan sådana positioner är tillåten före beräkningen.

🡻98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5 (anpassad)

⌦ Aktierisk ⌫

~~(iii) För aktierisk skall r~~Riskberäkningssystemet skall tillämpa en särskild riskfaktor åtminstone för var och en av de aktiemarknader där institutet har väsentliga positioner.

⌦Råvarurisk ⌫

~~iv) För råvarurisk skall r~~Riskberäkningssystemet skall tillämpa en särskild riskfaktor åtminstone för var och en av de råvaror där institutet har väsentliga positioner. Riskberäkningssystemet skall dessutom fånga upp risken i ej fullständigt korrelerade rörelser mellan likartade men ej identiska råvaror och även exponering för förändringar i terminspriser som uppstår till följd av bristande överensstämmelse mellan löptider. Det skall också beakta marknadssärdrag, särskilt leveransdagar och handlares möjligheter att stänga positioner.

🡻98/31/EG Art. 1.7 och bilaga .5

14. De behöriga myndigheterna får tillåta institut att använda empiriska korrelationer inom riskkategorier och mellan olika riskkategorier om de är övertygade om att institutets system för att mäta korrelationer är sunt och genomförs med integritet.

↓ 93/6/EEG Bilaga VI 8 2 andra meningen (anpassad)

BILAGA VI

⌦BERÄKNING AV KAPITALKRAV FÖR ⌫ STORA EXPONERINGAR

1. ⌦ Det överskjutande belopp som avses i artikel 31 ⌫ b beräknas genom val av de beståndsdelar i den samlade exponeringen på grund av transaktioner med kunden eller gruppen av kunder i fråga som har det högsta kapitalkravet mot specifik risk enligt bilaga I och/eller krav enligt bilaga II varvid summan är lika med det överskjutande belopp som avses i artikel ~~29~~ ⌦ 31 ⌫ a.

2. Om överskottet inte har funnits i mer än tio dagar skall det ytterligare kapitalkravet vara 200 % av de krav som avses i ~~föregående mening~~ ⌦ punkt 1 ⌫ för däri ingående beståndsdelar.

3. Från och med tionde dagen efter det att överskottet har uppkommit hänförs beståndsdelarna i överskottet utvalda i enlighet med punkt 1 till respektive rad i kolumn 1 i tabell I i den ordning kraven mot specifik risk enligt bilaga 1 och/eller kraven enligt bilaga 2 stiger. ~~Institutet skall därefter uppfylla ett~~ Det ytterligare kapitalkravet skall ~~som~~ motsvara~~r~~ beloppet av kravet mot specifik risk i bilaga I och/eller kraven i bilaga II för dessa beståndsdelar multiplicerade med respektive faktor i kolumn 2.

⌦ *Tabell 1* ⌫

Överskott utöver gränsvärdena (grundat på procentandelen av kapitalbasen)	Faktor
upp till 40 %	200 %
från 40 % till 60 %	300 %
från 60 % till 80 %	400 %
från 80 % till 100 %	500 %
från 100 % till 250 %	600 %
över 250 %	900 %

↑

⇩ny

BILAGA VII

HANDEL

DEL A – AVSIKT ATT BEDRIVA HANDEL

1. Positioner/portföljer som innehas i avsikt att bedriva handel skall uppfylla följande krav:

a) Det måste finnas en tydligt dokumenterad handelsstrategi för positionen/instrumentet eller portföljerna som godkänts av den högsta ledningen och som innefattar förväntad innehavsperiod.

b) Det skall finnas klart definierade riktlinjer och förfaranden för aktiv hantering av positionerna, som ska innefatta följande:

i) Positionerna ingås genom ett handlarbord.

ii) Positionsgränserna fastställs och deras lämplighet övervakas.

iii) Handlare är fria att ingå/förvalta positioner inom överenskomna ramar och enligt den överenskomna strategin.

iv) Positionsrapportering till den högsta ledningen ingår i institutets riskhantering.

v) Positioner övervakas aktivt med avseende på marknadsinformationskällor och möjligheten att marknadsföra eller säkra positionen eller dess komponentrisker bedöms. Häri ingår särskilt kvalitets- och tillgänglighetsbedömning av marknadsbidragen till värderingsprocessen, marknadens omsättningsnivå och storleken på de positioner som det handlas med på marknaden.

c) Det skall finnas klart definierade riktlinjer och förfaranden för att övervaka positionen mot institutets handelsstrategi, däribland övervakning av omsättning och försäljningspositioner i institutets handelslager.

DEL B - SYSTEM OCH KONTROLLER

1. Instituten skall bygga upp och upprätthålla system och kontroller som är tillräckliga för att ge försiktiga och tillförlitliga värderingsskattningar.

2. Systemen och kontrollerna skall omfatta åtminstone följande element:

a) Skriftliga riktlinjer och förfaranden för värderingsprocessen. Häri ingår klart definierat ansvar för de olika områden som ingår i fastställandet av värdering, marknadsinformationskällor och översyn av deras lämplighet, intervall för oberoende värdering, tidpunkt för slutkurser, förfaranden för

värderingsjusteringar, verifikationsförfaranden vid månadsslut och vid särskilda tillfällen.

b) Tydliga och oberoende rapporteringskanaler (dvs. oberoende av handelsavdelningarna) för de avdelningar som är ansvariga för värderingsförfarandet.

Rapporteringsvägen skall sluta hos en styrelseledamot anställd av företaget.

Metoder för försiktig värdering

3. Med marknadsvärdering förstås att det minst en gång om dagen görs en värdering av positionerna mot lättillgängliga slutkurser från oberoende källor. Exempel på sådana är växelkurser, elektroniska börsnoteringar eller noteringar från flera oberoende och ansedda mäklare.

4. Vid marknadsvärdering skall den mer försiktiga delen av budet/erbjudandet användas såvida institutet inte är en betydande marknadsgarant för den speciella typen av finansiellt instrument eller råvaran i fråga och kan göra avslut till mittkurs.

5. När en marknadsvärdering inte är möjlig måste instituten göra en modellvärdering (*mark to model*) av sina positioner/portföljer innan de genomför en behandling av kapital i handelslagret. Som modellvärdering definieras varje typ av värdering som måste jämföras med, extrapoleras från eller på något annat sätt beräknas utifrån ett marknadsvärde.

6. Följande krav måste uppfyllas vid modellvärdering:

a) Den högsta ledningen måste veta för vilka delar av handelslagret en modellvärdering görs och skall förstå i vilken grad detta skapar osäkerhet i verksamhetens risk/resultatrapportering.

b) Marknadsvärdet skall i möjligaste mån härledas ur samma källa som marknadspriserna. Dessutom skall marknadsvärdets lämplighet för den särskilda positionen värderas och modellens parametrar bedömas dagligen.

c) I möjligaste mån skall värderingsmetoder som är allmänt vedertagna för särskilda finansiella instrument eller råvaror användas.

d) Om modellen utvecklas av institutet skall den baseras på väl valda antaganden som har bedömts och kritiskt granskats av parter med lämpliga kvalifikationer och som inte är iblandade i utvecklingsprocessen.

e) Det skall finnas formella förfaranden för ändringskontroller. En säkerhetskopia av modellen skall bevaras och med jämna mellanrum användas för att kontrollera värderingarna.

f) De riskhanteringsansvariga skall vara medvetna om modellens svagheter och om hur de bäst återspeglas i värderingsresultaten.

g) Modellen skall regelbundet ses över så att resultatens riktighet kan fastställas (t.ex. bedömning av om antagandena fortfarande gäller, analys av resultaten kontra riskfaktorer, jämförelse mellan faktiska slutpriser och modellresultat).

Vid tillämpning av punkt d skall modellen utvecklas eller godkännas oberoende av handelsavdelningarna. Den skall prövas med oberoende tester. Häri ingår validering av de matematiska grunderna, antagandena och programanvändningen.

7. Oberoende priskontroller bör göras utöver den dagliga marknadsvärderingen eller modellvärderingen. Vid detta förfarande kontrolleras regelbundet att marknadspriser eller modelluppgifter är korrekta och oberoende. Daglig marknadsvärdering får göras av handlare medan kontrollen av marknadspriser och modelluppgifter bör genomföras av en enhet som är fristående från marknadsrummet minst en gång i månaden (eller oftare, allt efter marknadens eller handelsverksamhetens art). Om inga oberoende prissättningskällor finns eller om källorna är mer subjektiva kan det vara lämpligt med försiktighetsåtgärder som exempelvis prisjusteringar.

Prisjusteringar eller avsättning till värderingsreserver

8. Instituten skall fastställa och underhålla förfaranden för hur prisjusteringar eller avsättning till värderingsreserver skall beaktas.

Allmänna standarder

9. De behöriga myndigheterna skall kräva att instituten explicit prövar behovet av prisjusteringar eller avsättning till en värderingsreserv för att ta hänsyn till följande faktorer: ej intjänade räntemarginaler, stängningskostnader för öppna positioner, operativa risker, kostnader för förtida avbrott, finansieringskostnader, framtida administrativa kostnader och – där detta är relevant – modellrisk.

Standarder för mindre likvida poster

10. Mindre likvida positioner kan härröra från såväl marknadsstörningar som institutsbetingade situationer, exempelvis koncentrerade positioner och/eller inaktuella positioner.

11. Instituten skall beakta flera olika faktorer innan de avgör om en värderingsreserv är nödvändig för mindre likvida poster, bland annat hur lång tid det skulle ta att säkra positionen/riskerna inom positionen, köp- och självmarginalernas volatilitet och genomsnitt, tillgången till marknadsnoteringar (marknadsgaranternas antal och identitet) och handelsvolymernas volatilitet och genomsnitt.

12. Om instituten använder värderingar av tredje part eller modellvärderingar skall de överväga om en prisjustering skall göras eller ej. Instituten skall dessutom överväga behovet av att upprätta reserver för mindre likvida positioner och regelbundet undersöka om de är ändamålsenliga.

13. När prisjusteringar eller avsättning till värderingsreserver ger upphov till väsentliga förluster under det innevarande räkenskapsåret skall dessa dras av från institutets ursprungliga kapitalbas enligt artikel 57 k i direktiv [2000/12/EG]

14. Andra vinster/förluster på grund av prisjusteringar eller avsättning till värderingsreserver skall ingå i beräkningen av den ”nettovinst i institutets handelslager” som nämns i artikel 13.2 b och läggas till eller dras av från den övriga kapitalbas som kan täcka marknadsriskskrav enligt dessa bestämmelser.

DEL C – INTERNA SÄKRINGAR

1. En intern säkring är en position som helt eller i väsentlig grad täcker komponentriskdelen av ett innehav utanför handelslagret eller en rad innehav. Innehav som stammar från interna säkringar kan komma i fråga för behandling av kapital i handelslagret, förutsatt att de innehas i avsikt att bedriva handel och att de allmänna kriterierna för avsikt att bedriva handel och för försiktig värdering i delarna A och B är uppfyllda, i synnerhet följande:

a) Avsikten med interna säkringar skall inte i första hand vara att undgå eller minska kapitalkraven.

b) Interna säkringar skall dokumenteras korrekt och underkastas särskilda interna förfaranden för godkännande och revision.

c) Den interna transaktionen skall ske till marknadsvillkor.

d) Större delen av den marknadsrisk som genereras av den interna säkringen skall förvaltas dynamisk i handelslagret inom de tillåtna gränserna.

e) Interna transaktioner skall noga övervakas.

Övervakningen måste garanteras genom fullgoda förfaranden.

2. Behandlingen som avses i punkt 1 gäller utan att det påverkar tillämpningen av kapitalkraven för elementet utanför handelslagret i den interna säkringen.

BILAGA VIII

UPPHÄVDA DIREKTIV

DEL A

UPPHÄVDA DIREKTIV OCH SENARE ÄNDRINGAR

(hänvisning i artikel 48)

Rådets direktiv 93/6/EEG av den 15 mars 1993 om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/31/EG av den 22 juni 1998 om ändring av rådets direktiv 93/6/EEG om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/33/EG av den 22 juni 1998 om ändring av artikel 12 i rådets direktiv 77/780/EEG om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut, artiklarna 2, 5, 6, 7 och 8 och bilagorna II och III till rådets direktiv 89/647/EEG om kapitaltäckningsgrad för kreditinstitut och artikel 2 och bilaga II till rådets direktiv 93/6/EEG om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/87/EG av den 16 december 2002 om extra tillsyn över kreditinstitut, försäkringsföretag och värdepappersföretag i ett finansiellt konglomerat och om ändring av rådets direktiv 73/239/EEG, 79/267/EEG, 92/49/EEG, 92/96/EEG, 93/6/EEG och 93/22/EEG samt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/78/EG och 2000/12/EG,

Endast artikel 26

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument och om ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG

Endast artikel 67

DEL B

TIDSPLAN FÖR GENOMFÖRANDE

(hänvisning i artikel 48)

Direktiv		Tidsplan för genomförande
Rådets direktiv 93/6/EEG		1.7.1995
Direktiv 98/31/EG		21.7.2000
Direktiv 98/33/EG		21.7.2000

Direktiv 2002/87/EG		11.8.2004
Direktiv 2004/39/EG		Ännu inte tillgängligt
Direktiv 2004/xx/EG		Ännu inte tillgängligt

⇩ new

BILAGA IX

JÄMFÖRELSETABELL

Detta direktiv	Direktiv 93/6/EEG	Direktiv 98/31/EG	Direktiv 98/33/EG	Direktiv 2002/87/EG	Direktiv 2004/39/EG
Artikel 1.1 första meningen					
Artikel 1.1 andra meningen samt punkt 2	Artikel 1				
Artikel 2.1					
Artikel 2.2	Artikel 7.3				
Artikel 3.1 a	Artikel 2.1				
Artikel 3.1 b	Artikel 2.2				Artikel 67.1
Artikel 3.1 c–e	Artikel 2.3–5				
Artikel 3.1 f och g					
Artikel 3.1 h	Artikel 2.10				
Artikel 3.1 i	Artikel 2.11		Artikel 3.1		
Artikel 3.1 j	Artikel 2.14				
Artikel 3.1 k och l	Artikel 2.15 och 16	Artikel 1.1 b			
Artikel 3.1 m	Artikel 2.17	Artikel 1.1 c			
Artikel 3.1 n	Artikel 2.18	Artikel 1.1 d			
Artikel 3.1 o–q	Artikel 2.19–21				
Artikel 3.1 r	Artikel 2.23				
Artikel 3.1 s	Artikel 2.26				
Artikel 3.2	Artikel 2.7 och 8				
Artikel 3.3 a och b	Artikel 7.3			Artikel 26	
Artikel 3.3 c	Artikel 7.3				
Artikel 4	Artikel 2.24				
Artikel 5	Artikel 3.1 och 2				

Detta direktiv	Direktiv 93/6/EEG	Direktiv 98/31/EG	Direktiv 98/33/EG	Direktiv 2002/87/EG	Direktiv 2004/39/EG
Artikel 6	Artikel 3.4				Artikel 67.2
Artikel 7	Artikel 3.4 a				Artikel 67.3
Artikel 8	Artikel 3.4 b				Artikel 67.3
Artikel 9	Artikel 3.3				
Artikel 10	Artikel 3.5–8				
Artikel 11	Artikel 2.6				
Artikel 12 första stycket	Artikel 2.25				
Artikel 12 andra stycket					
Artikel 13.1 första stycket	Bilaga V punkt 1 första stycket				
Artikel 13.1 andra stycket samt punkt 13.2–5	Bilaga V punkt 1 andra stycket samt punkt 2–5	Artikel 1.7 och bilaga 4 a b			
Artikel 14	Bilaga V punkt 6 och 7	Bilaga 4 c			
Artikel 15	Bilaga V punkt 8				
Artikel 16	Bilaga V punkt 9				
Artikel 17					
Artikel 18.1 första stycket	Artikel 4.1 första stycket				
Artikel 18.1 a och b	Artikel 4.1 i och ii	Artikel 1.2			
Artikel 18.2–4	Artikel 4.6–8				
Artikel 19.1					
Artikel 19.2	Artikel 11.2				
Artikel 19.3					
Artikel 20					
Artikel 21	Bilaga IV				
Artikel 22					
Artikel 23 första och andra stycket	Artikel 7.5 och 6				
Artikel 23 tredje					

Detta direktiv	Direktiv 93/6/EEG	Direktiv 98/31/EG	Direktiv 98/33/EG	Direktiv 2002/87/EG	Direktiv 2004/39/EG
stycket					
Artikel 24					
Artikel 25					
Artikel 26.1	Artikel 7.10	Artikel 1.4			
Artikel 26.2–4	Artikel 7.11–13				
Artikel 27	Artikel 7.14 och 15				
Artikel 28.1	Artikel 5.1				
Artikel 28.2	Artikel 5.2	Artikel 1.3			
Artikel 28.3					
Artikel 29.1 a–c samt de två följande styckena	Bilaga VI punkt 2				
Artikel 29.1 sista stycket					
Artikel 29.2	Bilaga VI punkt 3				
Artikel 30.1 och 2 första stycket	Bilaga VI punkt 4 och 5				
Artikel 30.2 andra stycket					
Artikel 30.3 och 4	Bilaga VI punkt 6 och 7				
Artikel 31	Bilaga VI punkt 8.1, 2 första meningen samt 3–5				
Artikel 32	Bilaga VI punkt 9 och 10				
Artikel 33.1 och 2					
Artikel 33.3	Artikel 6.2				
Artikel 34					
Artikel 35.1–4	Artikel 8.1–4				
Artikel 35.5	Artikel 8.5 första meningen	Artikel 1.5			
Artikel 36	Artikel 9.1–3				
Artikel 37					

Detta direktiv	Direktiv 93/6/EEG	Direktiv 98/31/EG	Direktiv 98/33/EG	Direktiv 2002/87/EG	Direktiv 2004/39/EG
Artikel 38	Artikel 9.4				
Artikel 39					
Artikel 40	Artikel 2.9				
Artikel 41					
Artikel 42.1 a–c	Artikel 10 första, andra och tredje strecksatsen				
Artikel 42.1 d och e					
Artikel 42.1 f	Artikel 10 fjärde strecksatsen				
Artikel 42.1 g					
Artikel 43					
Artikel 44					
Artikel 45					
Artikel 46	Artikel 12				
Artikel 47					
Artikel 48					
Artikel 49					
Artikel 50	Artikel 15				
Bilaga I punkterna 1– 4	Bilaga I punkterna 1–4				
Bilaga I punkt 4 sista stycket	Artikel 2.22				
Bilaga I punkt 5–7	Bilaga I punkterna 5–7				
Bilaga I punkt 8					
Bilaga I punkterna 9–11	Bilaga I punkterna 8–10				
Bilaga I punkterna 12–14	Bilaga I punkterna 12–14				
Bilaga I punkterna 15 och 16	Artikel 2.12				

Detta direktiv	Direktiv 93/6/EEG	Direktiv 98/31/EG	Direktiv 98/33/EG	Direktiv 2002/87/EG	Direktiv 2004/39/EG
Bilaga I punkterna 17–41	Bilaga I punkterna 15–39				
Bilaga I punkterna 42–56					
Bilaga II punkterna 1 och 2	Bilaga II punkterna 1 och 2				
Bilaga II punkterna 3–11					
Bilaga III punkt 1	Bilaga III punkt 1 första stycket	Artikel 1.7 och bilaga 3 a			
Bilaga III punkt 2	Bilaga III punkt 2				
Bilaga III.2.1 första till tredje stycket	Bilaga III punkt 3.1	Artikel 1.7 och bilaga 3 b			
Bilaga III punkt 2.1 fjärde stycket					
Bilaga III punkt 2.1 femte stycket	Bilaga III punkt 3.2	Artikel 1.7 och bilaga 3 b			
Bilaga III punkt 2.2, 3, 3.1	Bilaga III punkt 4–6	Artikel 17 och bilaga 3 c			
Bilaga III punkt 3.2	Bilaga III punkt 8				
Bilaga III punkt 4	Bilaga III punkt 11				
Bilaga IV punkterna 1–20	Bilaga VII punkterna 1–20	Artikel 1.7 och bilaga 5			
Bilaga IV punkt 21	Artikel 11 a	Artikel 1.6			
Bilaga V punkterna 1–13 tredje stycket	Bilaga VIII punkterna 1–13 ii	Artikel 1.7 och bilaga 5			
Bilaga V punkt 13 fjärde stycket					
Bilaga V punkt 13 femte stycket, till 14	Bilaga VIII 13 iii, till 14	Artikel 1.7 och bilaga 5			
Bilaga VI	Bilaga VI punkt 8.2 efter första meningen				
Bilaga VII					
Bilaga VIII					

Detta direktiv	Direktiv 93/6/EEG	Direktiv 98/31/EG	Direktiv 98/33/EG	Direktiv 2002/87/EG	Direktiv 2004/39/EG
Bilaga IX					